

**NURDA**  
Ihr Haus. Einzigartig wie Sie

**50 Jahre**  
Qualität + Erfahrung

*Ihr Bungalow*  
**BARRIEREFREI WOHNEN**

**NURDA-Beratungszentrum**  
Berkhopstraße 8 • 30938 Großburgwedel  
☎ 05139-996624 • [nurdahaus.de](http://nurdahaus.de)

# Marktspiegel

## Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf  
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 46, 48. Jahrgang  
Sonabend, 18. November 2023

**G & M**  
Immobilien

- ✓ Marktwertgutachten
- ✓ Vermarktung
- ✓ Aufmaß
- ✓ Grundriss-Erstellung
- ✓ Wohnflächenberechnung
- ✓ Energieausweis
- ✓ Immobilienkaufberatung

☎ 0 51 39 / 97 20 40 4  
[www.gmi.de](http://www.gmi.de)

# Ortsräte wollen dem Dorffunk eine Chance geben

Sechs von sieben Ortsräten haben über das Projekt „Digitale Dörfer Niedersachsen“ abgestimmt

**BURGWEDEL (tal).** Die Chancen, dass Burgwedelerinnen und Burgwedeler nun bald doch über die Dorffunk-App untereinander kommunizieren, steigen. Bis 2025 hat die Stadt kostenlos die Möglichkeit, beim dahinter stehenden Projekt „Digitale Dörfer Niedersachsen“ vom Fraunhofer Institut mitzumachen. Den Anstoß zur Teilnahme hatte die SPD-Grünen-Gruppe bereits vor mehr als einem Jahr gegeben. Nachdem sich der Rat im Frühjahr nicht einigen konnte, haben in den vergangenen Wochen sechs der sieben Ortsräte eine Empfehlung ausgesprochen. Das Ergebnis: Alle sechs Ortsräte sind dafür, dass Burgwedel es zumindest mit der Dorffunk-App versucht.

Die App beinhaltet verschiedene Funktionen. So gibt es etwa einen Veranstaltungskalender, die Möglichkeit zum Austausch sowie einen digitalen Flohmarkt. Schon jetzt sind einige Burgwedeler Dör-fer digital vernetzt, bislang allerdings über Whatsapp-Gruppen. In der politischen Diskussion ging es vor allem um die Frage, ob Dorf-funk einen Mehrwert bietet – und wer sich eigentlich um administrative Aufgaben kümmern soll.

Der Ortsrat Wettmar hat sich in seiner Sitzung am Donnerstagabend kurzerhand die Meinung der Bürgerinnen und Bürger eingeholt. „Vermisst jemand etwas, wo die App eine Antwort wäre?“, wollte Martina Vogt-Flatten (CDU) wissen. „Definitiv“, antwortete ein Zuhörer. Eine Anwohnerin ergänzte, dass die Whatsapp-Gruppe zwar schon gut sei. „Wenn man das noch ausweitet und es professioneller wird, dann finde ich das total gut.“



Wird es jetzt wohl auch in Burgwedel geben: Die DorfFunk-App vom Fraunhofer-Institut. Foto: Thea Ball

Ein anderer Zuhörer merkte an, dass er Whatsapp-Gruppen nicht so gut fände, weil damit ein amerikanischer Konzern unterstützt werde. Stattdessen solle man doch, wenn es das Angebot schon gebe, die deutsche App nutzen. Bei der Dorffunk-App werden die Daten in Frankfurt gespeichert.

Der Wettmarer Ortsrat verständigte sich letztlich darauf, es mit der App versuchen zu wollen. „Wenn wir es nicht ausprobieren, werden wir nicht herausfinden, ob das eine Lösung wäre“, sagte Niklas Hanne (CDU). „Was ich von so elektronischen Dingen halte, wisst ihr ja. Aber selbst ich bin dafür“,

stimmte Joachim Schluckebier (SPD) zu. Der Ortsrat empfiehlt, bereits nach einem Jahr – also vor Auslaufen der kostenlosen Phase – eine Evaluation durchzuführen und über die Fortführung zu entscheiden.

Auch der parallel tagende Fuhrberger Ortsrat sprach sich für die Teilnahme am Projekt aus – gibt dem Ganzen aber mehr Zeit. „Wir wollen die zwei Jahre nutzen, um das auszuprobieren“, sagt Ortsbürgermeisterin Mia Marie Jöhrens-Lazar (SPD). Der Ortsrat stimmte geschlossen dafür. Auf die Frage, wer sich um die Administration kümmern solle – in Wettmar meldete sich Andreas Genske

(Liberale Demokraten) als Freiwilliger – haben die Fuhrberger allerdings keine Antwort. „Wir haben für uns gesagt: Man kann es in der Pilotphase auch ohne jemanden, der administriert, machen“, so Jöhrens-Lazar.

Der Kleinburgwedeler Ortsrat hingegen habe die großen Vereine vorab gefragt, was sie von der App hielten, sagt Ortsbürgermeister Lars Wöhler (CDU). „Sie haben alle gesagt, dass sie das befürworten und dass sie eine Person hätten, die als Moderator infrage käme“, sagt Wöhler. Unter diese Voraussetzung habe der Ortsrat die Teilnahme am Projekt geschlossen befürwortet. „Wenn die Verei-

ne sagen, dass sie das gut finden, dann sind wir die Letzten, die etwas dagegen haben“, so der Ortsbürgermeister.

Die Frage, wer sich verantwortlich fühlen soll, wurde auch im Thöner Ortsrat diskutiert. Dort stimmten bei einer Enthaltung alle Mitglieder für die Teilnahme am Projekt. „Das ist die Prämisse: Es muss sich jemand kümmern“, sagt Ortsbürgermeister Klemens Koss (CDU).

In Oldhorst kümmern sich laut Ortsbürgermeister Henrik Grabowski (FDP) bereits jetzt Mitglieder des Ortsrates um die Whatsapp-Gruppe des Dorfes. Die Bereitschaft, künftig stattdessen die Dorffunk-App im Blick zu haben, bestehe. Funktionen, die über Kalenderfunktion und Informationsaustausch hinausgingen, sind aus Sicht des Oldhorster Ortsrates nicht nötig.

Auch in Großburgwedel sprachen sich die Mitglieder des Ortsrates einstimmig dafür aus, dass Burgwedel die Dorffunk-App ausprobiert. Großes Thema sei für die Mitglieder gewesen, wer sich um die App kümmern soll, sagt Ortsbürgermeister Rolf Fortmüller (CDU). Grundsätzliche Bereitschaft hätten die Ortsratsmitglieder signalisiert. Auch Großburgwedel will, dass nach einem Jahr evaluiert wird.

Eine Entscheidung steht noch aus. Der Ortsrat Engensen diskutierte zwar bereits Ende August und damit als erster über das Projekt „Digitale Dörfer“. Da jedoch zu dem Zeitpunkt von der Verwaltung noch keine entsprechende Vorlage erstellt worden war, stimmen die Ortsratmitglieder erst in ihrer nächsten Sitzung am Donnerstag, 7. Dezember, über das Thema ab.

Seien Sie dabei:  
**LIQUI MOLY Handball-Bundesliga**

**TSV Burgdorf**  
vs.  
**TBV Lemgo Lippe**

**Samstag, 25. November 2023**  
Anwurf 19:00 Uhr in der ZAG Arena Hannover

**JUNKER**  
BAD · HEIZUNG · KLIMA

100% Qualität  
5 Jahre Garantie

Bad · Heizung  
Klimaanlagen  
Solar

☎ 05139 - 5021  
[www.bzf.h.de](http://www.bzf.h.de)  
Wir sind Ihr Partner!

**Haarstübchen Gruppe**

Friseurmeisterin Frieda Grube  
Seit 1979 Meisterhandwerk

Willkommen  
bei unserem Team!

Wir möchten Sie  
persönlich beraten und  
„MEINE Frisur“ finden.  
z.B. unseren Feinschnitt  
Wir beraten auch sehr gerne  
**Männerhaarschnitte**

Telefon 05136-893063  
Grenzstraße 22 Burgdorf  
[www.Haarstuebchengruppe.de](http://www.Haarstuebchengruppe.de)

**EDEKA Lüders**

**Victoriabarschfilet**  
100 g **TOP-PREIS 1,49**

**Seelachsloin**  
100 g **TOP-PREIS 2,22**

**Rotbarschfilet**  
100 g **TOP-PREIS 2,22**

**Fischangebote jeden Freitag von 9–16 Uhr!**

Herausgegeben durch: EDEKA Lüders KG  
Lebensmitteleinzelhandel, Dammstraße 26,  
30938 Burgwedel, Tel.: 05139/893115

**Großmanns**  
Café · Bistro · Events

Auf dem Amtshof 3  
30938 Burgwedel  
Tel: 05139 981 77 10

- Kalbsschnitzel mit Pfefferrahmsauce
- Flammkuchen mit Gorgonzola
- Morgenland-Bowl mit Harissa-Bällchen
- Käse-Lauch-Suppe mit Hackfleisch

**Mittagskarte**  
21. – 25. November '23  
11.30 – 14.00 Uhr

**www.grossmanns-gastro.de/mittagskarte**

**@ Ihr digitaler Draht**  
zum MARKTSPIEGEL auf  
[www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de)

*Nach 30 Jahren schließen wir!*

*Liebe Kundinnen,*  
*wir bedanken uns ganz herzlich für die vielen Jahre der Treue und Verbundenheit. Bitte holen Sie die Kommissionsware bis zum 16.12.2023 im Geschäft ab. Der Abverkauf der Deko und Möbelstücke beginnt am 18.12.2023*

*Dammstr. 9 • 30938 Burgwedel • Tel. 05139 697148*

**MOSS Delikatessen**

**Frische Baumkuchen**  
von der Konditorei Kreipe

**Freitag 24.11.2023**  
von 10 – 14 Uhr

Dammstraße 10  
30938 Großburgwedel  
Tel. (05139) 23 45

**Mittagstisch:**  
Ab sofort: täglich Grünkohl mit Brezenwurst

Mo Rindergulasch mit Paprika  
Di Hähnchenfilet „Caprese“  
Mi Rotbarschfilet „Piccata Milanese“  
Do Apfelstrudel mit Vanillesauce  
Fr Wirsingroulade mit Wildhack  
Sa Geflügelgeschnetzeltes „Curry-Früchte“  
(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter [www.moss-delikatesen.de](http://www.moss-delikatesen.de))

**Unser Frischfisch-Angebot zum Wochenende:**

**Rotbarschfilet**  
– handfiletiert –  
100 g  
**€ 1,75**  
(ab Donnerstag, den 23.11.2023)

**30% AUF DIE 2. BRILLE\***

GILT IMMER. FÜR ALLE MARKEN.

**KIND**

Burgwedel Von-Alten-Straße 21    Burgdorf Marktstraße 48

\*Auf die zweite, günstigere Korrektionsbrille erhalten Sie einen Preisnachlass von 30 %. Das Angebot ist nicht mit weiteren Rabattaktionen oder Dauerangeboten kombinierbar. KIND GmbH & Co. KG - Kokenhorststraße 3 - 5 • 30938 Großburgwedel

**PORTAS** Individuelle Renovierungslösungen

- Fenster
- Türen
- Decken
- Treppen
- Küchen
- Gleittüren

PORTAS-Fachbetrieb  
Fr. W. Behre Tischlerei  
Germaniastr. 3 c  
31275 Lehrte

Wir sind für Sie da: **(0 51 32) 5 66 56 • [info@behre.portas.de](mailto:info@behre.portas.de)**

**GRAMANN** Hannöversche Landschlachterei

**AHRBERG** beste Meisterqualität seit 1896

**WOCHENTIPPS VOM 20.11. - 25.11.2023**

**Regionale Fleisch- und Wurstwaren hergestellt in Pattensen**

<b>Thüringer Mett oder herzhaftes Jägersmett</b> von Schweinen aus der Region	100 g   0,99 €
<b>Spießbraten</b> mit leckerer Zwiebelfüllung	100 g   1,29 €
<b>Rinder-Suppenfleisch</b> Brust und Bein	100 g   1,19 €
<b>Landleberwurst</b> frisch aus dem Kessel	100 g   1,59 €
<b>Riesenkacker</b> frisch aus dem Rauch je ca. 140g / Stück	Stück   1,80 €
<b>Wurstsalat</b> nach hauseigener Rezeptur	100 g   0,99 €

**JEDEN DIENSTAG 10 % Rabatt**  
auf das gesamte Thekensortiment, außer Angebote

**Großburgwedel**  
Telefon: 05139/2698

**Am Markt 5**  
30938 Burgwedel

**SFA**

**PV-Anlagen**  
**Ab 21.499 €**  
**inkl. Montage, Inbetriebnahme und Anmeldung**

**pv-solarfüralle.com**

\*Preis nur gültig bei vorhandener Staberdung, wenn der Zählschrank nicht getauscht werden muss und die Montage in einem Umkreis von 100 Kilometer um Hannover stattfindet.

unterstützt durch **BURCKHARDT**  
KONSTRUKTIVER METALLBAU



BLACK  
WEEK

20%

AUF ALLE SCHUHE DER MARKEN

AROLINA

TOMS

bLIFESTYLE

Floris van Bommel

ECCO

BOSS

Joya bisgaard

18.  
BIS  
25.  
NOVEMBER

polch

Schuhe seit 1896

Hannoversche Neustadt 45 | 31303 Burgdorf

Tel. 0 51 36 - 88 15-0 | Geöffnet Mo-Fr 10-18.30/Sa 10-16h

Hannoversche Allgemeine

Neue Presse

Hast du Lust auf einen flexiblen Minijob?

Dann komm zu uns und werde Zeitungszusteller (m/w/d) in Sehnde und Lehrte

Du hast die Wahl!

- Arbeite nur einen Tag die Woche (montags oder samstags)
- Zwischen 03:00 und 09:00 Uhr morgens verantwortest du die Zustellung der Tageszeitung HAZ/NP

Du bist mindestens 18 Jahre alt und hast Lust in unser Team zu kommen?

Dann bewirb dich unter 0800 1234 399 oder [bewerbungen@zustell-logistik.de](mailto:bewerbungen@zustell-logistik.de)

# Zurück ins alte Fuhrberg

Bestattete Trockenpflaumen und ausufernde Hochzeitsfeiern

**FUHRBERG (ger).** Plattdeutsch sprechende Schüler, eine vertauschte Leiche und eine lustige Hochzeitsgesellschaft – davon handelten einige der Geschichten aus dem alten Fuhrberg, die ältere Bewohnerinnen und Bewohner am Sonnabend im Gemeindehaus Fuhrberg zum Besten gaben.

Die Fuhrberger Urgesteine Dina Lühring (90 Jahre) und Fritz Garms (82 Jahre) unterhielten die rund 60 Gäste am Sonnabendnachmittag mit facettenreichen Erinnerungen und lustigen Anekdoten. Damit flankierten sie die beiden Ausstellungen „Fuhrberg von früher“ im Rahmen der 700-Jahr-Feier des Dorfes auf lebhaft Weise.

„Ich habe auf deiner Hochzeit als Jugendlischer getanzt“, sagte Fritz Garms zu Dina Lühring. Der heute 82-Jährige schilderte amüsiert, wie damals im Jahr 1956 der Dorffotograf versuchte, ein Foto von den 120 Hochzeitsgästen zu machen. „Als dem Fotografen die Plattenkamera herunterfiel, lachte die Hochzeitsgesellschaft so sehr, dass die Bohlen, auf denen sie standen, zusammenbrachen.“

„Das habe ich gar nicht mitbekommen“, entgegnete Landwirtin Dina Lühring, deren Enkel inzwischen den Betrieb führt. Sehr genau erinnert sie sich jedoch an ihre Kindheit im Zwei-

Blicken zurück auf alte Zeiten: Die Fuhrberger Urgesteine Fritz Garms und Dina Lühring kennen viele Geschichten aus dem Ort von früher.

ten Weltkrieg und an die Zeit danach.

Die Bombenangriffe, die Nächte im Bunker und später die vielen Flüchtlinge – das hat sie noch vor Augen. Bei Kriegsende war sie zwölf Jahre alt und musste mit anderen Schulkinder zusammen nach Vorgaben des Bürgermeisters die Flüchtlinge auf ihre Unterkünfte im Ort verteilen. „Die Einwohnerzahl im Ort wuchs damals von 700 auf 1500 Menschen an“, so Fritz Garms. Manche der Hei-

matvertriebenen gründeten Geschäfte im Ort. „Frau Grone hatte einen kleinen Laden hinter der Tankstelle“, schilderte Dina Lühring. „Vor der Haustür saßen nach Feierabend die Biertrinker und sonnabends lagen immer eingelegte Heringe auf dem Tresen.“

Supermärkte gab es zu der Zeit keine in Fuhrberg. „Frau Klütz betrieb einen Laden, dort, wo heute das Hotel ist. Die Waren lagerten in Schränken mit großen Schubladen. Salz, Zu-

cker und Mehl wurde in Tüten abgewogen“, so Lühring. Fritz Garms erinnerte sich an die vielen Gewerke, die früher im Ort vertreten waren: „Es gab einen Schmiedemeister, einen Sattler und einen Stellmachermeister.“ In der Anfangszeit des Automobils besaßen nur der Bäcker und der Postmeister einen Wagen, so Garms. „Wer ein Reh geschossen hatte, lief mit dem Tier auf der Kiepe nach Celle und verkaufte es dort auf dem Markt“, so Garms. Eine Kiepe

ist ein Korb, der wie ein Rucksack getragen wird. Für zahlreiche Lacher, insbesondere bei Landwirt Hermann Wöhler, sorgte die Geschichte von den Trockenpflaumen. Diese lagerten – bevor es Kühlschränke gab – den Winter über in Holzkisten. Auf dem Hof Wöhler nahm man als Behältnis einen der dort stehenden Holzsärgen. Dann starb eines Tags im Winter der Großvater. Wegen einer langen Frostperiode verschob sich die Beerdigung auf den April. Monate später machte die Bäuerin – die die Trockenpflaumen suchte – einen grausigen Fund: Anstelle des Großvaters hatte man versehentlich die Trockenpflaumen bestattet.

Ein kleines Heimatmuseum mitten in Fuhrberg: Dorothea und Hans Wöbse haben anlässlich des Themenwochenendes „Fuhrberg von früher“ in der Diele ihres Wohnhauses, das mit dem Baujahr von 1677 das älteste noch erhaltene Haus Fuhrbergs ist, einen kleinen Schatz geschaffen. Aufgrund des großen Andrangs Mitte November öffnen die beiden nochmal ihr Haus im Mohnpfluhweg 4 für Interessierte.

Am Sonntag, den 19. November in der Zeit von 14 bis 16 Uhr kann das Haus besichtigt werden. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

# Bekommt Kleinburgwedel endlich seinen Supermarkt?

Stadt hat nach Gesprächen mit potenziellen Betreibern mehrere Bewerbungen erhalten

**KLEINBURGWEDEL (jar).** Der Wunsch nach einem Supermarkt steht in Kleinburgwedel schon lange weit oben auf der Prioritätenliste. Nun sieht es danach aus, dass es mit dem Vorhaben tatsächlich vorangeht. Laut Ortsbürgermeister Lars Wöhler (CDU) ist die Bewerbungsfrist für potenzielle Betreiber inzwischen ausgelaufen. Jetzt sichtet die Stadt Burgwedel die Angebote. Die Verwaltung wertet die eingereichten Wettbewerbsunterlagen aus und bereitet eine Beschlussfassung für den nicht-öffentlich tagenden Verwaltungsausschuss vor.

Vor mittlerweile zehn Jahren hatte der kleine Frischmarkt an der Wallstraße geschlossen. Seitdem fehlt den Kleinburgwedelerinnen und Kleinburgwedelern eine Einkaufsmöglichkeit im Herzen des Dorfes. Für jedes Brötchen und andere Produkte müssen die Dorfbewohnerinnen und Dorfbewohner seither entweder nach Wettmar oder nach Großburgwedel fahren.

Trotz des lange gehegten Wunsches zieht sich die Suche nach einem Ersatz für den damaligen Frischmarkt hin. Lange suchte man vergeblich nach In-

vestoren für einen Supermarkt in Kleinburgwedel. Als Jürgen Schodder (CDU) noch Ortsbürgermeister war, vermutete er, dass das Dorf schlichtweg zu klein sei, um Investoren für einen solchen Markt anzulocken.

Probleme bereite zudem die Suche nach einem geeigneten Grundstück. Erst im Zuge der Planungen für das neue Feuerwehrhaus an der Großburgwedeler Straße sei eine passende, 5000 Quadratmeter große Fläche gefunden worden, sagt Wöhler. Rund ein Jahr ist es nun her, dass die Fläche ins Spiel gebracht wurde. Das Areal befindet sich am Ortseingang rechts neben dem gerade neu entstehenden Feuerwehrhaus.

Nachdem die Fläche für einen Supermarkt als geeignet erschien, führten Stadt und Ortsrat mit potenziellen Betreibern Gespräche. Dieses Prozedere dauerte rund ein halbes Jahr. Danach folgte das Bewerbungsverfahren. „Die Frist lief vor zwei Wochen ab“, berichtet der Ortsbürgermeister. Wer sich tatsächlich beworben hat, weiß Wöhler nicht. Bekannt ist nur, dass es wohl mehrere Bewerber gibt. Die Stadt will sich aufgrund des noch

Die Stadt wertet die Bewerbungen von möglichen Bewerbern jetzt aus: Rechts neben dem neuen Feuerwehrhaus könnte ein neuer Verbrauchermarkt errichtet werden.

laufenden Vergabeverfahrens noch nicht konkret zu der Frage äußern, welche Unternehmen Bewerbungen eingereicht ha-

ben. So recht daran glauben, dass Kleinburgwedel tatsächlich einen Supermarkt bekommt, will der Ortsbürgermeister bis-

her aber noch nicht. Das könne er erst, wenn ein offizieller Vertrag unterschrieben sei, sagt Wöhler.

expert

Mit den besten Empfehlungen

BURGDORF

LEHRTE

CELLE

EHG expert Elektrofachhandel GmbH

31303 Burgdorf · Weserstr. 1

Burgdorf Carré · Tel. 05136/8002-33

[www.expert-burgdorf.de](http://www.expert-burgdorf.de)

(Firmensitz: Burgdorf)

31275 Lehrte · Parkstr. 30

Zuckerfabrik · Tel. 05132/88867-0

[www.expert-lehrte.de](http://www.expert-lehrte.de)

(Firmensitz: Burgdorf)

29229 Celle · Zur Hasselklinik 3

Tel. 05141/93456-0

[www.expert.de/celle](http://www.expert.de/celle)

COUPON DER WOCHE

PIKMIN 1+2

Nintendo Switch Spiel – Pikmin 1 + 2

• USK: 6

44,99

40,-

FASHION

FRIDAY

WOCHE

20. BIS 25. NOVEMBER

20 % Sofortrabatt

auf jedes nicht reduzierte Teil!

fehling

FEHLING-Modehaus · Marktstraße 56 · 31303 Burgdorf · [www.fehling-mode.de](http://www.fehling-mode.de)

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr · Samstag bis 18 Uhr

\*Gilt nicht für Systemanzüge der Marken Digel, Roy Robson und Co.



# Selbstbedienungszentrum der Volksbank in Wettmar schließt

Kunden und Ortsbürgermeister kritisieren Standortaufgabe / Letzter Öffnungstag am 26. November

**WETTMAR (car).** „Es ist einfach eine Schweinerei. An uns Ältere denkt keiner. Dabei machen die mit uns doch gute Geschäfte“, schimpft ein Rentner an diesem Vormittag vor der Volksbank in Wettmar. Seine Frau neben ihm nickt zustimmend. Denn sein Ärger hat einen Grund: Ende November schließt die Hannoversche Volksbank ihr Selbstbedienungszentrum an der Hauptstraße 59 in Wettmar aufgeben wird. „Natürlich macht man inzwischen viel online und mit dem Handy“, sagt sie. „Aber wenn man mal eben Geld braucht, ist ein Geldautomat im Dorf schon schön.“

Der Rückzug der Volksbank aus den Dörfern Burgwedels hatte schon 2020 begonnen: Damals zog die Volksbank aus ihrer Geschäftsstelle in Wettmar das Personal ab. Eine persönliche Beratung war ab diesem Zeitpunkt nicht mehr möglich. Aber immerhin stand rund um die Uhr noch ein Selbstbedienungszentrum zur Verfügung – mit Geldautomat, Kontoauszugsdrucker und SB-Terminal.

Dass es dieses Selbstbedienungszentrum ab Dezember nicht



Letzter Öffnungstag am 26. November: Die Hannoversche Volksbank schließt ihr Selbstbedienungszentrum in Wettmar.

Foto: Carina Bahl

mehr geben wird, ärgert auch Ortsbürgermeister Michael Kranz (CDU). „Das ist eine bodenlose Unverschämtheit“, betont er. Als die Volksbank 2020 die Geschäftsstelle in ein Selbstbedienungszentrum umwandelte, habe man versprochen, den Standort erhalten zu wollen. „Da hat man uns also einfach angelogen.“

Er kritisiert zudem, dass die Volksbank keinen Kontakt mit der Politik aufgenommen habe. „Das war offenbar eine rein marktwirtschaftliche Entscheidung, die einfach verkündet wurde“, sagt er. Dabei hätte er sich durchaus Kompromisslösungen für Wettmar vorstellen können – die aktuelle Mietfläche sei sehr groß. Aber vielleicht hätte man auch nur einen Teil davon mieten oder einen anderen Standort im Dorf finden können. Kranz kann den Ärger der Kunden daher gut verstehen. „Das ist ein aktives Signal der Volksbank an ihre Kunden, dass sie sich eine andere Bank suchen sollen.“

Die Hannoversche Volksbank teilt diese Einschätzung nicht. „Mit über 70 Standorten zeigen wir weiterhin eine starke Präsenz in der Region“, teilt Marko Volck, Pressesprecher der Hannoverschen Volksbank mit. Der

Grund für die Schließung des Standortes in Wettmar liegt am allgemeinen Trend. „Die Nutzung von Bankdienstleistungen hat sich in den vergangenen Jahren stark verändert“, erläutert Volck. Persönliche Serviceleistungen würden seltener nachgefragt – Internet- und Mobilangebote via Smartphone hingegen sehr intensiv. Das macht sich auch bei der Bargeldzahlung bemerkbar. „Die kontaktlose Zahlung mit Girocard oder Smartphone hat erheblich zugenommen“, betont Volck. „Die Nutzung des SB-Angebotes in Wettmar ist immer weiter zurückgegangen.“

Am Sonntag, 26. November, ist das Selbstbedienungszentrum der Volksbank in Wettmar das letzte Mal geöffnet. Die Volksbank-Kunden müssen dann – sofern sie kein Onlinebanking nutzen – für Überweisungen, Kontoauszüge und Co. bis zur Volksbank in Großburgwedel fahren. „Und das, obwohl die Volksbank dort für die nächsten Monate schwerer zu erreichen ist“, kritisiert Kranz mit Blick auf die Sperrung an der Vatter-Kreuzung. Bargeld gibt es für Volksbank-Kunden aber weiterhin auch in Wettmar, betont Volck. So sei eine kostenlose Bargeldabhebung vom Girokonto ab einem Mindesteinkaufswert von 10 beziehungsweise 20 Euro auch in den Supermärkten Penny und Edeka in Wettmar möglich.

## IGK verteilt Tannen

**GROßBURGWEDEL (car).** Die Interessengemeinschaft Großburgwedeler Kaufleute (IGK) sorgt auch in diesem Jahr für Weihnachtsstimmung in der Burgwedeler Innenstadt. Vor dem ersten Advent werden vor den Geschäften, Praxen und Banken in Großburgwedel 2,50 bis 3 Meter hohe Nordmannentannen stehen, die von den Geschäftsleuten individuell geschmückt werden.

Mit weiteren Nordmannentannen wird zudem am zweiten Adventswochenende, 8. bis 10. Dezember, der Alte Markt in Großburgwedel weihnachtlich dekoriert.

Dann öffnet dort der Weihnachtsmarkt. Im Anschluss können Interessierte die Nordmannentannen für 15 bis 20 Euro bei der IGK kaufen und vor Ort abholen. Kindergärten können sich die Weihnachtsbäume kostenlos in ihren Einrichtungen aufstellen.

Wer Interesse an einer der Tannen hat, kann sich bei der IGK per E-Mail [info@grossburgwedel.de](mailto:info@grossburgwedel.de) oder bei Kalle Schridde unter Telefon (0178) 633 03 80 melden.

## DRK ruft zum Blutspenden auf

**GROßBURGWEDEL (bs).** Der DRK-Ortsverein Burgwedel e.V. bittet am Montag, 27. November zwischen 15 und 19.30 Uhr zur nächsten Blutspende in das Gemeindezentrum der St. Petri Kirche, Küstergang 2. Blutspenden kann jeder von 18 bis 69 Jahren, der sich gesund und fit fühlt. Der Personalausweis ist mitzubringen.

Erstspender dürfen maximal 61 Jahre alt sein. Jeder Spender ist im Anschluss zu einem warmen Imbiss eingeladen.

## Weihnachtsfeier für Senioren

**WETTMAR.** Die diesjährige Seniorenweihnachtsfeier des Ortsrates Wettmar findet am 16. Dezember von 15 bis 17 Uhr in der Heimdiele statt. Alle Seniorinnen und Senioren um die 70 Jahre aus Wettmar sind herzlich eingeladen. Um Anmeldung wird gebeten bei Andreas Genske, Mobil 0162 95 97 170, auch per WhatsApp oder per E-Mail an [andreas.genske@burgwedel.de](mailto:andreas.genske@burgwedel.de).

JETZT DEINEN STIEFEL ABGEBEN: NIKOLAUSTAG!!

GILT AUCH FÜR DIE ERWACHSENEN: STIEFEL ZU UNS!!

Gib Deinen Stiefel bis zum 04.12. bei uns ab und hole ihn ab dem 06.12. wieder gefüllt im Geschäft ab.

sehen-und-hören.de  
*Stephan*

Peiner Straße 18 31319 Sehnde Tel. (05138) 39 99	Bissendorfer Straße 8 30900 Wedemark Tel. (05130) 81 21	Von-Alten-Straße 1 30938 Burgwedel Tel. (05139) 48 67
--	---	---

Orthopädische Gemeinschaftspraxis Langenhagen  
Dr. Frank Buchholz  
Dr. Johannes Hertes  
Dr. Christian Sagebiel

**Praxisübergabe**

Zum 31.12.2023 beende ich meine ärztliche Tätigkeit.

Ich bedanke mich bei allen Patientinnen und Patienten für das mir über viele Jahre entgegengebrachte Vertrauen und bitte Sie, dieses auch meinem Nachfolger, Dr. Alexander Funke, Facharzt für Orthopädie, Unfallchirurgie, Schmerztherapie, zukommen zu lassen.

Mein Dank gilt besonders meinen beiden ärztlichen Kollegen in der Praxis, dem immer engagierten Praxisteam und den Schwestern, Pflegeern und Kollegen der Paracelsusklinik Langenhagen.

Es war eine tolle Zeit und ich wünsche dem neuen Team, dass es genauso erfolgreich weitergeht.

Danke!

**Dr. Christian Sagebiel**  
Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie

## Hund beißt 13-Jährigen

**THÖNSE.** Ein 13-jähriger Junge ist von einem Hund ins Bein gebissen worden. Wie die Polizei mitteilte, ereignete sich der Vorfall bereits am Sonntag gegen 17 Uhr in Thönse.

Der Junge war demnach allein zum Basketballspielen auf den Schützenplatz am Strubuschweg gegangen. Dort hielten sich auch zwei Frauen mit drei Hunden auf. Nach Auskunft der Polizei liefen die Tiere unvermittelt auf den Jungen zu, eines von ihnen biss ihm in den Oberschenkel. Die mutmaßliche Halterin – etwa 60 Jahre alt und blond – fragte den 13-Jährigen noch, ob er Schmerzen habe, was dieser verneinte. Dann fuhren die Frauen in einem dunklen Wagen, vermutlich ein Kombi, davon.

Der Junge berichtete seinen Eltern zu Hause von dem Vorfall. Beim Entkleiden kamen dann eine etwa ein Zentimeter lange Bisswunde und Kratzer zum Vorschein, die ärztlich behandelt werden mussten. Die Polizei ermittelt deshalb wegen fahrlässiger Körperverletzung.

Der Hund, der gebissen hat, und ein weiterer gehören vermutlich derselben Rasse an – mit schwarz-weißem Fell, 25 bis 30 Zentimeter hoch. Der dritte Hund hatte goldgelbes Fell, möglicherweise ein Retriever-Welpen.

Die Hundehalterin und eventuelle Zeugen werden gebeten, sich beim Polizeikommissariat Großburgwedel unter Telefon (05139) 9910 zu melden.

## Großeinsatz für die Feuerwehr

**GROßBURGWEDEL.** Gleich zwei Brände haben am Dienstag in einem Wohn- und Geschäftsgebäude an der Straße Im Mitteldorf in Großburgwedel gewütet und es vorerst unbewohnbar gemacht.

Um 8.48 Uhr war zunächst ein Feuer im Keller des Döner-Imbisses „Kebab Haus“ ausgebrochen. Mit 39 Feuerwehrleuten wurde der Brand gelöscht und der Einsatz gegen 11.30 Uhr beendet. Um 12.45 Uhr wurde die Feuerwehr erneut alarmiert, weil es im Geschäft selbst brannte. Der zweite Einsatz mit 63 Feuerwehrkräften wurde gegen 15 Uhr beendet. Die Straße Im Mitteldorf war zwischen der Dammstraße und der Bushaltestelle Am Markt vor der Grundschule über

Stunden gesperrt. Neben den Feuerwehren aus Großburgwedel, Thönse und Kleinburgwedel war die Atemschutzüberwachung aus Wettmar vor Ort. Für den zweiten Einsatz rückte außerdem die Langenhagener Feuerwehr mit einem Leiterfahrzeug an. Der Großburgwedeler Leiterwagen wurde nach dem Brand am Vormittag zur Inspektion gebracht. Menschen wurden nicht verletzt, aber das gesamte Gebäude kann derzeit nicht genutzt werden. Die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr wurden in der nahen Grundschule mit Mittagessen versorgt und bedankt sich bei allen Anwohnern, die sie während des Einsatzes mit Getränken versorgt haben.

**Wärmepumpen**  
**May**  
Gebäudetechnik GmbH  
Elektro · Wasser · Heizung · Klima  
Gartenstraße 34 · 31303 Burgdorf · Tel. 05136/89199-0

23159601\_002623

**LANDHAUS**  
AM GOLFPARK  
*schön, hier zu sein.*  
Gänsebraten und Grünkohl in verschiedenen Variationen  
Ideal für Ihre Firmenfeier  
Unser Tipp: Verschenken Sie ein paar schöne Stunden mit unserem individuellen Geschenkgutschein!  
Wir freuen uns auf Sie.  
Täglich Mo.-So. ab 12 Uhr geöffnet.  
Betriebsferien vom 19.12.-11.01.

Landhaus am Golfpark  
Hainhaus 24 | 30855 Langenhagen  
Telefon: 0511 728520  
[www.landhaus-am-golfpark.de](http://www.landhaus-am-golfpark.de)

30877801\_002623

**Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr Marktspiegel**  
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

**TAXI und Mietwagen**  
Personenbeförderung  
Fahrdienst 3000 Burgwedel  
(05139) 3000  
24 Stunden

Nah- und Fernfahrten 18 - Personen Bus  
... wenn es mal schnell gehen soll!

**TAXI und Mietwagen**  
**Personenbeförderung**

Fahrdienst 3000 Burgwedel  
(05139) 3000  
24 Stunden

Nah- und Fernfahrten 18 - Personen Bus  
... wenn es mal schnell gehen soll!

**MIMUSE**  
KABARETT COMEDY MUSIK

**NOVEMBER**  
Do. 23.11. 20 Uhr  
daunstärks  
**MARTIN FROMME**  
„Glückliches Händchen“  
Fr. 24.11. 20 Uhr  
Verlegt ins daunstärks!  
**IRMGARD KNEF**  
„Glöckchen hier, Glöckchen da“

**DEZEMBER**  
Sa. 25.11. 20 Uhr  
Theatersaal Langenhagen  
**GOGOL & MÁX**  
„Teatro Musicomico“  
Do. 30.11. 20 Uhr  
daunstärks  
**KORFF & LUDEWIG**  
„Weihnachten hat doch mal Spaß gemacht“  
Fr. 8.12. 20 Uhr  
Theatersaal Langenhagen  
**TIMO WOPP**  
„Ultimo – Die Jubiläumsshow“  
So. 10.12. 17 Uhr  
Theatersaal Langenhagen  
**KONRAD STÖCKEL**  
„Wenn’s zischt und kracht, ist’s Wissenschaft (Umwelt)“  
Schüler-ticket 15,- €!

[WWW.MIMUSE.DE](http://WWW.MIMUSE.DE)  
MIMUSE-HOTLINE: 0152-266 172 93

1.500 GRATIS Parkplätze

So reduziert  
**BLACK-SALE**  
20.–25.11.  
die Schnäppchenjagd ist eröffnet

**CCL**  
CITY CENTER LANGENHAGEN

Shoppem · Parken · So einfach

Orthopädische Gemeinschaftspraxis Langenhagen  
Dr. Frank Buchholz  
Dr. Johannes Hertes  
Dr. Christian Sagebiel

**Praxisübergabe**

Zum 31.12.2023 beende ich meine ärztliche Tätigkeit.

Ich bedanke mich bei allen Patientinnen und Patienten für das mir über viele Jahre entgegengebrachte Vertrauen und bitte Sie, dieses auch meinem Nachfolger, Dr. Alexander Funke, Facharzt für Orthopädie, Unfallchirurgie, Schmerztherapie, zukommen zu lassen.

Mein Dank gilt besonders meinen beiden ärztlichen Kollegen in der Praxis, dem immer engagierten Praxisteam und den Schwestern, Pflegeern und Kollegen der Paracelsusklinik Langenhagen.

Es war eine tolle Zeit und ich wünsche dem neuen Team, dass es genauso erfolgreich weitergeht.

Danke!

**Dr. Christian Sagebiel**  
Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie

**Über 220x auch in Ihrer Nähe**

**Scheibe kaputt?**  
Wir kommen zu Ihnen mit unserem kostenlosen mobilen Service!

Qualitätszertifikat der jünited Autoglas TÜV Rheinland Cert geprüft

**Partner vieler Versicherungen**

**jünited AUTOGLAS** Lehrte/Isernhagen  
Sehnder Str. 27, Lehrte, Tel.: 05132 - 8 85 81 06  
Sattlerstraße 2, Isernhagen, Tel.: 05136 - 9 76 52 66

**Steuerberatung**

– Existenzgründungsberatung – Lohn- und Steuerberatung  
– Optimierung der Einkommensteuer – Betriebsrenten- und Altersvorsorge  
– Regelmäßige Beratung – Wir brauchen Ihre Unterstützung!  
**STEUERFACHANGESTELLTE (m/w/d)**  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf, um einen unverbindlichen Gesprächstermin zu vereinbaren. Zunächst werden keine Bewerbungsunterlagen benötigt.  
– Steuerberatung – Lohn- und Steuerberatung – Optimierung der Einkommensteuer – Betriebsrenten- und Altersvorsorge  
– Internationales Steuerrecht

**Dipl.-Kfm. Carsten Kuhn**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Von-Alten-Straße 20 A 30938 Burgwedel  
Telefon 05139 / 97 11 26 E-Mail: info@kuhn-steuerberater.de

**Senioren-Landhaus Kirchhorst**  
Inh. Karina Lawson  
Wohlbefinden durch aktivierende Pflege in familiärer Atmosphäre  
Tel.: 05136 84813

•Aktivierende Pflege in familiärer Atmosphäre •Wohnen im Grünen, von Tieren umgeben  
•Therapieangebote

Steller Str. 32 · 30916 Isernhagen-Kirchhorst · Tel. 05136/84813

**KRH**  
KLINIKUM REGION HANNOVER

**SA, 25. NOVEMBER 9.00 - 14.30 UHR**

Wie gut höre ich? Tag des offenen Hörens  
Hörtests und medizinische Beratungen  
KRH Klinikum Nordstadt, Haltenhoffstraße 41, Haus D, Hannover

Ohne ANMELDUNG!

Anzeigenannahmeschluss für die nächste Ausgabe:  
**Donnerstag, 12.00 Uhr!**



# Adventsausstellung

Hochwertige Wohnaccessoires,  
Dekoration und Geschenkartikel.

am 25.+26.11.  
10.00-16.00 Uhr

Hauptstraße 40  
30916 Isernhagen

10%  
auf alle  
ausgestellten  
Tische.

**RB EDELSTAHL DESIGN**  
Hauptstraße 40, 30916 Isernhagen  
www.rb-edelstahl.de  
Öffnungszeiten: Di.-Fr. 14.00-18.00 Uhr, Sa. 10.00-16.00 Uhr

Home  
AND  
GARDEN

## Seniorenadventsfeier des Ortsrates

**KLEINBURGWEDEL (BS).** Der Ortsrat Kleinburgwedel lädt am 10. Dezember, von 14 bis 16 Uhr im Saal des Seniorenpflegeheim Lindenriek. Über eine zahlreiche Teilnahme würde sich der Ortsrat sehr freuen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Anzeigenschluss**  
für die nächste  
Ausgabe:  
**Donnerstag, 12 Uhr**

## Dr. Brumm im Bilderbuchkino

**WETTMAR.** Die Bücherei Wettmar in der Heinrich-Werth-Straße 5 lädt am Dienstag, 28. November von 17.00 Uhr bis 17.30 Uhr zum nächsten Bilderbuchkino für Kinder ab 3 Jahren ein. Es werden die Bilder aus dem Buch „Dr. Brumm fährt Zug“ auf einer großen Leinwand gezeigt. Dazu wird der Text zu den Bildern vorgelesen und die Kinder können viel entdecken. Zug fahren? Kein Problem für Dr. Brumm. Er drückt

auch gleich den richtigen Knopf und- WROMM!, die Lok setzt sich in Bewegung.

Die Lok wird immer schneller und schneller und sie rattert leider direkt auf die alte morsche Bücke zu! Die Lok muss gestoppt werden. Nur wie ist noch nicht so ganz klar.

Der Eintritt ist frei. Eine Anmeldung ist nicht nötig. Anschließend können auch Bücher, DVDs, CDs und Tonies ausgeliehen werden.

# „Dinge mit Geschichte“

Zehn Jahre edelKreis / Einnahmen der Festwoche gehen an Familienzentren

**BURGWEDEL.** „In den vergangenen zehn Jahren konnte edelKreis insgesamt 250.000 Euro an sozial-diakonische Projekte spenden“, erzählt jetzt Reinhild Rieckenberg, und in ihrer Stimme schwingt etwas Stolz mit. Völlig zu Recht, konnten doch mit diesem Geld zahlreiche Projekte im Kirchenkreis Burgwedel-Langenhagen unterstützt werden – etwa die Familienzentren „Emma und Paul“ und „emilie“, der Mittagstisch der Kirchengemeinde Godshorn für benachteiligte Kinder, Ferien- und Konfi-Freizeiten, verschiedene Kindertagesstätten, Musikprojekte mit Kindern, die Kirchenkreis-Band „Sound Factory“ und die regelmäßige Juleica-Schulung des Kirchenkreisjugenddienstes.

Rieckenberg ist stellvertretende Vorsitzende des Vereins „edelKreis Burgwedel-Langenhagen“, der Träger des edelKreis-Geschäftes an der Von-Alten-Straße in Burgwedel ist. Seit genau zehn Jahren gibt es das Geschäft hier, und das soll noch im November gefeiert werden. Natürlich denkt das Team dabei auch wieder an andere: „Alle Erlöse der Festwoche vom 20. bis 25. November gehen an die beiden Familienzentren „Emma und Paul“ in Langenhagen und „emilie“ in Mellendorf“, erklärt Heid-



Sie haben Grund zum Feiern (von links): Heidrun Zeilbeck, Hannelore Skwara, Reinhild Rieckenberg, Helga Krüger, Juliane Parow, Renate Brockhaus und Birgitt Knobloch vom edelKreis-Team.

Foto: Andrea Hesse

run Zeilbeck, seit Gründungstagen Vorsitzende des Trägervereins. Wer also den beiden Einrichtungen etwas Gutes tun möchte, sollte an den genannten Tagen einfach mal bei edelKreis vorbeischauchen – vielleicht findet sich ja etwas Schönes in dem großen Angebot mit hochwertiger gebrauchter Kleidung, Schmuck, Accessoires und Porzellan. 50 ehrenamtlich tätige Mitarbeiterinnen im edelKreis-Geschäft machen die Spenden an sozialdiakonische Projekte und Einrichtungen möglich: Sie nehmen gespendete Ware entgegen, sortieren sie, stellen sie

aus und kümmern sich in mehreren Schichten an sechs Tagen in der Woche um ihre Kundinnen und Kunden. „24 unserer Mitarbeiterinnen sind schon von Anfang an, also seit zehn Jahren, bei uns“, sagt Heidrun Zeilbeck anerkennend. Sie freut sich sehr darauf, mit dem gesamten edelKreis-Team am Abend des 23. November zu feiern und damit ihren Dank auszudrücken. Das Geschäft an der Von-Alten-Straße ist an diesem Tag nur von 10 bis 12 Uhr geöffnet. „Dinge mit Geschichte“ werden bei edelKreis verkauft – und tatsächlich können sich die Mitarbeiterin-

nen an einige besondere Stücke und ihre Geschichte erinnern: etwa an das Faksimile einer Tristan-und-Isolde-Partitur, unterzeichnet von Richard Wagner, das schließlich die Wagner-Gesellschaft in Bayreuth erwarb. Oder die Ledertasche, von der der Spender erzählte, dass sie ihn durchs halbe Leben inklusive Jura-Examen begleitet habe; schließlich auch das 50 Jahre alte Brautkleid, schwer von Goldbrokat, und die Umhängetasche, in der sich noch ein Jahrzehnte altes Billett aus einem Hamburger Theater fand.

Schließlich spielt auch der große Tisch im edelKreis-Laden eine wichtige Rolle: Wer mag, bekommt hier eine Tasse Kaffee oder Tee und findet Menschen aus der Region für eine Unterhaltung. Aufmerksam werden viele durch die drei großen Schaufenster, die von Mitarbeiterinnen regelmäßig liebevoll gestaltet werden. Im Ort genießt edelKreis nach zehn Jahren hohe Akzeptanz: „Auch diejenigen, die in uns zunächst eine Konkurrenz gesehen hatten, kommen jetzt gerne zu uns“, erzählt Heidrun Zeilbeck. Ohnehin wachse ganz allgemein die Bereitschaft, second hand zu kaufen und damit Kleidung wertzuschätzen und nachhaltig zu nutzen.

# Wettmar in Weihnachtsstimmung

„Winterfreuden“ auf dem Hof Bode hat adventliches Flair ins Dorf gebracht

**WETTMAR (ger).** Noch sind es fast zwei Wochen bis zum 1. Advent – doch in Wettmar wurde es bereits am vergangenen Wochenende weihnachtlich. Bei den „Winterfreuden“ auf dem Hof Bode gelang es den Veranstalter Dirk Bode und Birgit Bode-Stüring sowie den elf Ausstellerinnen, Weihnachtsglanz ins Dorf zu bringen. Mistelzweige, Kunsthandwerk sowie Kaffee, Punsch und selbst gebackener Kuchen sorgten bei knackigen Außentemperaturen für vorweihnachtliches Ambiente.

Zu entdecken gab es allerlei Handgemachtes: Selbst genähte Textilien, erlesene Papeterie, handgestrickte Socken und edler Schmuck – wer Geschenke suchte, wurde hier garantiert fündig. Ausstellerin Margret Beinling aus Wettmar bot selbst genähte Kuschelhasen, Wärme-Enten mit innen liegendem Wärmekissen und „Mäuse für Mäuse“ an – eine liebevolle Dekoration für Geldgeschenke. Nadine Seefeldt

aus Burgdorf hatte handgefertigte Hosen, Schuhe und Mobiles für Babys im Angebot – aber auch Kerzenständer aus Holz. „Ich liebe es, etwas Bleibendes zu schaffen“, sagte die 40-Jährige.

Die Buchbinderin Margot Trott aus Burgwedel verkaufte handgebundene Ringbücher, Register, Zettel-Boxen und andere Produkte aus Papier. Brita Steffens aus Engensen präsentierte ihre Sterne aus Glas, die in Tannenbäumen, an Hauseingängen oder in winterlichen Blumensträußen gut zur Geltung kommen. „In einem Brennofen für Keramik arrangiere ich die Glaszacken auf Platten und brenne sie bei 800 Grad“, erklärte sie die Herstellung.

Bei den Besucherinnen und Besuchern kam die Ausstellung gut an. „Super“ fand Veronika Rückamp das Angebot. „Ich finde es gut, dass so etwas bereits vor der Adventszeit stattfindet –



Weihnachtsglanz für die Haustür: Brita Steffens aus Engensen präsentiert ihre Glassterne.

Foto: Gabriele Gerner

später gibt es einfach zu viele solcher Termine“, meinte die Kleinburgwedelerin.

Auch Susanne Duckstein, Annette Seifer und Ulrike Herr stöberten mit Genuss über den Kreativ-Markt und deckten sich mit Unicef-Weihnachtskarten ein. „Für uns ist es Tradition, hier hinzugehen“, sagte Duckstein. „Hier findet man immer etwas

Schönes. Und der Kuchen ist sehr lecker“, meinte Ulrike Herr.

Am Ende des Tages freuten sich die Veranstalter über ein Spendenaufkommen in Höhe von 700 Euro. „Dies kommt der Aktion Sozialer Tannenbaum in Burgdorf zugute“, sagt Dirk Bode. „Dabei werden Kindern aus bedürftigen Familien Weihnachtswünsche erfüllt.“

# Perlen norddeutscher Synagogalmusik erklingen

Der Oratorienchor Burgwedel singt in der St. Marcus-Kirche in Wettmar

**BURGWEDEL.** Der Oratorienchor Burgwedel lädt am Sonntag, 26. November, 17 Uhr, zu einem Konzert in Wettmar ein, welches für das treue und langjährige Auditorium des Chores ein Novum sein wird: Der Chor richtet das Konzert zusammen mit dem Norddeutschen Synagogalchor aus.

Leiter beider Chöre ist Martin Helge Lüssenhop, der die Idee eines gemeinsamen Auftritts hatte. Der Oratorienchor war gleich Feuer und Flamme. Das Kernstück des Programms sind Psalmen des Komponisten Louis Lewandowski (Berlin), die die beiden Chöre gemeinsam erklingen lassen. Der Norddeutsche Synagogalchor wird außerdem Werke der Komponisten Alfred Rose (Hannover) und Moritz Henle (Hamburg) darbieten. Begleitet werden die Chöre von Yannick Bode an der Orgel.

Eintrittskarten im Vorverkauf sind zum Preis von 14 Euro bei der Buchhandlung Böhnert in Großburgwedel erhältlich sowie an der Tageskasse für 16 Euro; ermäßigte Karten jeweils für 10 Euro.



Der Oratorienchor Burgwedel und der Norddeutsche Synagogalchor im August bei einem gemeinsamen Probenwochenende in der Heide.

Foto: Privat

Für Interessierte, die sich den 26. November nicht einrichten können, gibt es eine Alternative: Beide Chöre stehen am 25. No-

vember um 19 Uhr in der St. Marien-Kirche, Hannover, mit demselben Programm auf der Bühne. Der Eintritt ist frei. Nähe-

res zum Chor inklusive Hörproben und Konzertmitschnitten: [www.oratorienchorburgwedel.de](http://www.oratorienchorburgwedel.de).

# BLACK WEEK

20. - 25.11.2023

# 15% auf ALLES\*

\*Nur gültig vom 20. - 25.11.2023, ausgenommen sind Baustoffe, Brennstoffe, Elektrowerkzeuge, Gas (Flasche und Füllung), Gutscheine, Heizöl, Lieferservice, Mietgeräte, Paletten, Pfand, Tierfutter. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Die Preisreduzierung erfolgt direkt bei Bar- oder Kartenzahlung an der Kasse.

Baumarkt · Baustoffe · Hochbau · Tiefbau · Galabau · Natursteine · Fliesen · Holz · Diesel · Heizöl

**bauSpezi | E.MARKS**

Johannisgraben 2 · 30900 Wedemark · [www.marks-baustoffe.de](http://www.marks-baustoffe.de)  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7 - 18 Uhr · Sa. 8 - 13 Uhr



# SCHÖNE ADVENTSZEIT

## JETZT SCHON AN WEIHNACHTSGESCHENKE DENKEN

### Wunderbare Insel im Büchermeer

Seit 45 Jahren macht die Buchhandlung Wegener das Leben in Burgdorf kulturell vielfältiger. Als Gitana Wegener am 1. Dezember 1978 erstmals ihre damals kleine Buchhandlung an der Hannoverschen Neustadt gegenüber dem Schuhhaus Polch aufschloss, konnte kaum jemand ahnen, dass damit die Tür zu einer fast ein halbes Jahrhundert währenden Erfolgsgeschichte geöffnet wurde. Dank ihrer Kompetenz und Ausstrahlung bewies sie eine außergewöhnliche Beständigkeit.



Mit Hilfe ihres Ehemannes Ulrich Wegener und der jetzt auch schon 25-jährigen Unterstützung durch ihre großartigen Mitarbeiterinnen Eva-Maria Hafke, Renate Hurcks und Ute Weingarten hat Gitana Wegener eine wunderbare Insel im Büchermeer geschaffen. Eine Insel, die aus Burgdorf nicht mehr

wegzudenken ist. In den jetzigen Geschäftsräumen an der Marktstraße 65 berät das Team von Wegeners Buchhandlung auch in dieser Adventszeit wieder ganz individuell bei der Suche nach einem geeigneten Weihnachtsgeschenk oder neuen Lieblingsbüchern für den Winter.

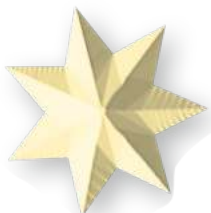


Gitana und Ulrich Wegener stellen den Kunden auch gern ihre ganz persönlichen Lieblingsbücher vor.

### Gärtnerei Reinike bringt Naturschönheiten nach Hause

Wer sich die Schönheit der Natur und die Besinnlichkeit der Herbst- und Winterzeit nach Hause holen möchte, sollte am Wochenende 24. bis 26. November bei der Gärtnerei Reinike, Farster Straße 26 in Neuwarmbüchen, auf Entdeckungsreise gehen. Anlässlich der diesjährigen Adventsausstellung haben Sabine Hupke, Rolf Reinike und Hauptfloristin Wibke Blechert wieder eine Vielzahl von festlichen Dekorationen vorbereitet. Hölzer, Rinden, Wurzeln und viele andere Gaben aus der Natur sind ebenso

nachhaltige wie einzigartige Materialien für Herbstkränze, Adventsgestecke oder dekorative Blickfänge auf der Fensterbank. Neben dem klassischen Rot, gehören auch Weiß und Brombeertöne zu den beliebtesten Farben der Vorweihnachtszeit.



Sabine Hupke (links) und Wibke Blechert fertigen Adventsgestecke aus natürlichen Materialien und stimmungsvollen Kerzen.



### Schönes nicht nur für die Adventszeit



Zauberhafte Adventdekorationen bietet Düt & Dat Wohnen und Schenken in Großburgwedel.

Bei Düt & Dat Wohnen und Schenken in Großburgwedel, Mühlenstraße 37, stehen Feines und Ausgefallenes nicht nur während der Adventszeit im Mittelpunkt. Das Sortiment umfasst hochwertige Weihnachtsglocken, edle Tischdecken, originelle Servietten mit passenden Bechern, dekorative Kerzen, Zapfen, Pilze, leuchtende Glaskugeln und Teelichter. Darüber hinaus finden sich hier zauberhafte Dosen und Etagieren für feine Weihnachtsplätzchen ebenso wie eine ex-

klusive Auswahl der Produkte von Edelschmaus. Diese werden handgefertigt aus besten Zutaten und enthalten keine künstlichen Zusätze. Wie gewohnt wird alles mit Liebe verpackt und kann auf Wunsch aufgrund der herausfordernden Verkehrssituation auch bequem geliefert werden, betont Inhaberin Heidrun Pollmann.



### Bei florus geht der Trend zu natürlichen Materialien und Nachhaltigkeit

Natürliche Materialien und Nachhaltigkeit gewinnen zunehmend an Bedeutung, auch in Bezug auf Advent und Weihnachten. Diesen Trend beobachten Sylvia Stannek und Floristin Jasmin Wege vom florus Gartencenter in Isernhagen HB. Dies spiegelt sich auch in der aktuellen Adventsausstellung wider, die vom 24. bis 26. November in den Räumlichkeiten von florus in der Burgwedeler Straße 64 zu bewundern ist. Kränze, Gestecke und andere Dekorationsartikel werden vermehrt mit natürlichen Elementen wie Zweigen, Zapfen, Nüssen oder Früchten gestaltet. Im Sinne der Nachhaltigkeit wird sogar teilweise auf Tannengrün verzichtet. Die Auswahl der adventlichen Farben kennt dabei keine Grenzen

– von Weiß über Grün bis hin zu Minttönen ist alles möglich. Dennoch bleibt Rot weiterhin die bevorzugte Farbe, wie Sylvia Stannek betont.

Die Ausstellung präsentiert nicht nur fertige Adventskränze, sondern bietet auch die Möglichkeit, Gestecke und Kränze nach den individuellen Wünschen der Kunden anzufertigen, sowohl mit als auch ohne zusätzliche Dekoration und in Größen bis zu 70 Zentimetern Durchmesser.

Für diejenigen, die selbst kreativ werden möchten, ist florus ebenfalls die ideale Anlaufstelle. Neben einer breiten Auswahl an Dekoartikeln, Schleifen und Kerzen wird selbstverständlich auch kompetente Beratung angeboten.



Dekorationen auch ohne Tannengrün sind inzwischen sehr beliebt.



Bei florus findet sich eine große Auswahl an adventlichen Dekoartikeln.

29660901\_002623

**WEGENERS**  
BUCHHANDLUNG

**Erlesene Weihnachtsgeschenke seit mehr als 40 Jahren!**

Marktstraße 65 • 31303 Burgdorf • Tel. 05136-83183

**Gärtnerei Reinike GbR**  
Inh. S. Hupke, R. Reinike  
30916 Isernhagen • OT Neuwarmbüchen  
Farster Straße 26 • Telefon (0 51 39) 8 70 11  
Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 8-14 Uhr

**Adventstage**

Freitag, 24.11., 8 bis 18 Uhr  
Samstag, 25.11., 8 bis 18 Uhr  
Sonntag, 26.11., 11 bis 16 Uhr  
\*Verkauf 13-16 Uhr

**Christrosen**  
aus eigener Gärtnerei  
in großer Auswahl

**DÜT & DAT**  
Wohnen und Schenken

Schönes zum Schenken und selber schenken!  
Tischwäsche von sander und Servietten von IHR

Ich freue mich auf Ihren Besuch!  
Heidrun Pollmann

Mühlenstr. 37,  
30938 Großburgwedel  
Tel. 0151/24 27 60 30

Öffnungszeiten:  
Mo. 14.30-18.00 Uhr, Di.-Fr. 9.30-12.30 Uhr und 14.30-18.00 Uhr,  
Sa. 9.30-12.30 Uhr

**Unsere Weihnachtsaktionen vom 27.11. bis 23.12.2023**

**1. Adventswoche:**  
Beim Kauf von 2 Hosen, die günstigere zum **1/2 Preis**  
Gültig vom 27.11. - 02.12.2023

**2. Adventswoche:**  
**10 %** auf alle Strumpfwaren  
Gültig vom 04.12. - 09.12.2023

**Am 06.12. und 23.12.: „20 % auf alles“**  
...was in unsere Weihnachtstüte passt

**3. Adventswoche:**  
auf alle SANETTA-Produkte **20 %**  
Gültig vom 11.12. - 16.12.2023

**4. Adventswoche:**  
**20 %** auf 1 Lieblingsartikel Ihrer Wahl  
Gültig vom 18.12. - 23.12.2023

**Modehaus**  
best basics and more...

Adolf-Emmelnann-Str. 5  
im Einkaufspark Klein-Buchholz  
0511/640 63 81 • Mo. - Sa. 9 - 19 Uhr

**wiemer**

**florus**  
...die Gärtner mit Ideen

**Zauberhafte Adventszeit**

Unsere Adventsausstellung am  
Fr., 24.11.2023  
Sa., 25.11.2023  
So., 26.11.2023

**Unser Angebot ab Samstag, den 18.11.2023:**

**Weihnachtsstern**  
im 12 cm-Topf **3,50 €**  
**3 Stück nur 7,95 €**  
(nur solange Vorrat reicht)

Montag bis Samstag 9.00 - 18.30 Uhr • Sonntag (nur Blumen- und Pflanzenverkauf) 12.00 - 15.00 Uhr  
Während der Adventsausstellung Freitag und Samstag von 09.00 - 19.00 Uhr geöffnet.

Isernhagen HB • Burgwedeler Str. 64 • Mo. bis Fr. 09.00 - 18.30 Uhr • Sa. 09.00 - 16.00 Uhr • Tel. 0511/779348 • www.florus-garten.de



# SCHÖNE ADVENTSZEIT

JETZT SCHON AN WEIHNACHTSGESCHENKE DENKEN

Viel Zeit, um kreativ zu sein.  
Schöne Garne und tolle Farben.

**Woll-Paradies**

Im Mitteldorf 18 · Großburgwedel · Tel: (0 51 39) 89 45 61

**Weihnachtsausstellung im Gartencenter**

Einladung zur Kaffeetafel am Samstag, 25.11.2023 von 14 – 17 Uhr

**Unsere Öffnungszeiten**

am 25. 11. 2023	von 9.00 – 17.00 Uhr
bis 30.11.2023	Montag – Freitag 9.00 – 18.30 Uhr
vom 01.12.2023 bis 29.01.2024	Montag – Freitag 10.00 – 17.00 Uhr Samstag 10.00 – 15.00 Uhr

Färberstr. 5, 31303 Burgdorf **BAULÖWE**  
www.bauloewe-burgdorf.de

## Das „Wollparadies“ hat eine riesige Auswahl an Garnen

Im „Wollparadies“ in Großburgwedel, Im Mitteldorf 18, entführt eine Vielzahl von Farben und Materialien die Besucher aus der grau-trüben Jahreszeit. Inhaberin Sigrid Rynio leitet das Geschäft seit über 40 Jahren, unterstützt von ihrer langjährigen Mitarbeiterin Herma Dohm.

Mit rund 22.000 Knäueln Wolle in verschiedensten Farben und Qualitäten bietet das „Wollparadies“ eine beeindruckende Auswahl. Sigrid Rynio betont die Bedeutung ausführlicher Beratung,

insbesondere für Anfänger, die Hilfe bei der Auswahl von Wolle, Stricknadeln und Strickanleitungen benötigen. Geöffnet ist montags bis freitags von 9 bis 12.30 und von 15 bis 18 Uhr sowie samstags von 10 bis 13 Uhr.



In ihrem „Wollparadies“ präsentiert Sigrid Rynio eine beeindruckende Auswahl an Garnen in unterschiedlichen Farben und Qualitäten.

## Der Baulöwe-Gartenmarkt bietet vielfältige Kränze und Gestecke für die Adventszeit an

Wer zu Hause für vorweihnachtliche Atmosphäre sorgen möchte, findet im Baulöwe-Gartenmarkt, Färberstraße 5, in Hülptingsen, eine große Auswahl an Adventskränzen und -gestecken sowie stimmungsvolle Dekoration. Das Team fertigt sie liebevoll von Hand an und schmückt sie kreativ mit vielfältigen Materialien. Dabei gibt es für jeden Geschmack etwas – von klassischem Rot bis hin zu aktuellen Trendfarben. Auf Anfrage werden auch individuelle Wün-



sche erfüllt. Bei der großen Adventsausstellung können sich Kunden am Sonnabend, 25. November, von 9 bis 17 Uhr ganz in Ruhe umschauen. Von 14 bis 17 Uhr lädt außerdem eine Kaffeetafel zum Verweilen ein. Ansonsten öffnet der Baulöwe bis zum 30. November montags bis freitags von 9 bis 18.30 Uhr und sonnabends von 9 bis 16 Uhr. Vom 1. Dezember 2023 bis zum 29. Februar 2024 öffnet das Gartencenter montags bis freitags von 10 bis 17 Uhr und sonnabends von 10 bis 15 Uhr.

## Meyer's Hof lockt mit Adventsdeko und Weihnachtsbäumen

Von Tannenzweigen und Bastelmaterialien über Dekoartikel bis hin zu Kränzen und Gestecken bietet der Hofladen von Meyer's Hof alles, um Haus und Garten weihnachtlich zu schmücken. Für Sonntag, 26. November, laden Marion Meyer und ihr Team ab 13 Uhr zur Adventsausstellung ein.

Ab Freitag, 8. Dezember, sind frisch geschlagene Weihnachtsbäume in großer Auswahl sowohl auf dem Hof in Otze als auch in Hülptingsen neben dem Imbiss erhältlich. Für die festliche Tafel können Kunden Geflügel aus artgerechter Haltung vorbestellen. Außerdem gibt es hochwertige

Öle, Weine, Gebäck, Marmelade und viele weitere kulinarische Spezialitäten. Auf Wunsch werden auch Geschenkkörbe zusammengestellt.



Marion Meyer bietet im Hofladen eine große Auswahl an Adventsgestecken, Weihnachtsdeko und Geschenkideen an.

**Advents-ausstellung**

**Meyer's Hof**

Burgdorfer Str. 38, Otze

Tel. 05136-3216

www.meyershof.info

**So. 26.11.**

ab 13<sup>00</sup> Uhr

**Klipphahn grün erleben**

**Advents-ausstellung**

**Sonntag der 26.11.23**

**von 12 – 17 Uhr**

**große Adventausstellung mit der Crêperie on Tour.**

**www.klipphahn.de**

Mo. bis Fr. 9 bis 18 Uhr • Sa. 9 bis 16 Uhr

Scherenbosteler Straße 70 • 30900 Wedemark-Bissendorf

Telefon (0 51 30) 88 34 • Telefax (0 51 30) 70 71 • firma@klipphahn.de

## Advent erleben bei Klipphahn

Am Sonntag, 26. November, von 12 bis 17 Uhr gibt es im Gartencenter Klipphahn wieder viele Ideen für weihnachtliche und winterliche Dekorationen zu entdecken. Verkauf zu den gesetzlichen Öffnungszeiten.

Dazu werden traditionell kostenlos der Winzer Glühwein, der „Heiße Feger“, und der alkoholfreie Apfelpunsch ausgeschenkt. Für das leibliche Wohl sorgt die Crêperie on Tour mit Sebastian Manstein.

Interessierte können sich von vorgefertigten Gestecken und Kränzen inspirieren lassen oder das nötige Material für ein individuelles Gesteck bekommen. Festliches Licht spenden Lichterketten mit warmen LED-Leuchten, oder „Mini Draht LEDs“. Diese eignen

sich besonders zum Dekorieren, da sie nicht heiß werden und sehr wenig Energie verbrauchen. Das hilft beim Energiesparen. Lichterketten bringen warmes Licht, bei sehr geringem Stromverbrauch.

Trendthemen dieses Jahr sind: Rosé und Goldtöne, extravagant, prunkvoll; Grüntöne, naturverbunden, modern; Naturtöne, warm,

behaglich; Rottöne, traditionell, nordisch, charmant.

Für eine weihnachtliche Stimmung sorgt der Schein von Kerzen. Auch diese erhalten die Besucher in den klassischen wie aber auch trendigen Farben.

Am Wochenende können sich die Besucher bereits Weihnachtsbäume im Topf aussuchen. Diese

eignen sich besonders, um vor der Haustür oder im Vorgarten weihnachtlich geschmückt aufgestellt zu werden. Die ersten frisch gesägten Nordmann-Weihnachtsbäume finden die Besucher ab dem 29. November. Nordmann-tannen in einer Größe von 1,10 bis 1,50 Meter gibt es schon ab 18,99 Euro.



Die Auswahl bei der Adventsausstellung ist groß.



# SCHÖNE ADVENTSZEIT

JETZT SCHON AN WEIHNACHTSGESCHENKE DENKEN

## Frischer Fisch zum Fest

Weihnachten ist für viele auch ein Fest des guten Essens – ganz gleich, ob traditionelle Gerichte oder moderne Köstlichkeiten auf den Tisch kommen. Wer an den Feiertagen einmal etwas Neues ausprobieren und selbst gemachtes Sushi servieren möchte, ist auf besonders frischen und qualitativ hochwertigen Fisch angewiesen. Und den gibt es bei Fischfeinkost Burgdorf an der Wallgartenstraße 7. Sogar Thunfisch in Sashimi-Qualität hat

Inhaber Robert Rozic im Sortiment. Aber auch Lachs, Zander, Forelle, Karpfen und Rotbarsch für traditionelle Fischgerichte sind dort erhältlich. Alles quasi fangfrisch! Denn das Team holt die Ware zweimal pro Woche nachts bei den Großhändlern in Hamburg ab, wenn dort gerade die Lastwagen mit frischen Lieferungen, zum Beispiel aus Skandinavien, eingetroffen sind. „Am nächsten Morgen, immer dienstags und freitags, lan-

det der frische Fisch dann in unserer Verkaufstheke in Burgdorf“, so Rozic. Für Weihnachten und Silvester bittet er aufgrund der großen Nachfrage um rechtzeitige Bestellung.

**Inhaber Robert Rozic legt bei Fischfeinkost Burgdorf besonderen Wert auf die Frische.**



## Etwas Besonderes zum Advent und zur Weihnachtszeit!

Geben Sie bitte rechtzeitig Ihre Bestellungen für Weihnachten und Silvester auf!



Wallstr. 7  
31303 Burgdorf  
Tel. 05136-9769798  
Di. – Fr. 9 – 17 Uhr  
Sa. 8 – 13 Uhr

## FreyRaum bietet Lesestoff für den Winter

Was gibt es Schöneres als es sich bei ungemütlichem Wetter mit einer Tasse heißem Tee und einem guten Buch auf dem Sofa bequem zu machen? Buchhändlerin Gaby Frey hat für ihre Kunden ein paar passende Tipps parat – ganz gleich, ob sie nach einem Weihnachtsgeschenk suchen oder sich selbst mit Lesestoff für den Winter versorgen möchten.

Zu ihren persönlichen Favoriten gehört aktuell der Roman „Formel der Hoffnung“ von Lynn Cullen, der auf einer wahren Geschichte basiert. Er handelt von der Ärztin Dorothy Millcent Horstmann, die Mitte des 20. Jahrhunderts mit großem Engagement



**Buchhändlerin Gaby Frey empfiehlt die Bücher „Formel der Hoffnung“ von Lynn Cullen und „Zauber der Stille“ von Florian Illies.**

nach einem Impfstoff gegen die Kinderlähmung suchte.

Auch Florian Illies erzählt in seinem Buch „Zauber der Stille“ eine wahre Lebensgeschichte: Er zeichnet die Biografie des Malers Caspar David Friedrich nach – aber nicht chronologisch, sondern in kurzweiligen Episoden. Dabei geht er immer wieder auch auf die spätere Rezeption seiner Werke ein und wirft so zugleich Schlaglichter auf 250 Jahre deutscher Geschichte.

Darüber hinaus empfiehlt Gaby Frey den Sylt-Roman „Winterträume in der kleinen Manufaktur am Meer“ von der hannoverschen Autorin Julia Rogasch und „Die Butterbrotbriefe“ von Carsten Henn.

## Weihnachtsdeko und winterliche Fruchtaufstriche

Große Adventsausstellung auf dem Erlebnishof Lahmann am 25. und 26. November: Beim gemütlichen Sonntagsfrühstück im Advent sorgen die winterlichen Fruchtaufstriche vom Erlebnishof Lahmann für einen besonderen Genuss. Je nach Geschmack stehen im Hofladen unterschiedliche Sorten zur Auswahl wie Erdbeer-Marzipan, Erdbeer-Vanille oder Bratapfel. Sie sind auch bei der großen Adventsausstellung auf dem Erlebnishof am nächsten Wochenende erhältlich. Dort finden Kunden alles, was das Herz begehrt, um die eigenen

vier Wände weihnachtlich zu schmücken. Es gibt eine große Vielfalt an Gestecken, Sträußen, Kränzen und Bastelutensilien. Ab sofort können Kunden außerdem Weihnachtsgeflügel für das Festessen vorbestellen und es dann am 23. Dezember abholen.

Der Adventsverkauf auf dem Erlebnishof Lahmann, Burgdorfer Straße 26, in Otze am Sonnabend, 25. November, und am Sonntag, 26. November, findet jeweils von 10 bis 17 Uhr statt. Der Hofladen ist wie gewohnt ab 7 Uhr geöffnet. Den restlichen Advent über gelten die üblichen Öffnungszeiten.



Bei der großen Adventsausstellung auf dem Erlebnishof Lahmann finden Kunden alles, was das Herz begehrt, um die eigenen vier Wände weihnachtlich zu schmücken.

## Edles und Außergewöhnliches bei Rosen-Kroppen

Am Wochenende vor dem ersten Advent lohnt sich ein Besuch bei Rosen-Kroppen in Isernhagen NB noch mehr als sonst. Maike Kroppen und ihr Team zeigen am Samstag, 25. und Sonntag, 26. November, wie man Haus und Garten individuell für die Advents- und Weihnachtszeit schmücken kann. Die Ausstellung bietet alles, was das adventliche Herz begehrt, von Türkränzen über Gestecke bis zu

traditionellen Tischkränzen und zauberhaften Christrosen von außergewöhnlicher Schönheit.

„Der neue Trend, der gerade aus den Niederlanden zu uns herüberkommt, sind poppige Farben für die Adventszeit“, berichtet Katharina Uhlig, Floristin bei Rosen-Kroppen. Knalliges Pink und leuchtendes Orange, gemixt mit Beerenrönen, sind auf jeden Fall echte Hingucker in den eigenen vier Wänden. Weiterhin im Trend

sind Dekorationen in Schwarz, Gold, Weiß und Minttönen. Rosen-Kroppen bietet zudem festliche Dekorationsartikel und weihnachtliche Accessoires für Haus und Garten in großer und ansprechender Auswahl. Zur Adventsausstellung werden Feuerschalen für ein ganz besonderes Ambiente sorgen. Bei Glühwein und Apfelpunsch kann gemütlich geklönt werden, und die Kinder können Stockbrot backen.



Ein echter Hingucker: Knallbuntes zur Adventszeit.



**Floristin Katharina Uhlig mit den ersten gefertigten Adventsdekorationen.**

## Rosen-Kroppen

ADVENTSAUSSTELLUNG  
25. und 26. November 2023

- \* Weihnachtliche Floristik
- \* Adventskränze & Gestecke
- \* Stimmungsvolle Dekorationsartikel und weihnachtliche Accessoires für Haus & Garten
- \* Abdecktanne
- \* Grabgestecke
- \* Weihnachtsbäume aus eigenen Plantagen (Verkauf ab 19.11.2023)

Burgwedeler Str. 1 30916 Isernhagen NB  
Fon: 0511/77 39 71 info@rosen-kroppen.de

**Winterzeit ist Lesezeit**

**FREYRaum**  
Ihre Buchhandlung am Alten Rathaus

31303 Burgdorf · Marktstraße 54 / Neue Torstraße  
Telefon 0 51 36 / 89 17-0  
www.buchhandlung-freyraum.de

**ERLEBNISHOF LAHMANN**

**Adventsausstellung**  
Samstag 25. November  
Sonntag 26. November  
10-17 Uhr

<b>Weihnachts-Geflügel</b> jetzt bestellen und am 23.12. abholen	<b>Herbst &amp; Winter Buffet</b> 24,90 € mit Dessert 29,90 <b>Grünkohl</b> <b>Damwildgulasch</b> <b>Schnitzel</b> Samstag 02.12. Freitag 08.12. Samstag 09.12. Freitag 15.12. Samstag 16.12. freitags 17.00 - 20.00 Uhr samstags 11.30 - 20.00 Uhr	<b>Frühstück im WellblechPalast</b> und im Wohnmobil 9 bis 12 Uhr Sonntag 19.11. 14,90 € Sonntag 26.11. <b>Advents-Frühstücks Buffet</b> 16,90 € 3. Dezember 9 Uhr 10. Dezember 9 Uhr 17. Dezember 9 Uhr auch als Wohnmobil-Frühstück
---	--	--

Burgdorfer Str. 26 • 31303 Burgdorf/Otze • www.erlebnishof-lahmann.de • 05136/83737

**Nicht vergessen:**  
Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:  
**Donnerstag, 12.00 Uhr**



1.500  
GRATIS  
Parkplätze



So reduziert  
**BLACK-SALE**  
20.–25.11.  
die Schnäppchenjagd  
ist eröffnet



Shoppen • Parken • So einfach



So reduziert  
**10%**

10% Rabatt auf alle Brillenfassungen und 1 Glas geschenkt, nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen.

Nur im City Center Langenhagen 21.11.–1.12.23



So reduziert  
**20%**

20% Rabatt auf Alles, nicht mit anderen Rabatten kombinierbar, gilt nicht auf reduzierte Ware, nur einmalig einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**49,80€**

Startgebühren in Höhe von 49,80€ geschenkt, Kombination mit aktueller Aktion ist möglich.

Nur im City Center Langenhagen 20.–28.11.23



So reduziert  
**10%**

10% Rabatt auf Alles, nur im D'ITALIA OUTLET im EG einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**20%**

20% Rabatt auf Alles, nur im D'ITALIA OUTLET Pronta Moda im OG einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**2+1 HOSE**

Beim Kauf von 2 Hosen schenken wir Ihnen die 3. Hose (die günstigste Hose), gilt nicht auf reduzierte Ware und Anzugshosen, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**10%**

ab einem Einkaufswert von 597€

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen sind davon folgende Produktgruppen: Kamera, Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme, Spielkonsolen, Smartphones, Smartwatches, Einbaugeschirrspüler, E-Scooter, Games, Filme, Bücher, Musik, Zeitschriften sowie aktuelle Werbung (zu erkennen am Preisschild „Aus unserer Werbung oder anderen Aktionsangeboten“) und Produkte der Marken Dyson, Jura, Miele und Sonos. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen, Dienstleistungen und Verträgen mit Drittanbietern. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten. Gültig vom 20.11. bis 25.11.2023. Coupon mehrmals verwendbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**15%**

ab einem Einkaufswert von 997€

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen sind davon folgende Produktgruppen: Kamera, Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme, Spielkonsolen, Smartphones, Smartwatches, Einbaugeschirrspüler, E-Scooter, Games, Filme, Bücher, Musik, Zeitschriften sowie aktuelle Werbung (zu erkennen am Preisschild „Aus unserer Werbung oder anderen Aktionsangeboten“) und Produkte der Marken Dyson, Jura, Miele und Sonos. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen, Dienstleistungen und Verträgen mit Drittanbietern. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten. Gültig vom 20.11. bis 25.11.2023. Coupon mehrmals verwendbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**5€**

5€ Rabatt ab einem Einkaufswert von 20€, nicht mit anderen Aktionen/Rabatten kombinierbar, nur 1 Coupon pro Einkauf einlösbar, keine Barauszahlung.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**10%**

10% Rabatt auf Delight, Schokolade, Kuchen, Torte, Milchdessert und Kekse ab einem Einkaufswert von 10€, gilt nicht auf Baklava, nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen, nur einmalig einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–30.11.23



So reduziert  
**10%**

10% Rabatt auf Alles, nicht mit anderen Rabatten kombinierbar, gilt nicht auf reduzierte Ware, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**30%**

30% Rabatt auf ausgewählte Artikel, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**20%**

20% Rabatt auf Alles ab 49€ Einkaufswert, ausgenommen ist bereits reduzierte Ware, gilt nicht auf die Marken aunt & uncles, Guess und Cabaia.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**5%**

5% Rabatt auf Alles ab 50€ Einkaufswert, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 1.11.23–1.1.24



So reduziert  
**10%**

10% Rabatt auf Alles ab 100€ Einkaufswert, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 1.11.23–1.1.24



So reduziert  
**6,66€**

Einen Mega-Thriller im Wert von 6,66€ gratis, ab einem Einkaufswert von 9,99€, solange der Vorrat reicht, keine Barauszahlung, nur einmalig einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**10%**

10% Rabatt auf Alles, nicht mit anderen 10%-Coupons und %-Aktionen kombinierbar, gilt nicht für Pfand, Prepaid-Produkte, Geschenkgutscheine, Tabakwaren, Bücher, Zeitungen und Zeitschriften, nur einmalig einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**20%**

20% Rabatt auf Alles, nicht mit anderen Rabatten kombinierbar, nur einmalig einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**30%**

30% Rabatt für alle CoClub Kund\*innen, nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**25%**

25% Rabatt für alle Kund\*innen, nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**20%**

20% Rabatt auf Alles, nicht mit anderen Aktionen kombinierbar, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23

So wertvoll  
**CCL VIP CLUB APP**

jetzt downloaden und weitere Coupons sichern



Shoppen • Parken • So einfach



# HELPER IN SCHWEREN STUNDEN

## DAS GIBT ANGEHÖRIGEN HALT



## Zeit des Gedenkens und der Erinnerung

Der Trauer Ausdruck verleihen – Gefühle und Verbundenheit über den Tod hinaus

Am letzten Sonntag des Kirchenjahres, dem Totensonntag, wird den Verstorbenen gedacht. Im November steht das Gedenken an die Verstorbenen im Mittelpunkt. In diesem Monat finden Allerseelen, der Volkstrauertag und schließlich der Totensonntag statt. Der Totensonntag, auch bekannt als Ewigkeitssonntag, soll den Hinterbliebenen Trost spenden, das Andenken an die Verstorbenen bewahren und gleichzeitig zu einem bewussteren Umgang mit der Lebenszeit aufrufen.

In der heutigen Zeit gewinnen soziale Medien immer mehr an Bedeutung. Viele Menschen teilen online ihre Erinnerungen und Gefühle. Sie posten Fotos, schreiben bewegende Texte oder erzählen Geschichten über die Verstorbenen, um ihre eigenen Empfindungen zu verarbeiten und anderen Trost zu spenden.

Trauertage sind eine Gelegenheit, unseren Schmerz zu teilen und gleichzeitig zu erkennen, dass der Tod ein natürlicher Teil des Lebens ist. Es erinnert uns daran, wie kostbar und wertvoll unsere ge-

meinsame Zeit ist und wie wichtig es ist, unsere Liebe und Wertschätzung füreinander auszudrücken – sowohl zu Lebzeiten als auch darüber hinaus.

### UNTERSTÜTZUNG IN ZEITEN DER TRAUER

„Viele Bestatter sind durch Aus- oder Fortbildung in Trauerpsychologie fachlich qualifiziert. Sie begleiten Hinterbliebene oft seelsorgerisch weit über den Bestattungstermin hinaus. In ihren Räumen finden, häufig ehrenamtlich

begleitet, Trauergruppen und Trauercafés statt“, erklärt Elke Herrnberger vom Bundesverband Deutscher Bestatter. In trauerpsychologischen Seminaren werden Bestatter auch auf besondere Situationen der Trauer und deren Bewältigung geschult, wie beispielsweise die Trauer nach einem Suizid, die Trauer verwaister Eltern oder die Trauer von Kindern und Jugendlichen.

Weitere Informationen für Trauernde liegen in der Regel in den Bestattungsinstituten aus oder man kann sich direkt an Selbsthilfegrup-

pen, Vereine, Wohlfahrtsverbände oder kirchliche Einrichtungen wenden. Auch Psychotherapeuten oder Bildungsträger wie die Volkshochschule bieten Kurse und Hilfen an. Niemand muss in Zeiten der Trauer mit seinem Schmerz alleine bleiben. Qualifizierte Bestatter in Ihrer Nähe, die Ihnen im Trauerfall kompetent zur Seite stehen, finden Sie auf [www.bestatter.de](http://www.bestatter.de), der Homepage des Bundesverband Deutscher Bestatter, sowie Antworten auf zahlreiche Fragen rund um das Thema Bestattung und Trauer.

akz-o



Zum Totensonntag finden sich zahlreiche Möglichkeiten, Verstorbene zu gedenken.

Foto: Katja Fissel / Pixabay

## Friedhofsgestecke selbst gemacht

In vielen Gärten oder in der Natur findet sich Material für Hobby-Floristen

November, das ist auch der Monat von Allerheiligen, Allerseelen und Totensonntag, viele Menschen besuchen die Gräber von verstorbenen Angehörigen oder Freunden.

„Gleichzeitig wird zu diesen Terminen der nicht winterharte Sommerflor von den Gräbern geräumt. Und sie werden mit einer frischen Bepflanzung auf die langen, dunklen Winter vorbereitet“, sagt Andreas Mäsing, Vorsitzender des Vereins zur Förderung der deutschen Friedhofskultur (VFFK) e.V. aus Borken.

Dazu gehört traditionell, ein Gesteck auf die Grabstelle zu legen oder zu stellen, damit sie auch während der kalten Jahreszeit, wenn Blumen leicht erfrieren, geschmückt ist. Zwar gibt es in Gärtnereien, Blumengeschäften und auch Supermärkten viele fertige Gestecke zu kaufen – aber es geht auch individuell. Wenn man das Material für ein Grabgesteck aus dem eigenen Garten zusammensammelt und den Schmuck selbst gestaltet, anstatt fertige Dekorationen zu kaufen, kann das das Gefühl der Verbundenheit verstärken – und nachhaltiger ist es auch.

### WELCHE MATERIALIEN BIETEN SICH AN?

Die Zweige, Früchte und Blüten für die Dekoration können im Garten geerntet werden. Beim Hecken-schnitt fallen beispielsweise jede Menge Zweige von Koniferen und Immergrünen an. «Triebe von Efeu, Kirschlorbeer, Stechpalme und Äste von Nadelbäumen, wie Tanne, Fichte, Scheinzypressen und Lebensbaum bilden das Grundgerüst für das Bouquet», erklärt Andreas Mäsing. Dazwischen leuchten ein paar Hagebuttentriebe und Zweige mit Zieräpfeln. Einen besonderen Aspekt bringen trockene Fruchtstände ins Spiel.

Tanja Hrovat, Gärtnerin bei



Die Gärtnerinnen aus Tulln geben Tipps, wie man einen Kranz für die Winterdekoration selbst machen kann. Foto: Mayerhofer/Natur im Garten/dpa-mag

Garten Tulln, bevorzugt die trockenen Fruchtstände der Kardendistel. „Diese trockenen Samenstände lassen den Aspekt der Vergänglichkeit aufleben“, sagt die Gärtnerin. Ähnlich sind Zapfen ein markantes Element: „Die Fruchtstände von Tanne, Kiefer oder Fichte werden am Ansatz mit einem Blumendraht verwirbelt.“ Anschließend werden sie mit dem Draht im Gesteck befestigt. Dazu kann man im Garten einige frische Blüten schneiden.

Christine Gall, ebenfalls Gärtnerin bei Garten Tulln empfiehlt letzte Rosenblüten zusammen mit Blütenständen von Fetthenne und Herbstastern. „Auch die Blütenstände von Gräsern lassen sich gut integrieren“, so Christine Gall. Hier bietet es sich an, Farben harmonisch zu kombinieren. Etwa Rosa, Weiß und Violett, aber auch Gelb und Orange leuchten an trüben Tagen angenehm.

Für Andreas Mäsing vermitteln die Farben der Blumen unterschiedliche Botschaften. „Rot steht für Leidenschaft und Herzlichkeit. Gelb für Freundschaft und Licht. Orange für Optimismus und Wärme. Weiß für Reinheit und Unschuld. Violett für Spiritualität und

Sehnsucht“, erläutert der Vorsitzende der VFFK e.V. Die grünen Zweige symbolisieren die Unvergänglichkeit der Natur, für Gläubige auch die Erwartung der Auferstehung.

Früchte von Stechpalmen, Schönfrucht und Feuerdorn sowie Samenstände von Mohn, Schafgarben und Disteln stehen zugleich für den Neuanfang, da ihre Samen der Grundstein für eine neue Generation sind. Zusätzlich sorgt man mit den Früchten für eine winterliche Futterquelle für Vögel und andere Tiere, so Mäsing.

### STABIL IN DER SCHALE

Eine Tonschale ist ideal als Gefäß für das Gesteck. Sie sorgt für Standfestigkeit, kommt ohne Plastik oder ähnliches aus und kann regelmäßig neu gestaltet werden.



Auch eine Möglichkeit: die Triebe und Zweige mit Blumendraht fixieren. Foto: C. Strobl-Lopez/Natur im Garten/dpa-mag

Tanja Hrovat empfiehlt einen natürlichen Steckschaum, der wiederverwendet und später kompostiert werden kann. So ist das Grabgesteck nachhaltig. Wie der herkömmliche Steckschaum wird die biologische abbaubare Steckmasse zunächst gewässert. „Legen Sie den Block auf das Wasser in einem Eimer, damit sich die Poren langsam mit Wasser vollsaugen“, empfiehlt die Gärtnerin. Sie rät davon ab, den Steckschaum aktiv unter Wasser zu drücken.

Unterdessen kann man die Triebe vorbereiten. Christine Sall stimmt die Zweige von der Länge auf die Größe des Gefäßes ab. Ein Viertel bis ein Drittel der Gesamthöhe macht die Schale aus. So steht das Bukett sicher und bekommt kein Übergewicht. Gärtnerin Hrovat entfernt zunächst alle

Blätter, Nadeln und Dornen im unteren Drittel der immergrünen Äste. Mit einem schrägen Schnitt wird das Ende angespitzt, so dass sich die Triebe leicht stecken lassen.

Dann wird das Gesteck zunächst rundlich aus den grünen Zweigen aufgebaut. Dazwischen kommen einzelne Hagebutten-Zweige. Die Kardendisteln werden so platziert, dass sie den Höhenaufbau unterstreichen. Abschließend werden die frischen Blüten gleichmäßig zwischen dem Grün verteilt.

Nach zwei bis drei Wochen werden Rosen, Astern und Chrysanthemen unansehnlich, so Christine Sall. Ihr Tipp: die Stiele entfernen und durch Strohsterne oder Weihnachtskugeln ersetzen. So passt das Gesteck auch in die Advents- und Weihnachtszeit.

### KLASSISCH: EIN KRANZ

Eine Alternative zum Gesteck ist ein Kranz, traditionell ein Symbol für Hoffnung und Unendlichkeit. Dafür eignen sich etwa Koniferengrün und Hagebutten. Als Grundlage braucht man einen Strohkranz.

„Das Grün wird in etwa zehn Zentimeter lange Stücke geschnitten. Diese fassen wir zu kleinen Büscheln und binden sie mit Wickeldraht auf den Kranz“, erklärt Christine Gall. Ab und an werden Hagebutten dazwischen gebunden. Als besondere Note empfiehlt die Gärtnerin Kräutertriebe von Salbei und Heiligenkraut für die Kränze. Damit Anfang und Ende nahtlos ineinander übergehen, werden die letzten Triebe mit kleinen Metallklammern, den sogenannten Haften, festgesteckt. Zum Schluss kann man ein dekoratives Element, etwa eine Juteschleife, auf dem Kranz drapieren.

dpa

## Winterharte Pflanzen für das Grab

Spätestens zu den Stillen Tagen ist es an der Zeit, sich um die Grabgestaltung für die kalte Jahreszeit zu kümmern. Bei der Auswahl ist einiges zu beachten, denn bei eisigem Wind, Bodenfrost und Schnee haben es Pflanzen nicht leicht, den widrigen Bedingungen zu trotzen. Vor dem ersten Frost kann das Grab mit Rindenmulch oder Tannenzweigen abgedeckt werden, um größere Frostschäden an den Pflanzen zu vermeiden. Friedhofsgärtner und Floristen beraten gerne zu

speziellen Winterblüchern, die auch in der dunklen Jahreszeit frische Farbe auf den Friedhof bringen.

Ein beliebter Klassiker sind zum Beispiel Heidepflanzen, diese sind aufgrund ihrer Robustheit ideal für die Grabbepflanzung. Besenheide blüht vom Spätsommer bis in den Spätherbst mit weißen, rosa und purpurnen Blüten. Spindelsträucher sind frosthart und entfalten in der kalten Jahreszeit ihr buntes Farbenspiel. Auch der Winterschneeball bildet hübsche,

kleine, meist rosafarbene Blüten, die spätestens im Spätwinter zum Vorschein kommen. In milden Wintern blüht er sogar das ganze Jahr über.

Auch individuell gefertigte Pflanzschalen mit winterharten Blüchern sind im Fachhandel erhältlich. Diese können auch mit persönlichen Gegenständen oder dekorativen Elementen wie Herzen oder kleinen Engelsfiguren versehen werden und eignen sich aufgrund ihrer anpassbaren Größe besonders gut für Urnengräber.



Foto: congerdesign/Pixabay

**Steinmetz-Meisterbetrieb** **JAUER** **NATURSTEINLAGER**

**Natursteine in großer Auswahl**  
**Bau – Innenausbau – Grabmale – Garten**  
**Treppen – Fensterbänke – Küchenarbeitsplatten**  
**Waschtische – Specksteinöfen von NUNNAUUNI**  
**Maßanfertigung – Mauersteine – Findlinge – Ziersteine**  
**und vieles mehr**

**31275 Lehrte-Sievershausen · Gewerbestraße 13**  
**Telefon: 05175/40 88 · [www.sauer-sievershausen.de](http://www.sauer-sievershausen.de)**

Bestattungstradition seit über 75 Jahre  
**Tag und Nacht erreichbar**

**Erd-, Feuer und See-Bestattung**  
**Anonyme Bestattung**  
**Friedwald-Bestattung**  
**Eigener Trauerdruck-Service**

**Wir beraten Sie gerne und kostenlos, selbstverständlich auch bei Ihnen zu Hause.**

Mitglied im Bund Deutscher Bestatter · Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG

**31311 Uetze (OT Hänigsen), Henighuser Str. 2a**  
**Telefon: 0 51 47 - 80 88 E-Mail: [info@bestattungen-krebs.de](mailto:info@bestattungen-krebs.de)**

**Burgdorfer Friedhöfe**  
**Ein Ort der Begegnung und Erinnerung**

Gerne informieren wir über die verschiedenen Bestattungsarten. Dazu gehören die pflegefreien Urnengemeinschaftsanlagen ZeitenInsel, RuheHain und BaumOase sowie die neuen pflegeleichten Rasengräber mit kleiner Beetfläche.

**Nehmen Sie an einer unserer Friedhofsführungen in den Sommermonaten Mai bis Oktober teil oder besuchen Sie das Friedhofsportal unter [www.burgdorfer-friedhoefe.de](http://www.burgdorfer-friedhoefe.de), um sich einen Überblick über das Angebot zu verschaffen.**

**Kontakt:**  
 Stadt Burgdorf  
 Friedhofsverwaltung  
 Vor dem Hann. Tor 27  
 31303 Burgdorf  
 Tel. 05136 / 898-122  
 E-Mail: [friedhof@burgdorf.de](mailto:friedhof@burgdorf.de)  
[www.burgdorfer-friedhoefe.de](http://www.burgdorfer-friedhoefe.de)

**BESTATTUNGEN VOLKMANN**  
 Seit über 70 Jahren an Ihrer Seite

**Vertrauen – Vorsorge – Volkmann**

Ihr qualifizierter und ausgezeichnete Partner im Sterbefall und in der Bestattungsvorsorge.

Burgdorf, Wallgartenstr. 38, **Tel. 05136-5544**  
 Immensen, Bauernstr. 8, Tel. 05175-7715577  
[www.bestattungen-volkmann.de](http://www.bestattungen-volkmann.de)

**BESTATTUNGSINSTITUT BAMBERG**  
 seit über 135 Jahren

*Wir begleiten Sie mit Herz und Kompetenz auf dem Weg des Abschieds.*

**Bestattungsförderungsfinanzierung**  
 Bestattungen auf allen Friedhöfen  
 Weltweite Überführungen  
 Bestattungsvorsorge und Beratung

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar!

**Ab sofort neue Ausstellungs- und Beratungsräume:**  
**Von-Alten-Str. 13**  
**30938 Burgwedel**  
**Telefon (0 51 39) 9 98 50**



# Adventsfeier in der Turnhalle

**GROBBURGWEDEL (bs).** Zur traditionellen vorweihnachtlichen Kaffeetafel am Sonnabend, 9. Dezember, um 14.30 Uhr, Einlass ab 14.00 Uhr, lädt der Großburgwedeler Ortsrat herzlich in die festlich geschmückte Turnhalle der Großburgwedeler Grundschule im Mitteldorf ein.

Der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Großburgwedel gestaltet den musikalischen Rahmen, Pastor Hartmut Lütge wird die Gäste auf die Adventszeit einstimmen und der Oratorienchor unter der Leitung von Mar-

tin Helge Lüssenhop wird die Gäste mit festlichen Liedern erfreuen. Der Kinderchor Mi Ma Mu unter der Leitung von Kristina Rokahr singt traditionelle Weihnachtslieder und auch der Kinderchor der St. Petri Kindertagesstätte unter der Leitung von Lynn Weise und Carola Lörke wird auftreten. Es werden verdiente Großburgwedeler Bürger geehrt und mit den Schlussworten des Ortsbürgermeisters wird der Nachmittag gegen 17 Uhr ausklingen. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Bei Bedarf kann ein Fahrdienst in Anspruch genommen werden. Telefonische Anmeldung hierfür am Dienstag, 5. Dezember oder Donnerstag, 7. Dezember von 14 bis 17 Uhr unter der Telefonnummer des Ortsbürgermeisters Rolf Fortmüller (05139) 6117. Wer die Anmeldetermine verpasst hat, kann sich unter der Handynummer 0171-3112710 anmelden. Wer den Fahrdienst nicht in Anspruch nehmen möchte, sollte die öffentlichen Verkehrsmittel nutzen. Am Veranstaltungsort sind keine Parkmöglichkeiten vorhanden.

# Kräftiger Gegenwind für Windparkpläne

Umweltverbände und Wählergemeinschaft: Gefahren für Wasser, Wald und Artenvielfalt



Todesfälle: Durch Windkraftanlagen wie hier im Windpark zwischen Sehnde und Lehrte kommen viele Fledermäuse und Vögel um.  
Foto: Oliver Kühn (Archiv)

**BURGWEDEL/WEDEMARK (kra).** Normalerweise gehen Klima- und Naturschützer Hand in Hand, doch am geplanten Windpark im Fuhrberger Feld scheiden sich die Geister. Während der Klimabeirat der Gemeinde Wedemark erst kürzlich erneut seine vollumfängliche Unterstützung für das Enercity-Projekt betonte, waren die beiden Nabu-Mitglieder des Gremiums bereits im März wegen dessen Haltung zu den Windparkplänen zurückgetreten. Die Bürgerinitiative Umweltschutz (BIU) dagegen hatte sich klar für das Projekt positioniert.

Im Rahmen des derzeit laufenden Beteiligungsverfahrens zum neuen Raumordnungsprogramm der Region, in dem Vorranggebiete für Windkraft ausgewiesen werden, haben sich nun neben dem Nabu auch der BUND, die Wählergemeinschaft WPW und der Verein BLW mit Stellungnahmen gegen Windenergieanlagen im Wassergewinnungsgebiet ausgesprochen. Und natürlich auch gegen das parallel verlaufende Verfahren zur Änderung des Flächennutzungsplans der Gemeinde Wedemark, mit der insbesondere die Anlagen im Gebiet des Fuhrberger Feldes und des Forsts Rundshorn genehmigungsfähig werden sollen.

Dass der Ausbau der Windenergie nötig ist, um die Klimaziele zu erreichen, ist dabei unstrittig. Infrage gestellt werden jedoch die geplanten Standorte wie auch der Umfang des Ausbaus in der Wedemark. Dabei geht es auch um den Erhalt von Wald und Flur als Lebensraum für teilweise bedrohte Arten oder als „unverlärmt“ Naherholungsgebiet für lärm- und stressgeplagte Großstadtmetropolen, wie BUND und Nabu betonen, vor allem aber um mögliche Gefahren für das Trinkwasser.

Enercity will insgesamt 43 Windräder errichten, 23 davon direkt im Landschaftsschutzgebiet (LSG) „Forst Rundshorn-Fuhrberger Feld“, die übrigen 20 im nördlichen Forst Rundshorn außerhalb des LSGs. Für den BUND agiert der Energieversorger dabei scheinbar gegen seine eigenen Interessen. Denn Enercity pumpt jährlich 41 Millionen Kubikmeter Trinkwasser aus dem unterirdischen Reservoir des Fuhrberger Felds und betreibt seit 20 Jahren einen Waldwubau zum Schutz dieses Grundwassers. Dessen Pegel ist bereits gesunken. „Umso unverständlicher ist, dass jetzt in diesem wertvollen Gebiet mit dem Argument Klimaschutz große Teile des Waldes zerstört werden sollen“, so Sabine Littkemann, Sprecherin des BUND Region Hannover. Ein Hektar Wald pro Anlage fällt

In der Bauphase des Windparks würden laut BUND etwa ein Hektar Wald pro Anlage gefällt werden müssen. „Rund ein halber Hektar wird nicht wieder aufgeforstet“, betont Littkemann. Versiegelte Betonfundamente und kilometerlange Zuwegungen würden dem System Wald schwere Schäden zufügen. Und bis aus den Aufforstungsflächen vergleichbare Waldgebiete entstünden, würden Jahrzehnte vergehen, meint auch Christoph Chilla, Vorsitzender des Vereins Bürger für eine lebenswerte Wedemark (BLW): „Durch die zu rodenden Flächen werden die zusammenhängenden Waldflächen unwiderruflich zerschnitten und in kleinräumige Fragmente aufgeteilt.“

## BÜRGERBETEILIGUNG IM WASSERRECHTSVERFAHREN GESTARTET

Dadurch würden Wanderkorridore für Tiere, wichtig auch für den Austausch von Arten und damit für Biodiversität, wie auch Entwicklungspotenziale für künftige Biotopnetzwerke zerstört, findet etwa Ursula Schwertmann, Vorsitzende des Nabu Wedemark. Im Offenland beidseits der Wietze dominieren heute Greifvögel wie unter anderem Rot- und Schwarzmilan, auch Seeadler und Schwarzstorch seien schon gesichtet worden. Im Waldgebiet sind es neben verschiedenen Specharten und anderen Vögeln vor allem Fledermäuse, die durch Windräder bedroht würden. Dabei spielt nicht nur das Tötungsrisiko eine Rolle. Denn wenn sich die Habitate durch Bauprojekte verändern, könnten die Gebiete künftig von Tieren gemieden werden. Gefahren für die Trinkwasserversorgung sehen alle Kritiker insbesondere durch das Einbringen von Schadstoffen beim Bau, etwa durch die für die Fundamente erforderlichen Bohrungen, sowie das Ausdringen von

## Classic Cinema: Filmkomödie zum Abschluss

**GROBBURGWEDEL (bs).** Mit einer deutschen Filmkomödie aus dem Jahr 2016 schließt die Burgwedeler Kinoinitiative Classic Cinema am Freitag, dem 8. Dezember, 20 Uhr, im Amtshof ihr Veranstaltungsprogramm für 2023 ab. Das Team von Classic

Cinema freut sich, dass damit in diesem Jahr nach den Coronazeiten wieder zum traditionellen Programmablauf von sechs Kinobänden zurückgekehrt werden konnte. Der Film, dessen Titel aus urheberrechtlichen Gründen öffentlich nicht genannt

werden darf, handelt von einer deutschen Familie, die einen Flüchtling bei sich aufnimmt, wodurch deren eingespielte Tagesrituale und festgefügte Vorurteile mächtig durcheinander geraten. Unter der Regie von Simon Verhoeven spielen Senta

Berger, Heiner Lauterbach, Florian David Fitz, Eric Kabongo und Uwe Ochsenknecht die Hauptrollen. Eintrittskarten gibt es ab sofort bei Buchhandlung Böhner in Großburgwedel zum Preis von 3 Euro und an der Abendkasse. Einlass ist um 19 Uhr.

**AYLUX®**  
SONNENSCHUTZSYSTEME

**BLACK FRIDAY  
ANGEBOT**

**19%**  
in der FILIALE  
EINLÖSEN  
COUPON

**GLAS-TERRASSENDACH**  
Abb. OPTILUX | 5m x 3m  
SCHNEELASTZONE 2 - 0,85 kN/m2  
**4.926€**  
inkl. 19% MwSt. **3.799€**  
**19% RABATT**

**19% gilt auch für  
VOLLGLAS-SCHIEBEELEMENTE**  
10mm ESG in klar transparent

**AYLUX.DE**

**Jetzt vor Ort erleben  
und sparen!**

✓ Persönliche Beratung

✓ Hochwertige Materialien

✓ Kostenloses Aufmaß

✓ Schnelle Installation

**AYLUX HANNOVER**  
Zeißstraße 66, 30519 Hannover  
Tel.: +49 (0) 5114 9532 238  
E-mail: hannover@aylux.de  
www.aylux.de

bei Vorlage dieser Beilage 19%  
in Ihrer Aylux Filiale sichern!

\*gültig bis zum 15.12.2023 nur in der Filiale  
\*zzgl. Montagekosten

## Die Zukunft im Blick mit einer beruflichen Weiterbildung

Wenn Sie einen Job suchen und Bürgergeld beziehen, kann das Jobcenter Ihre berufliche Weiterbildung fördern. Damit haben Sie bessere Chancen auf einen Job.

Bei einer Weiterbildung von mindestens 8 Wochen bekommen Sie Fahrtkosten, Maßnahmekosten und zusätzlich zu Ihrem Bürgergeld 75,- Euro im Monat.

Wenn Sie dabei einen Berufsabschluss erwerben, bekommen Sie sogar 150,- Euro im Monat.

Mehr Infos dazu finden Sie auf [www.jobcenter-region-hannover.de/weiterbildung](http://www.jobcenter-region-hannover.de/weiterbildung)

**JOB CENTER  
REGION HANNOVER**

## Der Countdown läuft - noch 11 Tage Herbstaktion bei Strauß Duschen aus Glas!

### Unsere Herbstaktion:

Vom 01. Oktober bis 30. November 2023

### 11% Rabatt auf das gesamte Material!

(nicht auf bestehende Angebote)

**Strauß**  
Duschen aus Glas  
HERSTELLER

Ausstellung: Termine nach Absprache.  
Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
E-Mail: [info@straussduschen.de](mailto:info@straussduschen.de)  
[www.straussduschen.de](http://www.straussduschen.de)  
**05130-95 32 11**

**Noch 11 Tage 11% Rabatt auf das gesamte Material**

Bis zum 30. November läuft die diesjährige Herbstaktion. Wer in dieser Zeit noch einen Auftrag bei Strauß Duschen abschließt, kommt in den Genuss des Herbst-Rabattes von 11% auf das gesamte Material. Das Rabatt-Angebot gilt nicht bei schon bestehenden Angeboten!

**Individuelle Lösungen für Bad und Dusche**

Strauß – Duschen aus Glas bietet seit über 20 Jahren individuelle Lösungen für Bad und Dusche. Das Team von Alexander Panning ist spezialisiert auf den Umbau und die Sanierung von Bädern – dabei legen sie einen besonderen Wert auf hohe Qualität! Schnell, sauber und unkompliziert verwandeln Alexander Panning und sein Team ein in die Jahre gekommenes Bad oder auch nur den Duschbereich in eine neue Wohlfühl-oase. Dabei sorgt ganz viel Leidenschaft und Spaß an der Arbeit für ein angenehmes Klima, sowohl bei Kunden als auch beim Strauß – Team. Stolpersteine wie z.B. eine hohe Dusch- oder Badewanne, sind mit bodennahen Lösungen passé – das wissen nicht nur Senioren zu schätzen!

Die optionale Rutschhemmung sorgt für einen sicheren Stand. Darüber hinaus runden diverse Stütz- und Haltegriffe, sowie verschiedene Sitzmöglichkeiten das Sicherheits- und Wohlfühlgefühl ab. Komplettiert wird der neue Duschbereich durch eine rahmenlose Echtglas-Duschabtrennung nach Maß. Auch hier sind der Individualität keine Grenzen gesetzt! Die Beschläge sind aus hochwertigem Vollmessing und zur leichten Reinigung flächenbündig in das Glas eingelassen.

Bei der Teilsanierung älterer Bäder sind oft keine Fliesen mehr vorhanden. Für das Strauß – Team ist auch das kein Problem: Verschiedene Wandgestaltungen aus zum Beispiel porenfreien hygienischen Plattenwerkstoffen, Glas oder Keramik setzen, nahezu fugenlos, neue Maßstäbe. Auf Kundenwunsch kommen jedoch nach wie vor auch Fliesen zum Einsatz.

**Rundumservice für Komplettisierungen**

Bei Dusch- & Badsanierungen ist Strauß – Duschen aus Glas durch seinen kundenorientierten und professionellen Rundumservice der richtige

Ansprechpartner. Ob Fliesen, Elektrik, Wandgestaltung oder Installation – das Strauß – Team koordiniert und organisiert. Vom ersten Gespräch bis zum fertigen Bad sorgt dies für eine stressfreie Umsetzung.  
Tel. 05130/953211 oder [www.straussduschen.de](http://www.straussduschen.de).

**Thomas Jüngst bleibt Obermeister**

**ALTKEIS.** Die Maler- und Lackierer-Innung Burgdorf hat im Gasthaus Bähre einen neuen Vorstand gewählt. Obermeister Thomas Jüngst wurde in seinem Amt bestätigt und tritt seine dritte Amtszeit an. Wiedergewählt wurden auch Patrik Lalk als stellvertretender Obermeister und Stefan Schwenitzki als Lehrlingswart. Beisitzer und das einzige neue Gesicht im Vorstand ist Marcel Leuteritz. Ergänzt wird der Vorstand von den beiden Kassenprüfern Ingo Kobbé und Clemens Müller. Da die Versammlungen der Innung in den zurückliegenden Jahren wegen der Corona-Pandemie ausgefallen waren, fiel die Tagesordnung diesmal besonders umfangreich aus und auch die Berichte der Vorstandsmitglieder waren länger als üblich.



seit 1945  
**Möbel**  
**HESSE**

wird

**XXX Lutz**

**HESSE**

# BLACK SHOPPING WEEK

COUPON

20

AUF FAST ALLES IN  
**ALLEN**  
ABTEILUNGEN  
GILT NUR FÜR NEUBESTELLUNGEN  
GEGEN VORLAGE DIESES COUPONS

%\*

# ZUSÄTZLICH

Ausge-  
nommen:  
siehe \* sowie in  
dieser Werbung  
angebotene  
Ware

novel

30-tlg., für 6 Personen

NOVEL KOMBI-SERVICE „TOKYO“  
Porzellan, je 6 Kaffeebecher, Müsli-  
schalen, Dessert-, Speise- und  
Suppenteller. 72490004

**39,99**



\* Nicht kombinierbar mit bereits ausgezeichneten Rabatten an der Ware, nicht kombinierbar mit Rabatten aus Sortimentswechsel oder Abverkäufen.  
Gilt nicht für Ambiente by Hesse und alle preisgebundenen Marken. Gültig bis 27. November 2023.



60-tlg., für 12 Personen

**WMF BESTECK-SET „BOSTON“**  
Cromargan® Edelstahl  
18/10 rostfrei,  
spülmaschinenfest.  
3731135799,99

UVP 289,-

**99,99**

60-tlg., für 12 Personen

**WMF BESTECK-SET „PALMA“**  
Edelstahl poliert 18/10,  
spülmaschinenfest.  
37312537-01

UVP 199,90

**59,99**

30-tlg., für 6 Personen

**homeware professional**

**HOMEWARE PROFESSIONAL  
BESTECK-SET „GLAM CHIC“**  
Edelstahl, gold oder schwarz.  
71360461-02, 03

**49,99**

**Fissler**

2-tlg., 3-Schicht-  
Antihafversiegelung

UVP 139,-

**69,99**

**FISSLER PFANNEN-SET „CENIT“**  
Aluminium, antihafbeschichtet, Ø ca. 24 und 28 cm.  
3724040201

NUR BIS 27. NOVEMBER

**BLACK  
SHOPPING  
WEEK**

**RÖSLE**  
SINCE 1888

UVP 129,-

**49,99**

**RÖSLE BRÄTER „ELEGANCE“**  
Edelstahl 18/10, oval, mit Glasdeckel,  
ca. 31 x 43 x 16 cm. 5313023401

28-tlg., für 4 Personen

**novel**

UVP 273,72

**99,99**

**NOVEL KOMBI-SERVICE „MELODIE“**  
Porzellan, je 4 Kaffee-Obere, - Untere,  
Dessert-, Speise- und Suppenteller,  
Kaffeebecher und Müslischalen.  
80900099

30-tlg.

**Ritzenhoff & Breker**  
1810

UVP 333,-

**119,90**

**RITZENHOFF & BREKER KOMBI-SERVICE  
„TAKEO“**  
Porzellan, je 6 Kaffeebecher, Müslischalen,  
Dessert-, Speise- und Suppenteller. 80900019

6-tlg.

**ZWILLING**

UVP 379,-

**149,90**

**ZWILLING TOPF-SET „CUBE“**  
Edelstahl 18/10, Fleischtopfe, Ø ca. 16, 20,  
24 und 28 cm, mit Glasdeckeln, Stielkas-  
serolle, Ø ca. 16 cm, und Pfanne,  
Ø ca. 24 cm. 6209015301

UVP 449,-

**179,90**

10-tlg.

**RÖSLE**  
SINCE 1888

**RÖSLE TOPF-SET „ELEGANCE“**  
Edelstahl 18/10, mit Glasdeckeln, Fleischtopfe, Ø ca.  
16, 20 und 24 cm, Topf, Ø ca. 20 cm, Milchtöpf, Ø ca.  
14 cm, Bratpfannen, Ø ca. 24 und 28 cm. 53130230-01

**LANDSCAPE**  
THE COUNTRYSIDE OF LIFE

24-tlg., für 6 Personen  
Handmade Quality

**99,99**

**LANDSCAPE KOMBI-SERVICE  
„URBAN LIFE“**  
Porzellan, je 6 Kaffeebecher, Müslischalen,  
Dessert- und Speiseteller. 56530035

**RÖSLE**  
SINCE 1888

UVP 119,-

**49,99**

**RÖSLE PFANNEN-SET „ELEGANCE“**  
Edelstahl, Ø ca. 24 und 28 cm, bis 400 °C  
hitzebeständig, 2-teilig, backofengeeignet.  
53130339-01





**X-MAS ZIERKISSEN**  
100% Polyester,  
ca. 22 x 14 cm.  
36210233-01

**7,-**



**ESPOSA SITZKISSEN „OTAGO“**  
100% echtes Schaffell, verschiedene  
Farben, Ø ca. 34 cm oder ca. 34 x 34 cm.  
89820159-01 BIS 04,  
89820160-01-F002, 89820160-02-F001,  
89820160-03-F001, 89820160-04-F001  
89820160-01 BIS 04

**10,-**



**ESPOSA**

**ZUSÄTZLICH**

**20%**

**AUF FAST ALLES IN  
ALLEN ABTEILUNGEN**

GILT NUR FÜR NEUBESTELLUNGEN GEGEN VORLAGE  
DIESES COUPONS



**WÄRMFLASCHE „BÄR“ ODER  
„SILBERFUCHS“**  
85% Polyacryl/15% PES,  
ca. 35 x 23 cm.  
41730028-01, 41730029-01-F001,  
41730028-02

**15,-**



**Disney HOME**  
**DISNEY HOME FLANELL-BETT-  
WÄSCHE-GARNITUR „CARS“**  
100% Baumwolle, mit Reißver-  
schluss, ca. 135 x 200 und 80 x  
80 cm. 62310167-01

**24,99**



**BIO:VIO SATIN-BETTWÄSCHE-  
GARNITUR**  
100% Baumwolle (Bio), CU  
854856, mit Reißverschluss, ca.  
135 x 200 und 80 x 80 cm. **30,-**  
43780111-03, 04, 08  
Ca. 155 x 220 und 80 x 80 cm **40,-**  
43780113-03, 04, 08  
Ca. 200 x 200 und 80 x 80 cm **50,-**  
43780114-03, 04, 08

**30,-**



**ESPOSA**  
**ESPOSA SATIN-WENDEBETT-  
WÄSCHE-GARNITUR**  
100% Baumwolle,  
ca. 135 x 200 und 80 x 80 cm.  
48910284-01

**25,-**



**ESPOSA**  
**ESPOSA RENFORCÉ-  
BETTWÄSCHE-GARNITUR**  
100% Baumwolle, ca. 135 x 200  
und 80 x 80 cm.  
48910320-01

**20,-**



**novel**  
**NOVEL RENFORCÉ-  
BETTWÄSCHE-  
GARNITUR**  
100% Baumwolle, beige,  
pink oder grau, ca. 135  
x 200 und 80 x 80 cm.  
48910317-01, 02, 03

**15,-**



**ambiente**  
**AMBIENTE SATIN-WENDE-  
BETTWÄSCHE-GARNITUR**  
100% Baumwolle, rot/mauve  
oder grau, ca. 135 x 200  
und 80 x 80 cm. 48910316-01, 02

**25,-**



**novel**  
**NOVEL WENDEDECKE**  
100% Baumwolle, braun/grün oder grau/  
dunkelgrau, ca. 140 x 210 cm **30,-**  
57170010-01, 02  
Ca. 220 x 240 cm **60,-**  
57170011-01, 02

**30,-**



**Dieter Knoll**  
**DIETER KNOLL WOHNDECKE „GOZZO“**  
60% Wolle/40% Baumwolle, silber, taupe  
oder grün, ca. 140 x 200 cm.  
31590001-01, 02, 03

**45,-**



**9-tlg.**  
**homeware  
professional**  
**HOMEWARE PROFESSIONAL AUFLAUF-  
FORMEN-SET „PERFECT COOKING“**  
Steinzeug, geeignet bis 180 °C.  
72490011

**19,99**



seit 1945  
**Möbel**  
**HESSE**

wird

**XXX Lutz**

**HESSE**

# DER GRÖSSTE SORTIMENTSWECHSEL ALLER ZEITEN

**Noch mehr  
ARTIKEL RADIKAL  
REDUZIERT!**

**FINALE!**

Bis zu

**30%\*\***

**50%\*\***

**70%\*\***

auf gekennzeichnete Abverkaufsartikel und Ausstellungsstücke

**TREND  
STORE**  
Wohnen wie's mir gefällt!

**Gartenwelt**  
by **HESSE**

**KÜCHEN** **Nº1**  
**HESSE** **CENTER**

Ambiente  
**HESSE**

\*\* Irrtümer und Zwischenverkauf vorbehalten. Nur solange der Vorrat reicht, gültig bis 27. November 2023, ausgenommen preisgebundene Marken. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen.



SPECIAL-  
AKTIONSTAGE  
bis 29. Nov.



Deutschlands größte Rad-Auswahl

# BLACK SALE

Days



Viele Modelle bis  
**Fahrräder &  
E-Bikes zu  
Sonderpreisen!**

**40%**  
reduziert auf UVP!

**BIKEWEAR**  
Alle Aktionsmarken  
Nochmals  
**20%**  
bis zu  
**50%**  
reduziert auf UVP!  
Solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar  
mit anderen Rabattaktionen.



**BLACK SALE**  
nur bis 25.11.  
**250.-**  
UVP 499.-

**DASISTMEINRAD** Trekkingrad 28"  
Elegantes Stadtrad - komplett ausgestattet und alltagstauglich



**BLACK SALE**  
nur bis 25.11.  
**1450.-**  
UVP 1999.-

**CANNONDALE** E-Trekkingrad TREADWELL NEO EQ  
Mit Rückenwind durch die City oder an die Uni. Superleicht!



**BLACK SALE**  
nur bis 25.11.  
**550.-**  
UVP 849.-

**BULLS** Pumptrackbike 26" DURO DJ DIRTBIKE  
Robustes Fahrwerk und moderne Geo für echten Fahrspaß



**BLACK SALE**  
nur bis 25.11.  
**3450.-**  
UVP 4599.-

**BULLS** E-Trekkingrad SUV ICONIC EVO 1  
Breitreifen für alle Wege & 750 Wh Bosch-Kraft in jeder Lage



**BLACK SALE**  
nur bis 25.11.  
**2400.-**  
UVP 3399.-

**KALKHOFF** E-Kompaktrad ENDEAVOUR C.B MOVE+  
Hochfunktionelles Kompakt-EBike für den urbanen Dschungel.



**BLACK SALE**  
nur bis 25.11.  
**1100.-**  
UVP 1399.-

**SCOTT** Gravel Bike CONTESSA SPEEDSTER GRAVEL 35  
Schön, schnell und mit Gravel-Spaßgarantie!



**BLACK SALE**  
nur bis 25.11.  
**3150.-**  
UVP 4299.-

**BULLS** COPPERHEAD EVO 2 Mod.23/24  
Robust und stark in jedem Terrain mit 750 Wh Bosch CX Motor



**BLACK SALE**  
nur bis 25.11.  
**3150.-**  
UVP 3999.-

**FLYER** E-Bike Faltrad UPSTREET 2 5.40  
Faltbares E-Bike allerhöchster Güte.



**BLACK SALE**  
nur bis 25.11.  
**3000.-**  
UVP 3999.-

**SCOTT** Rennrad ADDICT 10 Mod. 23/24  
Topklasse Carbonrahmen mit 24 Gang Sram Rival AXS wireless-Schaltung



**BLACK SALE**  
nur bis 25.11.  
**5000.-**  
UVP 6599.-

**SCOTT** E-MTB PATRON ERIDE 920 Mod. 23  
Legendäres 160mm Fully mit 750 Wh Bosch CX-Power



**BLACK SALE**  
nur bis 25.11.  
**4500.-**  
UVP 5999.-

**BENNO BIKES** E-Bike Spezialrad BOOST-E 10D CX EVO  
Multifunktionales Cargo-/Family-Bike.

Aktion nur im lokalen Handel gültig. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatt-Aktionen.  
**HANNOVER** Hanomag Gelände Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover **Mo - Sa 10:00 bis 19:00 Uhr**  
[www.zweirad-stadler.de](http://www.zweirad-stadler.de)

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. \*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80336 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich



130 Gäste beim traditionellen Grünkohlessen im Gasthaus Bähre in Ehlershausen

Neben den vier Herrenmannschaften und der Frauenmannschaft spielen acht Jugendmannschaften in den Farben des RSE. Bei den RSE-Events im Sommer mit dem Jugendturnier „Champions der Region“, dem Porta-Pokal und dem Spiel der Oberliga-Mannschaft gegen die Profis von Hannover 96 sind jeweils 50 ehrenamtli-



Die HAZ-Platzwarte Uwe Janssen und Bruno Brauer sorgten mit ihrer satirischen Analyse des bisherigen Saisonverlaufs von Hannover 96 für Unterhaltung.

che Helfer im Einsatz. Die Freunde und Förderer des RSE haben wieder einen rundum gelungenen Abend genossen und dürfen sich schon auf das nächste Event im April freuen, wenn der RSE und Kurt Becker zum Spargelessen einladen.

Technikmärkte in Burgdorf und Lehrte bieten 14 Tage lang Niedrigpreise und Aktionen

braucht niemand bei einem anonymen Internetriesen kaufen, sondern spart zu Bestpreisen vor Ort.“ Bei der Kaufentscheidung stehen in Burgdorf und Lehrte qualifizierte Fachberater mit Rat und Tat zur Seite. „Auf den Black Friday am 24. November braucht niemand zu warten, es gibt bereits jetzt die ganze Bandbreite der besten Angebote“, so Torsten Tesch und fügt hinzu: „Die Preise laden ein, schon jetzt die ersten Weihnachtsgeschenke zu kaufen.“ Auf Wunsch werden auch eine 0% Finanzierung oder eine kostengünstige Garantieverlängerung angeboten. Daneben profitieren Kunden auch von zusätzlichen Services wie professioneller Auslieferung



Die „experten“ Hilke Hasse und Jens Fricke versprechen jede Menge schwarze Preise. Foto: Privat

und Installation der gekauften Geräte. Die Angebote findet man live in den Märkten und online unter [www.expert-burgdorf.de](http://www.expert-burgdorf.de) und [www.expert-lehrte.de](http://www.expert-lehrte.de).

20767001 003632

Aktionspreise gültig bis 28.11.2023 und nur bei sofortiger Mitnahme (keine Einlagerung). Nur solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

Bis zu

60%\*

Klick-Vinyl  
ab €/m<sup>2</sup>

14.99

BLACK  
WEEK

Leisten  
& Dämmung  
kostenlos

Laminat  
ab €/m<sup>2</sup>

7.49

-62%

UVP\*\* des  
Herstellers,  
€/m<sup>2</sup> **14.99**  
PE-Dämmung, 2 mm  
unser Preis €/m<sup>2</sup> **0.99**  
Fußleiste passend,  
unser Preis €/lfm. **3.75**  
Alles zusammen: **19.73**

Laminat 6 mm (D725)

Dekor Country Nuss

- Einsteigerqualität
- Wertig und doch preisgünstig
- Einfach zu verlegen
- Warme Farbgebung
- 6 mm Stärke / NK 23

Jetzt bei Sofort-Mitnahme nur €/m<sup>2</sup>

7.49

einschließlich  
PE-Dämmung  
und Fußleiste

-55%

UVP\*\* des  
Herstellers,  
€/m<sup>2</sup> **37.99**  
Fußleiste passend,  
unser Preis €/lfm. **3.75**  
Alles zusammen: **41.74**

Rigid-Vinyl (10946)

Dekor Eiche Duisburg

- Bestseller-Qualität
- Integrierte Dämmung
- Pflegeleicht
- 4,5 mm Stärke / NK 31
- 0,3 mm Nutzschicht

Jetzt bei Sofort-Mitnahme nur €/m<sup>2</sup>

18.99

einschließlich  
Dämmung und  
Fußleiste

Laminat  
DEPOT

www.laminatdepot.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

Hannover  
am A2 Center · Varrelheide 204

LaminatDEPOT  
LIFESTYLE & SHOPPING

Ausgezeichnet:  
Heimtex Star 2019  
Fachhändler  
des Jahres

BTH Heimtex Hamburg  
www.raumausstattung.de  
Soziales Engagement

Sonntag ist  
Schahtag!

12-16 Uhr

keine Beratung u. kein Verkauf  
außerhalb der gesetzlichen  
Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

\* Angebote nur gültig für vorrätige Ware und bei sofortiger Mitnahme. Gilt nicht für Sonderbestellungen. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

\*\* Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers

12/75 HAN



# RUND UMS HAUS

## PLANEN, BAUEN, WOHNEN, RENOVIEREN



## Wohnungsgesunde Bodenschätze

Nachhaltige Massivholzdielen holen die Natur ins Haus und schaffen Rückzugsorte

In Zeiten, die in so vielen Bereichen von Hektik und Stress geprägt sind, sehnen wir uns nach einem Ort der Ruhe und des Friedens, wo wir die Seele baumeln lassen und unsere innere Balance

wiederfinden können. Was läge da näher, als diesen Anspruch auf die eigenen vier Wände zu übertragen? Ein massiver Holzfußboden bildet die ideale Grundlage für ein naturverbundenes, nachhaltiges

und wohngesundes Zuhause. Der nachwachsende Rohstoff trägt dank seiner Atmungsaktivität nicht nur zu einem prima Klima in Innenräumen bei, sondern wertet das Ambiente auch optisch gekonnt auf. Für Massivholzdielen gibt es ein breites Sortiment in verschiedenen Holzarten, Farbvarianten und Strukturen für jeden Geschmack.

Aktuell im Trend liegen helle, leichte Böden aus nordischer Kiefer und Fichte, die dank des natürlichen Astanteils über eine besonders schöne, charakterstarke Maserung verfügen. Die Farbnuancen des Holzes wirken warm und freundlich und harmonisieren wunderbar mit Einrichtungsstilen wie dem Landhaus-, Scandi- oder Hygge-Look. Gut fürs grüne Gewissen: Die Massivholzdielen stammen aus nachhaltiger, PEFC-zertifizierter Forstwirtschaft, sind stets sehr gut verfügbar und punkten dank kurzer Transportwege mit einer CO2-freundlichen Ökobilanz. Dass sie sich im Renovie-



Mit einem massiven Holzfußboden holt man sich ein Stück pure Natur ins Haus.

rungsfall mehrfach abschleifen bzw. auffrischen lassen und nicht aufwendig neu verlegt werden müssen, kann ebenfalls als Mehrwert in puncto Nachhaltigkeit verbucht werden. Hersteller bieten Massivholzdielen fix und fertig endbehandelt an: Eine schützende Hartwachs-Öl Oberfläche macht sie unempfindlich gegen

Abrieb, Kratzer, Schmutz und Flüssigkeiten.

Da die Massivholzdielen frei von problematischen Inhaltsstoffen wie Weichmachern oder Formaldehyd sind und darüber hinaus durch eine antistatische Oberfläche und eine leichte Reinigung überzeugen, sind sie auch für Allergiker die erste Wahl. h/c



Massivholzdielen gibt es in verschiedenen Holzarten, Farbvarianten und Strukturen. Besonders beliebt sind aktuell helle, leichte Böden aus nordischer Fichte und Kiefer.

Fotos: Osmo

## Richtig lüften in der kalten Jahreszeit

Tipps für ein gesundes Raumklima – Fenster nicht lange „auf Kipp stellen“

Zu einem gesunden Raumklima gehört regelmäßiges und gründliches Lüften. Denn das sorgt für eine gute Versorgung mit Sauerstoff, vermeidet Schimmel in den eigenen vier Wänden und Bauschäden am Haus. Worauf aber kommt es beim richtigen Lüften an? Das Wichtigste ist der gründliche Luftaustausch, ohne dass die Wohnung auskühlt. Immerhin gibt ein Vier-Personen-Haushalt täglich etwa sechs bis zwölf Liter Wasser ab. Zu viel Feuchtigkeit kann Schimmel auslösen, wenn diese auf zu ausgekühlten Innenraumoberflächen kondensiert und nicht zügig nach außen gelangt. Wer lüftet, sollte daher am besten stoßlüften und querlüften – also die Fenster so weit wie möglich öffnen. Das sorgt schnell für frische Luft und geringere Luftfeuchtigkeiten. „Andererseits häufig befürchtet, werden die Innenwände durch umsichti-

ges Stoßlüften kaum ausgekühlt“, erklärt Frank Lange, Geschäftsführer des Verbandes Fenster und Fassade (VFF): „Zudem bietet sich das sogenannte Querlüften an, die Fenster auf möglichst gegenüber liegenden Seiten zu öffnen, und zwar unter persönlicher Aufsicht.“

Der VFF empfiehlt bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt das Stoßlüften auf fünf Minuten zu begrenzen. Bei Außentemperaturen von 0-10 Grad Celsius sollte die Lüftungsdauer hingegen rund zehn Minuten betragen, bei darüber liegenden Außengraden eine Viertelstunde. Wie oft gelüftet werden sollte, hängt von der Feuchtebelastung der Räume ab. Je mehr Menschen oder auch Tiere sich im Haushalt aufhalten und je mehr sich diese bewegen, desto häufiger sollte auch gelüftet werden. Enger getaktetes Lüften ist auf jeden Fall beim Wäschetrocknen in der Wohnung



Im Winter gilt: Fenster kurz ganz auf und Heizung aus.

Foto: Gealan

notwendig. Gibt es viele Pflanzen oder Aquarien, auch sie sind Feuchtequellen, sollte ebenfalls öfter gelüftet werden.

Das immer noch weit verbreitete, lange „Fenster auf Kipp stellen“ ist hingegen gar keine gute Idee: Zum einen kann es zum starken Auskühlen der Räume führen. Zum anderen werden mögliche Einbre-

cher von den leicht von außen zu öffnenden Fenstern angezogen. Denn schnell geraten auf Kipp gestellte Fenster bei den Bewohnern in Vergessenheit und werden zum Einbruchrisiko.

„Wichtig für das richtige Lüften ist, dass die Fenster vollständig geöffnet werden“, betont Lange. Zur Optimierung des Wärmever-

brauchs sollten die Bewohner auch die Heizung im Auge behalten. „Während des Lüftens sollten die Heizkörper heruntergeregt werden, entweder händisch oder über automatische Heizventile, die einfach und kostengünstig nachgerüstet werden können“, empfiehlt Fensterexperte Lange. Wem das händische Öffnen und Schließen der Fenster zu aufwändig ist, kann sich auch automatisch öffnende Fenster zulegen. Zur Verfügung stehen unter anderem motorisierte Fensterantriebe und automatisierte Lüfter, die sich im Fenster oder im Sonnenschutzkasten befinden. Diese können per Knopfdruck oder „smart“ bedient werden. Kombiniert mit einer Wärmerückgewinnung ist das besonders wirtschaftlich. Aber auch andere, nicht-automatisierte Fensterlüftungen, die direkt in das Fenster eingearbeitet sind, stehen zur Verfügung.

## Maik OTHMER

Haustür- und Terrassendachstudio

**5.799,00 €**  
inklusive Montage  
Nur begrenzte Stückzahl

### Alu-Terrassendach

**Maße: 4000 x 3000 mm**  
inkl. 10mm Verbundsicherheitsglas in 3 verschiedenen Farben

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter  
Bäckerstraße 3A Mo bis Fr 9 - 18 Uhr  
Sarstedt-Hotteln Samstags 10 - 13 Uhr  
Fon 0 50 66 / 90 26-0 www.tischlerei-othmer.de Folgen Sie uns auf

**Sonntags Schautag von 13.00-17.00 Uhr!**

## Laub und Regen in der Rinne

Rechtzeitig Handeln – Wasserschäden verhindern

Gerade im Herbst, wenn viel Laub fällt, sollte man darauf achten, dass die Regenrinnen sowie Abfluss- und Fallrohre frei sind. Denn sind die Rohre verstopft, kann es zu einem Wasserschaden kommen, warnt die Verbraucherzentrale NRW.

Rechtlich sind Hausbesitzer und Vermieterinnen dafür zuständig. Sie müssen dafür sorgen, dass

das Regenwasser über die Rohre abfließen kann. Fallen für die Reinigung regelmäßige Kosten an, dürfen Vermieter diese im Rahmen der Betriebskostenabrechnung auf die Mieter umlegen.

Das gilt jedoch nicht, wenn Kosten für ein plötzlich verstopftes Fallrohr anfallen – diese müssen Eigentümer selbst tragen. Damit die Regenrinne bei heftigen



Um Wasserschäden vorzubeugen, sollten Regenrinnen regelmäßig von Laub befreit werden.

Foto: Kai Remmers/dpa-mag

Schauern nicht überläuft oder nicht ein verstopftes Rohr platzt, sollten Eigentümer rechtzeitig handeln. Dazu gehören neben der regelmäßigen Kontrolle und Reinigung auch vorbeugende Maßnahmen: So sollte man prüfen, ob das Fallrohr gut im Entwässerungsrohr steckt, das in den Boden führt. Zudem gibt es zum Beispiel spezielle Gitter oder Laubsiebe, die man an der Regenrinne anbringen kann. Dadurch rutschen die Blätter ab und in der Rinne können gar nicht erst größere Mengen an Laub und Schmutz landen.

Andernfalls drohen Probleme: Denn größere Mengen Laub können eine undurchdringliche Schicht bilden – dann sucht sich das Regenwasser eigene Wege und läuft etwa an der Hauswand herunter. Dies könnte zu erheblichen Feuchtigkeitsschäden an der Fassade, dem Dach und der Dämmung führen, so die Verbraucherschützer. Feuchte Wände und Schimmel sind mögliche Folgen.

dpa

## Andreas Kaletta Metallbau GmbH

◆ Geländer, Gitter, Tore  
◆ Zaunanlagen  
◆ Stahl-, Metall- und Treppenaufbau

Leineweberstr. 16, 31303 Burgdorf  
metallbau.kaletta@freenet.de  
**Tel. (05136) 8 52 84 • Fax (05136) 87 95 19**

- Barrierefreier Umbau
- Bodengleiche Duschen
- Beratung vor Ort
- Individuelle Gestaltung
- Hochwertige Materialien

## Fliesenleger-Fachbetrieb Guido Bracht

Im Dorfe 1 A Tel.: 051 36 / 976 42 55  
Burgdorf OT Schillerslage Tel.: 0170 / 7 09 79 78

**www.bracht-fliesen.de**

## HILDEBRANDT Bauelemente

**Haustüren – Markisen – Überdachungen  
Fenster – Vordächer – Rollläden – Zimmertüren**

**Aluminiumhaustür bis Sicherheitsklasse RC 3**

**KLAIBER**  
Terrassenüberdachungen und Markisen

**Besuchen Sie unsere große Ausstellung!**

An den Hägewiesen 4 – 30900 Wedemark-Resse – Tel. 051 31/5 13 55  
www.hildebrandt-bauelemente.com – Info@hildebrandt-bauelemente.com

## Baustoff Brandes

Leineweberstr. 1  
31303 Burgdorf  
05136 – 8843-0

### Aus Liebe zur Fliese.

Entdecke die neusten Fliesentrends für dein neues Zuhause in unserer modernen Ausstellung.

baustoff-brandes.de

## Maik OTHMER

Haustür- und Terrassendachstudio

**2.999,00 €**  
inkl. Montage und MwSt.

**Alu-Haustür des Monats November und Dezember**  
Wärmeged. Alu-Haustür komplett inkl. Montagearbeiten  
in 20 verschiedenen Farben lieferbar

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter  
Bäckerstraße 3A Fon 0 50 66 / 90 26-0 Mo. bis Fr. 9 – 18 Uhr  
31157 Sarstedt-Hotteln www.tischlerei-othmer.de Samstags 10 – 13 Uhr  
Folgen Sie uns auf

**Sonntags Schautag von 13.00 – 17.00 Uhr**



# Neue Eltern-Kind-Gruppe startet im Familienzentrum

Mütter bieten montags von 9.30 bis 11 Uhr Treffen in Altwarmbüchen an – kostenlos und unverbindlich

**ALTWARMBÜCHEN (jar).** Grüne Matten liegen auf dem Boden. Darauf sind reichlich Spielzeug und bunte Luftballons drapiert. Die Mütter sitzen im Kreis. Ihre Kinder halten sie auf ihrem Schoß, oder sie krabbeln herum. Beim ersten Treffen der neuen Eltern-Kind-Gruppe versammeln sich im Familienzentrum St. Margarete in der Wietzeau in Altwarmbüchen fünf Frauen mit ihren Babys. Ein guter Start. Die Zusammenkunft haben Maren Mohme und Lisa Schramm ehrenamtlich organisiert. Ab sofort gibt es die Treffen jeden Montag von 9.30 bis 11 Uhr.

Der Treff richtet sich an Mütter und Väter, die während der Elternzeit nicht arbeiten – und auch an Großeltern, die auf ihre

Enkelkinder aufpassen. „Wir wollen für Kinder von null bis drei Jahre und ihre Eltern eine Möglichkeit schaffen, von zu Hause herauszukommen und mit anderen Familien in Kontakt zu treten“, sagt Schramm.

Die Gruppe sei offen, jeder könne dazustoßen, wann und wie oft es ihm passe und müsse sich auch nicht vorher anmelden. Die Idee dafür kam beim Neubürgerbabytreff auf, den die Gemeinde Isernhagen inzwischen regelmäßig anbietet, um die jüngsten Isernhagener zu begrüßen und deren Eltern über Angebote in der Gemeinde zu informieren.

Dass es auch andere Eltern-Kind-Angebote in Isernhagen und in der Umgebung gibt, wissen Mohme und Schramm. Aber



Maren Mohme (links) und Lisa Schramm initiieren neuen Eltern-Kind-Treff in Altwarmbüchen. Foto: Katerina Jarolim-Vormeier

ob Delfi-Kurse oder das Prager Eltern-Kind-Programm (PEKip) – „alle diese Angebote kosten Geld“, sagt Mohme. Insbesondere während der Elternzeit hätten aber Familien weniger Geld zur Verfügung. „Da muss man schon schauen, was man sich zusammen mit den Kindern leisten kann und was nicht“, meint die 32-Jährige.

Die neu gegründete Eltern-Kind-Gruppe im Familienzentrum soll niederschwellig und kostenlos funktionieren. Es ist keine Anmeldung nötig, es ist nichts Verbindliches, sondern ein Angebot, das spontan und nach Bedarf genutzt werden kann. Eltern und Großeltern können in Ruhe ins Gespräch kommen – „die Kinder können sich im Raum frei bewegen“, sagt Schramm. Den großen Raum im Familienzentrum an der Straße Wietzeau 2 in Altwarmbüchen darf die Gruppe kostenlos nutzen. „Wir bieten Kaffee, Tee, Kekse und Knabbersachen gegen eine kleine Spende an“, berichtet die 33-Jährige.

Geplant ist laut Schramm, wenn sie wieder arbeiten geht, dass vorerst Mohme die Gruppe übernimmt. „Wir hoffen aber auch, dass später andere Eltern die Gruppe fortführen wollen“, sagt Mohme. Die 32-Jährige will mit Tochter Josefine mindestens

zwei Jahre Elternzeit nehmen. Ob es Treffen während der Weihnachts- und Ferienzeit geben wird, steht noch nicht fest. Im Sommer können sich beide Frauen auch Gruppentreffen auf einem Spielplatz in Altwarmbüchen vorstellen.

Die Mütter, die zum Auftakt dabei waren, fanden das Angebot sehr gut. Seitdem jedes Kind ab dem ersten Lebensjahr einen Rechtsanspruch auf einen Krippenplatz habe, seien die Eltern-Kind-Gruppen rarer geworden, sagt Katharina Deckert, die mit ihrem drei Monate alten Sohn teilgenommen hat.

Die 37-Jährige freut sich, dass es wieder eine Eltern-Kind-Gruppe in Altwarmbüchen gibt und dass das Familienzentrum den Raum dafür kostenlos zur Verfügung gestellt hat.

Auch Annika König sieht das Angebot positiv. Sie sei mit ihrem Kind viel zu Hause, berichtet die junge Mutter. Die Gruppe sei eine gute Gelegenheit herauszukommen – und dennoch nicht verpflichtend. „Wenn mir etwas dazwischen kommt, kann ich auch später dazustoßen.“

Nachfragen zur Eltern-Kind-Gruppe beantworten Lisa Schramm unter Telefon (0176) 62545327 oder Maren Mohme unter Telefon (0157) 32570799.

# „100 Jahre Musicals“

Herbstkonzert des Sinfonischen Blasorchesters Isernhagen

**ISERNHAGEN.** Am Samstag, 25. November 2023, wird das Sinfonische Blasorchester Isernhagen unter der Leitung von Andreas Fingberg-Strothmann ab 19.30 Uhr sein alljährliches großes Konzert in der Scheune des Isernhagenhofes geben.

Das Thema wird in diesem Jahr ein großes Jubiläum sein: 100 Jahre Musicals. Dieses bedeutet nicht nur ein Jahrhundert voller mitreißender Melodien und unvergesslicher Geschichten, sondern auch ein Jahrhundert, in dem die Magie der Musik Menschen auf der ganzen Welt vereint hat. Musik hat die Kraft, Herzen zu berühren und Emotionen zu wecken, die die Menschen ein Leben lang begleiten. Dieses Jubiläumskonzert ist eine Hommage an die unvergleichliche Welt der Musicals, die immer wieder in fremde Welten entführt und die Seele berührt.

Das Sinfonische Blasorchester Isernhagen hat sich mit viel Leidenschaft und Engagement auf dieses Konzert vorbereitet und wird eine einzigartige Reise durch die Welt der Musicals zu Gehör bringen. Auf dem Programm stehen musikalische Höhepunkte aus Oklahoma, West Side Story, Grease, Starlight Express, Die Schöne und das Biest, König der Löwen, Der Glöckner von Notre Dame, Aladdin und einige mehr.

Die Eintrittskarten zum Preis von 18 Euro, ermäßigt 10 Euro für Schüler/innen, Auszubildende und Studierende sind ab sofort per Mail an [info@blasorchester-isernhagen.de](mailto:info@blasorchester-isernhagen.de) erhältlich oder können bei der Vereinsvorsitzenden Suzanne Bartling unter Telefon 0170/3435705 bestellt werden.



Das Sinfonische Blasorchester Isernhagen unter der Leitung von Andreas Fingberg-Strothmann gibt am 25. November sein alljährliches großes Konzert in der Scheune des Isernhagenhofes. Foto: Michael Hapke

Das Weiteren können die Karten auch im TUI-Reisecenter in Altwarmbüchen und bei C. Böhnert in Großburgwedel und Isernhagen HB direkt gekauft werden. Die Karten sind nummeriert, Einlass ist ab 18.30 Uhr. Kurzentschlossene erhalten Restkarten noch an der Abendkasse.

Infoabend zum Thema Heizung

**ALTWARMBÜCHEN (car).** Welche Heizmöglichkeiten gibt es? Ist eine Wärmepumpe eine Alternative zur Öl- oder Gasheizung? Welche Voraussetzungen braucht es dafür? Auf diese und andere Fragen soll ein Informationsabend von Gemeinde Isernhagen und Klimaschutzagentur der Region im Rathaus in Altwarmbüchen am Mittwoch, 22. November, Antworten liefern.

Ab 18 Uhr gibt ein Energieberater der Klimaschutzagentur Hintergrundinformationen, Tipps und Hinweise in seinem Vortrag „Zukunftsfähig heizen: Welche Möglichkeiten gibt es?“. Im Anschluss gibt es die Gelegenheit für individuelle Fragen. Bei einem „Markt der Möglichkeiten“ präsentieren zudem unterschiedliche Akteure ihre Angebote – von Fördermitteln über aktuelle Beratungsangebote bis zur konkreten Umsetzung.

Die Teilnahme ist kostenlos. Um Anmeldung wird vorab online auf [www.klimaschutz-hannover.de/anmeldung-isernhagen](http://www.klimaschutz-hannover.de/anmeldung-isernhagen) gebeten.

# Reiner singt Mey

Ein Abend nicht nur für Reinhard Mey-Fans

**ISERNHAGEN.** Im Kulturkaffee Rautenkranz, Hauptstr. 68, 30916 Isernhagen, gibt es am Donnerstag, 23. November, um 20 Uhr, ein besonderes musikalisches Erlebnis. An diesem Abend wird der talentierte Musiker Reiner Roßkopf aus dem südhessischen Münster die Bühne betreten, um sein Publikum mit den zeitlosen Klängen des Liedermachers Reinhard Mey zu begeistern. Dieser Abend ist jedoch nicht nur für eingefleischte Reinhard Mey-Fans gedacht – Reiner Roßkopf präsentiert nicht nur die Klassiker wie „Orpheus“ oder die „Diplomatenjagd“, sondern widmet sich auch neu-

eren Werken von Reinhard Mey. Die Qualität dieser Lieder zeigt sich oft erst im Laufe der Jahre oder sogar Jahrzehnte, und das verdanken sie nicht zuletzt den intelligenten, aber niemals belehrenden Texten, die von eingängigen Melodien getragen werden.

Der Einlass beginnt um 19 Uhr und es besteht die Möglichkeit, sich kulinarisch auf den Abend einzustimmen. Der Vorverkaufspreis beträgt 25 Euro, an der Abendkasse 30 Euro. Anmeldungen und Reservierungen unter Tel. (05139) 978 90 50 oder 0172 434 10 92 oder per E-Mail an [info@rautenkranz-kultur.de](mailto:info@rautenkranz-kultur.de).

**Jetzt Frühbucher-Rabatte sichern**

Sichern Sie sich jetzt **10% Rabatt** auf Ihre individuell konfigurierte:

**KOMPotherm Aluminium Haustür**

Die Aktion gilt für alle Haustüren welche bis 15.12. bei uns konfiguriert und bestellt werden.

Montage erfolgt im März / April 2024.

**Auch neu:**  
Ihre individuelle Haustür jetzt auch zum Selbststeinbau. Für den versierten Handwerker inkl. Montagematerial bei uns erhältlich.

**Fenster- und Haustürstudio in Wedemark**

**05130 / 60101**  
**Info@murr-gmbh.de**  
**www.murr-gmbh.de**

# MUSTERKÜCHEN ABVERKAUF

## IN ALLEN FILIALEN

**BIS ZU 70% REDUZIERT**

# TRAUMKÜCHEN ZU SUPER PREISEN!

**kuechenfachmarkt.de**

*Meyer & Zander*

# KÜCHEN FACHMARKT

31582 Nienburg • 29664 Walsrode • 32457 Porta Westfalica • 30900 Mellendorf

**4 X im Norden**

# Weihnachtliche Swingtitel

**ALTREIS.** Unter dem Motto „Wonderful Christmas Time“ laden die Jazzfreunde Burgdorf zu einem Advents-Konzert ein. Es beginnt am Sonnabend, 9. Dezember, um 20 Uhr im Stadthaus, Sorgenser Straße 31.

Die Band „Gentlemen of Swing“ um den Posaunisten und Sänger Joe Wulf lässt auf der Bühne die goldene Zeit des Jazz aufleben. Sie spielen die schönsten Swingtitel, American Standards und deutsche Weihnachtslieder – wie die großen Hits „I’m Dreaming Of A White Christmas“ oder „Let It Snow, Let It Snow“.

Ein großer Dancefloor und Currywurst warten auf die Gäste. Festlich geschmückte Tische mit Kerzenlicht lassen Adventsstimmung aufkommen. In der Pause findet die Verlosung von fünf VIP-Jahreseintrittskarten für alle Gigs im Jahr 2024 aufgrund der gesammelten Eintrittskarten aus 2023 statt.

Der Eintritt kostet 25 Euro; für Jugendliche ist er frei. Die Karten gibt es bei Foto Karos, Bahnhofstraße 22, in Burgdorf sowie bei Mega Foto, Neues Zentrum, in Lehrte. Alternativ können die per E-Mail an [jazzfreunde-burgdorf@online.de](mailto:jazzfreunde-burgdorf@online.de) bestellt werden. Tischreservierungen für sechs bis acht Personen sind per E-Mail möglich.

Anzeigenannahmeschluss für die nächste Ausgabe: **Donnerstag, 12.00 Uhr**



# Benefizkaffee Löwenherz: „Das größte Drama ist das Entfernen des Tortenrings“

Zum 34. Mal geöffnet: Steffi Boose und Annette Schiphouwer haben sich beim Backen über die Schulter blicken lassen.

**ALTWARMBÜCHEN (ger).** Ob Bananen-Eierlikör-Torte, Ferrero-Torte, Käsekuchen oder Kekse: Zweimal im Jahr backen Frauen aus Altwarmbüchen Torten, Kuchen und Kekse und verkaufen die süßen Köstlichkeiten in der Begegnungsstätte zugunsten des Kinderhospizes Löwenherz in Syke. Bei Anwohnerinnen und Anwohnern ist die Aktion so beliebt, dass an jedem Verkaufstag regelmäßig mehr als 1000 Euro an Spenden zusammenkommen. Bis jedoch das Büffet mit rund 40 Kuchen und Torten steht, haben die ehrenamtlichen Bäckerinnen reichlich zu tun.

Es ist ein regnerischer Sonnabendmittag, als Steffi Boose am Tag vor dem Verkauf in der Küche von Anette Schiphouwer in Altwarmbüchen steht. Normalerweise backt jede der 16 Ehrenamtlichen, die sich an der Löwenherz-Aktion beteiligen, allein in der heimischen Küche. Doch heute lässt sich die 43-jährige Boose von Schiphouwer zeigen, wie sie einen Frankfurter Kranz backt.

Schiphouwer, die seit dem Jahr 2018 das Benefizkaffee leitet, hat da bereits einige Stunden Arbeit hinter sich. „Heute Vormittag haben wir die Stühle und Tische in der Begegnungsstätte aufgestellt“, berichtet Schiphouwer. „Und am Freitagabend habe ich mit einer Mitstreiterin zehn Kilo Kekse abgefüllt“, ergänzt sie. 70 Tüten à

150 Gramm sind dabei zusammengekommen. Die 51-jährige Schiphouwer ist im Hauptberuf Krankenkassen-Fachwirtin. Das Backen ist seit Jahrzehnten ihre Leidenschaft. „Ich komme aus einer Familie, in der alles selbst gebacken wurde – auch das Brot“, schildert sie. „Bereits auf der Hochzeit meines ältesten Bruders vor 26 Jahren habe ich zehn Torten gebacken“, erinnert sie sich stolz. Doch trotz ihrer jahrelangen Erfahrung bleibt auch sie nicht von Missgeschicken verschont.

„Das ist mir gestern passiert“, erklärt Schiphouwer und zeigt die Brandblasen auf ihren Handinnenflächen. Als sie die Kuvertüre in der Mikrowelle erhitzte, habe es plötzlich angebrannt gerochen. „Schnell nahm ich den Topf heraus – und fasste ihn mit bloßen Händen an.“ Vor lauter Schmerz ließ sie den Topf fallen – und musste sich nach den Brandblasen auch noch um die Kuvertüre auf dem Küchenfußboden kümmern.

Katastrophen beim Backen kennt auch Boose. „Irgendeine Zutat vergesse ich fast immer“, gesteht sie. „Gestern fehlte mir noch die Sahne.“ Schnell fuhr ihr Mann noch einmal für sie zum Supermarkt. Schiphouwer nickt. „Das kommt mir bekannt vor. Was ein Segen, dass manche Läden bis 22 Uhr geöffnet haben“, sagt sie schmunzelnd. „Das größte Drama ist immer das Entfernen des Tortenrings“,



Versucht sich zum ersten Mal an einem Frankfurter Kranz: Steffi Boose ist ehrenamtliche Bäckerin bei der Torten-Aktion zugunsten des Kinder- und Jugendhospizes Löwenherz. Foto: Gabriele Gerner

meint Steffi Boose. Löst sich die Torte leicht vom Boden ab? Fällt das süße Kunstwerk in sich zusammen? „Ich zittere jedes Mal“, gesteht die Bilanzbuchhalterin. Als Mutter von zwei Kindern backt sie hin und wieder für die Familie. „Aber ich bin nicht so versiert wie Anette Schiphouwer“, meint sie anerkennend. „Ach, ich habe auch schon so manche Torte, die ver-

rutscht war, nachträglich wieder glattgestrichen“, antwortet Schiphouwer. Ihr Geheimtipp: Vor dem Öffnen des Tortenrings mit dem Messer unter die Torte fahren und das Backwerk leicht vom Blech lösen. „Backpapier benutze ich nie“, sagt sie. Für den Frankfurter Kranz hat sie bereits den Rührteig vorgebacken und die Puddingcreme vorbereitet. „Die Butter und der

Pudding müssen die gleiche Temperatur haben, sonst gerinnt das Ganze“, erklärt Schiphouwer. Versiert setzt sie den Trenndraht an, hebt die obere Kuchenschicht ab und zieht mit einem Stab kreisförmige Rillen in das Gebäck.

Nach dem Bestreichen mit Zuckerrwasser befüllt sie die Rillen mithilfe einer Spritztüle – abwechselnd mit Buttercreme und mit Kirschmarmelade. Den Vorgang wiederholt sie noch zwei Mal – am Ende hat die Torte drei cremige Schichten. „Zum Schluss werden wir noch die gesamte Torte mit der Buttercreme einstreichen und geröstete Mandeln darüber streuen“, erklärt sie.

Doch nicht immer laufen die Vorbereitungen so glatt. „Es gibt Tage, da fällt mir die Küchenschüssel um, und der Pudding verteilt sich über die ganze Küche“, gesteht Schiphouwer. „Und beim Wegstellen der Torten ist mir auch schon mal der Schokoguss auf den Teppichboden gelaufen“, sagt sie.

Doch kleine Katastrophen im Vorfeld gehören dazu. Umso mehr genießen es die ehrenamtlichen Kuchenbäckerinnen, wenn der Verkauf gut läuft. „Wenn alle Gäste weg sind und die Anspannung abfällt, gönnen wir uns gemeinsam Würstchen und Sekt“, sagt Schiphouwer und ergänzt lachend: „Süßes können wir dann nicht mehr sehen!“

## Gespräch mit Ernst Paul Dörfler

**ISERNHAGEN (car).** Im dritten Isernhagener Gesprächssalon hat der ehemalige HAZ-Journalist Michael B. Berger am Donnerstag, 30. November, den Naturwissenschaftler Ernst Paul Dörfler zu Gast. Ab 20 Uhr geht es bei der Podiumsdiskussion im KulturKaffee Rautenkranz an der Hauptstraße 68 in F.B. um das Thema „Aufs Land – Wege aus Klimakrise, Monokultur und Konsumzwang“.

Mit dem Gesprächssalon möchten Karin und Stefan Rautenkranz vom KulturKaffee Menschen über aktuelle politische und umweltpolitische Herausforderungen ins Gespräch bringen – und für neue Themen neugierig machen. Ein Referent stellt stets ein kontroverses Thema vor – im Anschluss besteht die Möglichkeit für Fragen und Diskussionen. Berger übernimmt die Moderation.

Der Ökochemiker und Buchautor Dörfler behauptet: Klimaschutz kann jeder! Er selbst hat schon vor vier Jahrzehnten begonnen, seinen Lebensstil anzupassen, um sich von Krisen möglichst unabhängig zu machen. Seine Erfahrungen hat er in seinem Buch „Aufs Land“ festgehalten und würd darüber auch im KulturKaffee berichten.

Der Eintritt zum Gesprächssalon kostet 15 Euro. Einlass ist ab 19 Uhr. Reservierungen sind erwünscht unter Telefon (05139) 9789050 oder (0172) 4341092 oder per E-Mail an info@rautenkranz-kultur.de.



Zu Gast im KulturKaffee: Ernst Paul Dörfler. Katja Zumpke

passenden, um sich von Krisen möglichst unabhängig zu machen. Seine Erfahrungen hat er in seinem Buch „Aufs Land“ festgehalten und würd darüber auch im KulturKaffee berichten.

Der Eintritt zum Gesprächssalon kostet 15 Euro. Einlass ist ab 19 Uhr. Reservierungen sind erwünscht unter Telefon (05139) 9789050 oder (0172) 4341092 oder per E-Mail an info@rautenkranz-kultur.de.

## Vorweihnachtsfeier für Senioren

**ISERNHAGEN.** Der Ortsrat von Isernhagen N.B. lädt alle Seniorinnen und Senioren herzlich zu seiner diesjährigen vorweihnachtlichen Feier ein. Bei Kaffee, Kuchen und besinnlicher Atmosphäre wollen sich die Teilnehmer auf die bevorstehenden Festtage einstellen. Für die musikalische Unterhaltung sorgt auch in diesem Jahr der Shanty-Chor Isernhagen.

Die vorweihnachtliche Feier findet am Donnerstag, 30. November, um 15 Uhr in der Buhrschen Stiftung statt. Um Anmeldung wird gebeten unter Telefon (0511) 5547655, mobil unter 0176/92472618 oder auch per E-Mail unter obm-iserhagen@gmxd.de. Selbstverständlich sind auch spontane Besucher herzlich willkommen.

www.spdfraktion.de/fortschritt fuer dich

„Was macht Ihr im Bundestag für mich?“

Fortschritt für Dich. Sprechen wir darüber.

WIR VOR ORT

Rebecca Schamber

MdB

Dienstag, 21.11.2023, 18.30 Uhr

SPD-Haus, Hannoversche Straße 9

30938 Großburgwedel

V.i.S.d.P.: Josephine Ortlieb, MdB, Parlamentarische Geschäftsführerin der SPD-Bundestagsfraktion, Platz der Republik 1, 11011 Berlin

SPD

Fraktion im Bundestag

HANNOVER

Gründungswettbewerb – jetzt mitmachen!

STARTUP-IMPULS

MACH MIT, WEIL DEINE IDEE ZÄHLT!

Nutze die Chance auf Preise im Wert von über 100.000 Euro

Bewerbungsschluss am 07.01.2024

Informationen unter 0511 9357-700 sowie [www.startup-impuls.de](http://www.startup-impuls.de)

WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG

hannoverimpuls

Partner:

200

JAHRE SPARKASSE HANNOVER

Gehrke Econ

► INKLUSIVE Taxiservice von & zur Haustür<sup>2</sup>

► GRATIS Bordservice Speisen & Getränke im Bus<sup>1</sup>

► HOHE Durchführungsquote bei allen Reisen

SCHUBERT TOURISTIK

Sparen Sie 100 € & buchen Sie Ihren Zustieg am Hannover ZOB!\*

Rendezvous mit Mona Lisa

Frankreich

✓ OHNE ANZAHLUNG<sup>1</sup>

✓ 20 € Frühbucherrabatt bis 31.12.23

✓ kleines Begrüßungsfrühstück

✓ Reise im Komfortreisebus

✓ 1 Gepäckstück à 20 kg p.P.

✓ SCHUBERT Reisebegleitung

✓ 3 x Übernachtung im 3-Sterne-Hotel „Ibis Paris Issy les Moulineaux“ in Paris

✓ 3 x Frühstücksbuffet

✓ 2 x Abendessen als 3-Gänge-Menü im Hotel

✓ 1 x Eintritt Louvre inkl. Audioguide

✓ 1 x Stadtrundfahrt mit örtlicher Reiseleitung

✓ 1 x Eintritt Musée d'Orsay

✓ 1 x Eintritt L'Atelier des Lumières

✓ Ortstaxe

✓ 50 € Ermäßigung für Stadtentdecker (ohne Eintritt in die Museen)

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>

ab 519,-

100,- EXTRA-Sparen!

Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024

ab Haustür p.P./DZ<sup>2</sup>

ab Terminal p.P./DZ

07.03.–10.03.

639 €

539 €

Einzelzimmerzuschlag

189 €

4 TAGE

p.P./DZ<sup>2</sup>



Hurra, unsere Schwester ist da!

## Ella Küster

15.10.2023  
49 cm - 2840 g

Celine & Benedikt Küster  
Mit den stolzen großen Brüdern  
Finn & Theo



30931801\_002623

### 65 Jahre - Eiserner Hochzeit



## Liebe Renate, lieber Hannes,

herzliche Glückwünsche  
zu eurem Ehrentag.  
Für die Zukunft viel  
Gesundheit, Glück und  
Zufriedenheit  
wünschen  
Melanie & Meik

22.11.1958

30768501\_002623

## Jubiläum, Hochzeit, Geburt

► **Alle sollen es wissen!**  
Durch eine Familienanzeige  
in dieser Zeitung!

# Marktspiegel

## Notdienste am Wochenende

### Ärztendienst

**Burgwedel/Isernhagen/  
Altwarmbüchen:**  
Für den Bereitschaftsdienst gilt  
ebenfalls die bundesweite  
Rufnummer 116 117 sowie folgende  
Zeiten für den fahrenden  
Bereitschaftsdienst:  
Mo., Di. und Do. von 19 bis 7 Uhr;  
Mi. und Fr. von 15 bis 7 Uhr;  
Sa., So. und Feiertage von  
8 bis 7 Uhr.

**Lehrte/Sehnde/  
Burgdorf/Uetze:**  
In der zentralen Bereitschafts-  
praxis am KRH Klinikum Lehrte,  
Manskestr. 22, werden Patienten  
außerhalb der regulären vertrags-  
ärztlichen Sprechstunden zu den  
folgenden Zeiten versorgt:  
Mo., Di. und Do. von 19 bis  
21 Uhr, Mi. und Fr. von 18 bis  
21 Uhr,  
Sa., So. und Feiertage von 10 bis  
14 Uhr und 17 bis 20 Uhr.  
Der fahrende Bereitschaftsdienst ist  
unter der bundesweiten  
Rufnummer 116 117 zu erreichen.  
Die Bereitschaftsdienstzeiten  
für den Fahrdienst lauten wie folgt:  
Mo., Di. und Do. von  
19 bis 7 Uhr, Mi. und Fr. von  
15 bis 7 Uhr, Sa., So. und  
Feiertage von 8 bis 7 Uhr.

**Zahnärztlicher  
Notdienst**  
unter Telefon (05138) 25 60.

**Feuerwehr/  
Rettungsdienst**  
Tel. 112 (alle Ortsnetze).

**Behindertentransport  
und Hausnotruf DRK**  
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur  
Isernhagen: Tel. 0511/61 27 28).

**Kontakt-Telefon**  
**Kinderschutzbund**  
montags bis freitags von 15 bis  
19 Uhr bundesweit unter  
Tel. (0800) 111 0 333.

**Krankenförderung**  
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

**Tierärztlicher  
Notdienst**  
**Burgdorf, Lehrte, Sehnde, Uetze:**  
18./19.11.: Praxis Kersten,  
Telefon (05147) 97 85 85  
**für Burgwedel:**  
18./19.11.: Dr. Simone Müller,  
Dorfstraße 11, Burgwedel-Fuhr-  
berg, Tel. (05135) 92 52 76

### Apotheken

**Burgwedel und Wedemark/  
Isernhagen/Langenhagen:**  
Not- und Nachtdienst  
am 18.11.23 von 8.30 bis 8.30 Uhr:  
Oliven-Apotheke Krähenwinkel,  
Eichstraße 5, Langenhagen-Krähen-  
winkel, Telefon (0511) 77 67 73;  
Not- und Nachtdienst  
am 19.11. von 8.30 bis 8.30 Uhr:  
Elisabeth-Apotheke, Walsroder  
Straße 125, Langenhagen  
Telefon (0511) 73 23 28  
**Altwarmbüchen/Hannover:**  
**18.11. von 8.30 bis 8.30 Uhr:**  
Ernst-August-Apotheke  
am Kröpcke, Hannover,  
Karmaschstraße 14, am Kröpcke,  
gegenüber Peek & Cloppenburg,  
Telefon (0511) 3 53 41 30;  
Apotheke im Marktkauf,  
Hannover, Vahrenwalder Straße 140,  
Telefon (0511) 9 08 88 73;  
Igell-Apotheke, Laatzen,  
Albert-Schweitzer-Straße 1, nahe  
Leine-EKZ, Telefon (0511) 82 39 41;  
**19.11. von 8.30 bis 8.30 Uhr:**  
Europa-Apotheke,  
Hannover, Georgstraße 16,  
gegenüber Karstadt  
Telefon (0511) 32 66 18;  
Leinau-Apotheke,  
Linden, Limmerstraße 49,  
Ecke Velberstraße  
Telefon (0511) 44 75 33;  
Lister Apotheke,  
Am Moltkeplatz,  
Ferdinand-Wallbrecht-Straße 40  
Telefon (0511) 39 07 80;  
Greif-Apotheke,  
Kleefeld, Berckhusenstraße 17,  
Ecke Schulze-Delitzsch-Straße  
Telefon (0511) 55 25 44  
**Stadt Lehrte/Stadt Sehnde  
(jeweils mit Ortsteilen).**  
18.11. von 9 bis 9 Uhr:  
Apotheke am Bahnhof,  
OT Arpke, Hauptstraße 1.  
Telefon (05175) 14 57;  
19.11. von 9 bis 9 Uhr:  
Rats-Apotheke, Lehrte,  
Bahnhofstraße 17,  
Telefon (05132) 24 92.  
**Burgdorf, Uetze, Hänigsen,  
Brückel, Wathlingen.**  
18.11. von 9 bis 9 Uhr:  
Eichhorn-Apotheke,  
Uetze-Hänigsen, Windmühlenstr. 6,  
Telefon (05147) 10 61;  
19.11. von 9 bis 9 Uhr:  
Oliven-Apotheke Nienhagen,  
Herzogin-Agnes-Platz 7,  
Nienhagen,  
Telefon (05144) 49 53 53  
(Alle Angaben ohne Gewähr)

*Der Herr ist mein Hirte.*

Wir trauern und nehmen Abschied von unserem lieben Vater,  
Schwiegervater und Opa



## Friedrich Rust

\*11.6.1932 †13.11.2023

In Liebe und Dankbarkeit  
**Annette und Eckhard Rust  
mit Inger  
Gesine und Thomas Müller  
mit Amelie Marie  
Gerrit Müller und Simone Schidlowski  
Birgit Müller mit Jonas**

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 24. November 2023,  
um 12 Uhr von der Kapelle des Alten Friedhofes in Lehrte,  
Feldstraße, aus statt.

Von Kranz- und Blumenzuwendungen bitten wir abzusehen.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

30771401\_002623

*Der Tod kann auch freundlich kommen zu Menschen,  
die alt sind, deren Hand nicht mehr festhalten will,  
deren Augen müde werden und deren Stimme nur noch sagt:  
Es ist genug, das Leben war schön.*

## Johanna Theßmann

geb. Baas  
\* 15.10.1932 † 31.10.2023

In liebevoller Erinnerung und Dankbarkeit  
nehmen wir Abschied

**Susanne Brinkmann mit Tabea  
Ruth Ziörjen und Piere Ziörjen mit Familie  
Sabine und Andreas Schneider  
mit Alicia, Michelle und Marlin**

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 24. November 2023  
um 13:00 Uhr in der Kapelle des Sehnder Friedhofes statt.

Begleitung: Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, Tel. 05138/8962

30862301\_002623

Eine Mutter liebt ohne viele Worte,  
eine Mutter hilft ohne viele Worte,  
eine Mutter versteht ohne viele Worte,  
eine Mutter geht ohne viele Worte  
und hinterlässt eine Leere, die in Worten keiner auszudrücken vermag.

Plötzlich und für uns unerwartet ist unsere Mutter und  
Großmutter Ihrem Mann, unserem Vater und Großvater gefolgt.

Wir werden sie unendlich vermissen!

## Barbara Lenort

geb. Humke  
\* 05.03.1942 † 02.11.2023

**Erik und Sabine Lenort mit Merle und Falk  
Olaf Lenort mit Nicki  
Lars und Sonja Lenort mit Melina**

Traueranschrift: Familie Lenort, Ramlingerstraße 77, 31303 Burgdorf-Ehlershausen

Die Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.  
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Begleitung: Bestattungen H.-Th. Rockahr, Thönse, Tel. 05139 / 1816

30199101\_002623

Damit Sie niemanden vergessen –  
informieren Sie mit einer Familienanzeige im

# Marktspiegel

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle in

Burgdorf, Marktstraße 16, Tel. (05136) 8 99 40.

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an anzeigen@marktspiegel-verlag.de

*Dein Weg ist nun zu Ende  
und leise kam die Nacht.  
Wir danken Dir für alles,  
was Du für uns gemacht.*

## Friedrich Dreyer

\* 14.9.1948 † 27.10.2023

In liebevoller Erinnerung  
**Erhard und Helga Behre geb. Dreyer  
Ulf und Neele Behre  
mit Karlotta und Filippa  
Daniel und Sabine Keding  
mit Emilie, Freya und Helene  
sowie alle Angehörigen**

31275 Lehrte-Ahlten, Zum Großen Freien 3

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet  
am Freitag, dem 24. November 2023, um 11.00 Uhr in der  
Friedhofskapelle Ahlten statt.

Statt freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir um  
eine Spende für die ev.-luth. Martinskirchengemeinde Ahlten,  
IBAN DE14 2515 1371 0000 0072 11, Kennwort: KG Ahlten /  
1010, Trauerfall Friedrich Dreyer.

Seifert Bestattungen, Ahlten, Tel. 05132/7139

29634501\_002623

*Gute Menschen gleichen Sternen,  
sie leuchten noch lange nach ihrem Erlöschen.*

Aus dem Leben bist du uns entrissen worden, aber nicht  
aus unseren Herzen. Und immer sind da Spuren deines  
Lebens, Gedanken, Bilder und Augenblicke. Sie werden  
uns an dich erinnern, uns glücklich uns traurig machen,  
aber dich nie vergessen lassen.

Jetzt konnten wir dich endlich nach Hause holen und in  
Liebe von dir Abschied nehmen.

## Kerstin Simone Grade

\* 21.03.1966 † 11.09.2022

Im Namen aller, die um dich  
trauern und dich vermissen.

Die Trauerfeier hat im engsten  
Familienkreis stattgefunden.

Besonderer Dank gilt dem  
Bestattungsinstitut  
Heinz Theo Rockahr in Thönse.

30862001\_002623

Ich hab' es überwunden, bin erlöst von Schmerz und Pein,  
denkt gern zurück an mich in stillen Stunden  
und lasst mich in Gedanken bei euch sein.

## Jürgen Busche

\* 9.5.1950 † 11.11.2023

In Liebe und Dankbarkeit  
**Jutta  
Susanne und Jerome mit Mika-Ole  
Thomas und Sandra mit Emil**

Die Beisetzung erfolgt auf Wunsch des Verstorbenen  
in aller Stille.

Bestattungen Volkmann GmbH, 31303 Burgdorf, Tel. 05136-5544

30187101\_002623

## Steinmetzbetriebe

Ihr zuverlässiger  
Partner seit 1919

# ARNOLD HEINS

BILD- UND  
STEINHAUEREI

**Arnold Heins Natursteinbetrieb GmbH**  
Bahnhofstr. 4 · 31303 Burgdorf  
Tel.: (0 51 36) 52 82 · Fax: (0 51 36) 8 25 18  
www.heins-naturstein.de · info@heins-naturstein.de



18136901\_002623





In der Welt habt ihr Angst;  
aber seid getrost,  
ich habe die Welt überwunden.  
Johannes 16,33

Ruhe ist Dir nun gegeben

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann,  
unserem Vater, Großvater und Bruder

Landwirt

# Hans-Hermann Hansen

\* 18.09.1949 † 11.11.2023

Deine Petra  
Jan-Harmen und Charlotte mit Johann und Christian  
Jana-Claudia und Dirk  
Julia-Carina  
Hans-Henning

Die Beerdigung findet am Dienstag, den 21. November 2023, um 14.00 Uhr von der Friedhofskapelle in Weferlingsen aus statt.  
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.  
Traueranschrift: P. Hansen, Hinterstraße 7, 31303 Burgdorf OT Weferlingsen  
Anstelle freundlich zugedachtem Blumenschmuck bitten wir um eine Spende für die Internationale Stiftung Neurobionik, IBAN: DE23 2505 0000 0101 4744 84, Nord LB, „Stichwort: Hans-Hermann Hansen“.

Bestattungen Volkmann GmbH, Wallgartenstr. 38, 31303 Burgdorf, Tel. 05136-5544



Am 11.11.2023 verstarb unser Alterskamerad

# Hans-Hermann Hansen

Die Kameraden der Feuerwehr Weferlingsen werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Die Kameraden treffen sich zur Trauerfeier am 21.11.2023 um 13.15 Uhr am Feuerwehrhaus in Weferlingsen.

Und immer sind da Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder, Sprüche und Augenblicke. Sie werden uns an dich erinnern, uns glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.

Wir nehmen Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

# Edith Groth

geb. Maronde  
\* 24.5.1932 † 11.11.2023

Doris und Rolf Scheller  
Sabine und Roland Neumann  
Anke und Jörg Frister  
Ihre Enkel und Urenkel

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 1. Dezember 2023, um 14 Uhr in der Kapelle des Kirchlichen Friedhofes in Burgdorf, Uetzer Straße statt.

Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir höflich Abstand zu nehmen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-771577

Meine Hilfe kommt vom Herrn, der Himmel und Erde gemacht hat.  
Dein Hüter schlummert nicht.  
Siehe, nicht schläft noch schlummert der Hüter Israels.  
Der Herr ist mein Hüter in Ewigkeit.  
Psalm 121

# Hilde Sieroux

geb. Bronnert  
\* 27.11.1937 † 10.11.2023  
Ziegelberg/Ostpreußen Wettmar

Hab Dank für alles.  
Wir werden Dich vermissen.

Martina mit  
Anna-Katrin und Alexander  
Peter und Christiane mit  
Mauritz, Florentine und Juliane Sophie

30938 Burgwedel-Wettmar

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 21. November 2023, um 14.00 Uhr von der St. Marcus-Kirche zu Wettmar aus statt.

Statt freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir um eine Spende für den Verein für krebskranke Kinder Hannover e.V.  
IBAN: DE86 2505 0180 0000 0015 60, Stichwort: Hilde Sieroux

Begleitung: Bestattungen H.-Th. Rockahr, Thönse, Tel. 05139 / 1816

Unfassbar! Plötzlich und unerwartet ist sie von uns gegangen.

Den Menschen zugewandt, in hohem Maße hilfsbereit, liebenswert und kämpferisch. Das war Ingelore. Sie wird uns fehlen.

# Ingelore Plate

geb. Ernst  
\* 19.3.1947 † 7.11.2023

In großer Trauer nehmen wir Abschied  
Hans-Dieter, Marita, Marion, Per und Finja, Karin Ebel, Winfried, Isolde, Holger und Frank mit deren Familien

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 8. Dezember 2023, um 13.00 Uhr im Friedwald Uetzer Herrschaft statt. Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir, im Sinne von Ingelore, um eine Spende für unseren Sportverein VfL Uetze e. V., Hannoversche Volksbank, IBAN: DE34 2519 0001 0410 7934 00, Verwendungszweck: Ingelore Plate.

Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Hänigsen, Telefon: 0 51 47 - 80 88

Du siehst den Garten nicht mehr grünen,  
in dem du einst so froh geschafft.  
Siehst die Blumen nicht mehr blühen,  
weil dir der Tod nahm die Kraft.  
Schlaf nun in Frieden, ruhe sanft,  
und hab` für alles vielen Dank.

Du bist von uns gegangen aber nicht aus unseren Herzen.

# Ursula Grethe

\* 03. 03. 1935 † 05. 11. 2023

Walter Grethe  
Alexander Grethe  
Carsten und Carmen Kupferberg, geb. Grethe  
Carina Kupferberg  
Marja-Lisa Kupferberg  
Sigrid Grethe

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag, dem 24. November 2023, um 14 Uhr in der St. Nikolai-Kirche, Steller Straße 15 in Isernhagen / Kirchhorst statt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers GmbH,  
Königsberger Str. 20, 30916 Isernhagen, Tel. 0511 – 6 15 15 17

# Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe: Donnerstag, 12.00 Uhr!

Alle Höhen und Tiefen  
gingen über dich hinweg,  
Als dann die Kräfte  
zu Ende gingen, war es kein  
Sterben, es war Erlösung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, Vater, Opa und Schwager

# Willi Kühne

\* 16.07.1938 † 10.11.2023

In Liebe  
Luise  
Susanne und Tom  
Erich und Petra mit Familie  
Wilma  
und alle, die ihn lieb hatten

Traueranschrift: L. Kühne, Heinrich-Heine-Str. 6, 31311 Uetze / Dollbergen

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 21.11.2023 um 13:00 Uhr von der Friedhofskapelle in Dollbergen aus statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

# Familienanzeigen

finden im Marktspiegel große Beachtung.

Einschlafen dürfen, wenn man müde ist,  
eine Last fallen lassen dürfen,  
die man lange getragen hat,  
ist eine Erlösung.

Denkt gern zurück an mich in  
schönen Stunden und lasst mich  
in Gedanken bei euch sein.

# Helge Schickedanz-Pape

\* 11.1.1942 † 16.11.2023

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
Christina  
Benjamin, Maximilian, Antonia  
sowie alle, die sie im Herzen tragen

31311 Hänigsen, Böschansweg 3

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 22. November 2023, um 11.00 Uhr in der Friedhofskapelle Hänigsen statt. Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im Friedwald.

Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Hänigsen, Telefon: 0 51 47 - 80 88

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig,  
sondern habt den Mut von mir zu erzählen.  
Lasst mir einen Platz in eurer Mitte,  
so wie ich ihn im Leben hatte.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

# Ursula Märten, „Märty“

geb. Jagella  
\* 5.9.1950 † 4.11.2023

Michael und Bianca  
mit  
Elisa-Marie und Marvin

Die Andacht zur Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 23. November 2023, um 11 Uhr in der Otzer Friedhofskapelle statt.

Von Kranz- und Blumengeschenken bitten wir abzusehen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf  
Tel. 05136 5544, in Immensen, Tel. 05175 771577

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.  
Erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen.  
Lasst mir einen Platz zwischen euch,  
so wie ich ihn im Leben hatte.

# Viktor Bohl

\* 22.3.1952 † 12.11.2023

Deine positive Art, deine Energie und dein Mut waren bis zuletzt beispielgebend. Dennoch hast du leider den Kampf gegen deine Krankheit verloren.

In Liebe und Dankbarkeit  
Angelika & Ella & Regina  
mit  
Christian, Arnold, Nick, Nils  
Vivien, Jolina, Selina  
sowie alle Angehörigen

31275 Lehrte-Ahlten, im November 2023

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 21. November 2023, um 13.00 Uhr in der Friedhofskapelle Ahlten statt; anschließend Überführung zur Einäscherung.

Seifert Bestattungen, 31275 Lehrte-Ahlten, Tel. 05132 / 7139



Einschlafen dürfen,  
wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,  
ist der Weg zur Freiheit.

Hilflos und machtlos neben dir zu stehen und nicht helfen zu können,  
war unser allergrößter Schmerz.

Doch nun bist du frei.



### Fritz Wagner

\* 19.4.1943 † 13.11.2023

In unendlicher Liebe und  
Dankbarkeit

**Deine Familie**  
und alle, die dich lieb hatten

Auf persönlichen Wunsch des Verstorbenen findet die  
Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis statt.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer  
lieben Mutter und Großmutter

## Heide Hintze

geb. Schüßler  
\* 25. Mai 1939 † 19. Oktober 2023

**Ulrike Hintze**  
**Hauke Hintze mit Elisabeth mit Cassian**  
**Hagen Hintze**

Auf ausdrücklichen Wunsch der Verstorbenen fand die  
Trauerfeier und Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis statt.

Betreuung:  
Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

Man sieht die Sonne langsam untergehen  
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.

## Hans-Friedrich Quante

\* 3.11.1942 † 8.11.2023



Du bleibst in unseren Herzen.

In Liebe  
**Deine Photjane**  
**Michael**  
**Werner und Ursula**  
**mit Silvia und Kerstin**  
**sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet im engsten Familienkreis statt.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

Geburt - Verlobung  
Hochzeit - Trauerfall  
Danksagung - Glückwunsch?

Ihre  
**Familienanzeige**  
in den

# Marktspiegel

### Das Isernhagener Bestattungshaus



**Richard Eggers**  
BESTATTUNGsinstitut

Tel. 0511 - 6 15 16 17

24/7 Bereitschaft



Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto



Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altarmbüchen  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
www.eggers-bestattungen.de



Wohl den Menschen, die Dich für ihre Stärke halten  
und von Herzen Dir nachwandeln.

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir in Liebe und  
Dankbarkeit Abschied von unserer lieben Mutter,  
Schwiegermutter, Oma und Uroma



## Gerda Ahmling


geb. Rother  
\* 23.11.1934 † 10.11.2023

Du wirst immer in unseren Herzen sein.

**Familie Gudrun Brünig**  
**Familie Walter Ahmling**  
**im Namen aller Angehörigen**

Traueradresse: G. Brünig, Celler Str. 9, 30938 Fuhrberg  
Bestattungsinstitut Kuhls, Fuhrberg, 05135-723

Denn nichts bleibt, nichts bleibt, nichts bleibt.  
Kein Ring, kein Gold, kein Leid.  
Und der Wind fegt all' die Blätter fort  
und der Tod ist mehr als nur ein Wort.



## Peter Pilz

\* 17.04.1950 † 09.11.2023

In Liebe und Dankbarkeit  
nehmen wir Abschied

**Christel mit Antonia**  
**Sebastian und Nadine**  
**Bine und Bodo**  
**Annette, Biggi und Thekla**

31319 Sehnde-Höver, Im Stiegheld 6

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Freitag, den 24.11.2023 um 11.00 Uhr  
von der Kapelle des Iltener Friedhofes aus statt.

Bestattungen: W. Krüger, Sehnde-Ilten, Tel. 05132-7841

Du hattest eine andere Reise geplant.  
Nicht diese...

Und wir dachten, wir hätten noch so viel Zeit...



## Manfred Franz Fiech

\* 10.01.1957 † 03.11.2023

In Liebe  
**Deine Ellen**  
**Karen und Mathias mit Luna**  
**Jessica und Christian**  
**Elvira mit Christoph und Henrike**

Mit deiner großen Familie, die dich lieb hatten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am  
Dienstag, dem 28. November 2023, um 11 Uhr in der Kapelle  
des Friedhofes in Sehnde statt.

Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Nach nur 24 Tagen ist er seiner geliebten Annemarie gefolgt.

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Vater und  
Schwiegervater, unserem Opa und Uropa



## Kurt Krems

\* 21.5.1932 † 11.11.2023

In Liebe und Dankbarkeit  
**Kornelia und Thomas**  
**Nicole mit Hannah**  
**Marcel**  
**Jan und Celina mit Mila**  
**Micha und Luzie**

Traueranschrift: K. Schorn, Plötzengrund 35, 31275 Lehrte

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet  
am Dienstag, dem 28. November 2023, um 11 Uhr auf dem  
Friedhof Hämelerwald, Heinrich-Kobbe-Straße statt.

Ebermann Bestattungen, Inh. J. u. D. Weber, Peine, Telefon (05171) 9080  
Die Gedenkseite finden Sie unter www.ebermann-bestattungen.de

Am Freitag, 10.11.2023 verstarb unsere  
Schützenschwester

## Gerda Ahmling

Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Die Beerdigung fand am 17.11.2023 um 13 Uhr,  
auf dem Friedhof Fuhrberg statt.

**Schützenverein Fuhrberg e.V.**

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

## Gerhard „Gerd“ Wiegmann

\* 15.3.1937 † 1.11.2023

Im Namen aller Angehörigen  
**Edith Wiegmann**

Die Beisetzung findet in aller Stille statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577



Wir nehmen Abschied  
von unserem Fahnenjunker

## Gerhard „Gerd“ Wiegmann

Wir danken ihm für seine Treue und stetige  
Hilfsbereitschaft und werden dem Verstorbenen  
ein ehrendes Andenken bewahren.

**Junggesellencorps v. 1648 zu Burgdorf**  
**Der Vorstand**

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von  
unserem Schützenbruder

## Gerhard Wiegmann

Gerhard war 20 Jahre ein treues Mitglied der Burgdorfer  
Schützengesellschaft.  
Mit ihm verlieren wir einen guten Freund.  
Wir werden ihn in dankbarer Erinnerung behalten.

**Burgdorfer Schützengesellschaft von 1593 e.V.**

Die Lieben, die der Tod trennt, vereint der Himmel wieder.

## Maria Glootz

geb. Bernert  
\* 05.03.1954 - † 08.02.2014



## Helmut Glootz

\* 14.05.1946 - † 29.10.2023

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
Familie Alois Bernert mit Kupfer, Rode & Schlüterbusch

Die Urnenbeisetzung findet am 22.11.23 um 14:00 Uhr am Friedhof  
Uetzer Straße in Burgdorf statt.

Die Erinnerung ist ein Fenster, durch das wir dich sehen können,  
wann immer wir wollen.

## Hansfried Voges

\* 3.1.1934 in Uetze † im Okt. 2023 in Biebesheim/Rh.

Wir haben Abschied genommen:  
**Dein Bruder Botho Voges**  
**Schwester Helga Duddeck, geb. Voges**  
**Schwager Dieter Duddeck**  
**Burkhard und Claudia**  
**Nicole mit Sabrina und Marvin**

### Das Isernhagener Bestattungshaus



**Richard Eggers**  
BESTATTUNGsinstitut

Tel. 0511 - 6 15 16 17

24/7 Bereitschaft



Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto



Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altarmbüchen  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
www.eggers-bestattungen.de



## Telefonische Anzeigenannahme

**Burgdorf:**  
**Burgwedel:** ☎ (05136) 8 99 40  
**Lehrte:**

# Marktspiegel

## Bestattungsinstitut Kuhls

Inhaber: Annette Hahne

- Erd-, Feuer und Seebestattungen
- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Beratung & Bestattungsvorsorge
- individuell & vertrauenswürdig



**Der Bestatter**  
Königshaus der Innung

Celler Str. 14, 30938 Fuhrberg  
Tel.: (0 51 35) 7 23, Mobil: (01 79) 24 35 105







Meine Familie ist hier.

**Unsere Jobs gleich nebenan.**

Jobs für  
**NIEDERSACHSEN**



Jetzt Job finden unter:  
**[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)**



## ▶ Stellenmarkt

# EIN VIELFACHES SUMMIERENDE PERSÖNLICHKEIT GESUCHT!

**JETZT BEWERBEN ALS  
SACHBEARBEITER\*IN  
BUCHHALTUNG (M/W/D)**

Zur Verstärkung der **Buchhaltung** unserer Unternehmensgruppe suchen wir am Standort Isernhagen **ab sofort** eine\*n **zahlengewandte\*n Sachbearbeiter\*in** (m/w/d) in **Teilzeit oder Vollzeit** für Aufgaben des kleinen und großen Einmaleins in Buchhaltung. Über Erfahrungen aus dem Steuerbüro freuen wir uns sehr.

**Nordpack GmbH**  
Papier, Pappen, Verpackungen  
Systemlösungen

**Nordpack GmbH**  
Papier, Pappen, Verpackungen  
Gerberstr. 5 • 30916 Isernhagen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bevorzugt per E-Mail an: [bewerbung@nordpack.de](mailto:bewerbung@nordpack.de)

Alle Infos unter [www.nordpack.de/stellenangebote](http://www.nordpack.de/stellenangebote)

# So antworten Sie richtig auf Chiffre-Anzeigen

**Chiffre-Nr.**

**Marktspiegel-Verlag GmbH**  
**Marktstr. 16**  
**31303 Burgdorf**

**MADSACK**   
LOGISTIK MITTE

**MADSACK Logistik Mitte GmbH**

# Wir suchen Sie als Kaufmännischen Mitarbeiter (d/m/w) in der Auftragssteuerung (Vollzeit)

Werden Sie Teil der **MADSACK Mediengruppe** und bereichern Sie unser Team mit Ihrer Affinität zu logistischen Prozessen! Hierbei übernehmen Sie u.a. die:

- Produkt- und Versandsteuerung unserer Zeitungstitel
- Optimierung von logistischen Prozessen
- Planung und Organisation der Auslieferung von verlagsinternen Verkaufsprodukten

## Wir bieten Ihnen

- Flexible Arbeitszeiten
- Strukturierte Einarbeitung
- Einige Vergünstigungen, Firmenevents etc.
- Einen modernen Arbeitsplatz und die Möglichkeit anteilig mobil zu arbeiten
- Zuschuss zum Deutschlandticket

**Haben wir Sie  
neugierig gemacht?**

Dann melden Sie sich gerne bei uns,  
dem Recruiting Team der Madsack  
Logistik Mitte unter **0511 5182555**  
oder bewerben Sie sich direkt:




hannoversche Allgemeine

Neue Presse


# WIR SUCHEN DICH ALS ZUSTELLER (M/W/D) IN LEHRTE, SEHNDE (TEILZEIT)

Von montags bis samstags verantwortest Du morgens zwischen 03:00 und 09:00 Uhr die Zustellung für Printmedien und Briefpost in deinem Bezirk!

Freu Dich auf einen **sicheren Arbeitsplatz** und **unbefristeten Arbeitsvertrag**, eine **persönliche Einarbeitung**, einen **Willkommensbonus** und **regelmäßige Teamevents**



SEI DER CHEF  
DEINER EIGENEN TOUR!

Du bist mindestens 18 Jahre alt und hast Lust in unser Team zu kommen?

Dann bewirb dich unter  
0800 1234 399 oder  
[bewerbungen@zustell-logistik.de](mailto:bewerbungen@zustell-logistik.de)

30787801\_002623



**Nebenjob  
gesucht?**

Hast Du Lust auf Zeitung austragen  
und etwas mehr Taschengeld?  
Dann bewirb Dich jetzt als

**Wochenblattbote  
(m/w/d) in**

- Burgdorf
- Sehnde
- Lehrte
- Arpke
- Immensen
- Fuhrberg
- Altwarmbüchen

**Marktspiegel**  
*- Ihre sympathische Wochenzeitung -*

**Jetzt bewerben:**

Tel: 0800 1234 399  
www.lokalboten.de

**lokalboten.de**



**Nicht  
vergessen:**

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:

**Donnerstag,  
12.<sup>00</sup> Uhr**



AWO  
SOZIALE DIENSTE



AWO

Soziale Dienste  
Bezirk Hannover gGmbH  
JUKI

## LUST AUF ETWAS NEUES? REIN IN DIE AWO!

Für die AWO Kita und Familienzentrum in Burgdorf suchen wir

**Pädagogische Fach- und Assistenzkräfte** (m/w/d) gem. NKiTaG §9 Abs. 2 u. 3, in Voll- oder Teilzeit (25-38,5 Wo-Std.) zu sofort und unbefristet.

Fragen beantwortet Kita-Leitung Ilona Bormann, Tel. 05136 / 8731-33

**Wir freuen uns auf Dich!**

AWO SDH gGmbH – JUKI

Schwüblinger Weg 29, 31309 Burgdorf

**Bewerbung bitte per Mail: [bewerbung@rein-in-die-awo.de](mailto:bewerbung@rein-in-die-awo.de)**

29791601\_002623



### Dr. Waldstein

**Wir suchen zur Verstärkung für unser Kanzlei-Team**

eine/n

**Mitarbeiter/in (m/w/d) für die Buchhaltung**

Wir – zwei Anwaltsnotare und eine Rechtsanwältin – freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an [bewerbung@menzel-waldstein.de](mailto:bewerbung@menzel-waldstein.de).

Dieter Menzel ◇ Dr. Michael Waldstein ◇ Alina Menzel  
 Burgdorfer Str. 15, 31275 Lehrte, ☎ 05132/888930  
[www.menzel-waldstein.de](http://www.menzel-waldstein.de)

# Hausarztpraxis

Isernhagen HB

**Nettes Praxisteam sucht Verstärkung!**

Eine freundliche flexible und aufgeschlossene  
**MFA (m/w/d) oder Quereinsteiger/in**

In Mini-Job, Teil- oder Vollzeit ab sofort

**Bewerbung bitte an [Info@Praxis-Isernhagen.de](mailto:Info@Praxis-Isernhagen.de)**

Tel.: 0511-775684, Weizenkamp 4, 30916 Isernhagen HB

31036401\_002823

**Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:**

**Donnerstag, 12.00 Uhr**

Wir suchen für  
unser Zahnarztzentrum  
Hannover-Burgdorf, Weserstraße 1,  
31303 Burgdorf, eine/n

**zuverlässige/n  
Mitarbeiter\*in**  
für den Bereich:  
**Hygiene und zahnärztliche  
Instrumentenpflege (Steri-Kraft).**

AZ: Mo.-Do. von 18.15 – 20.15 Uhr,  
Fr. 15.15 – 17.15 Uhr.

Wir garantieren eine umfangreiche  
Einarbeitung und freuen uns auf  
Ihre Bewerbung/Anruf.

**Frau Conny Kolberg,**  
Praxismanagerin, 05136-893407,  
kolberg@zahnaerztezentrum.de

**Wir suchen  
für unseren 2-Personen-Haushalt  
in Isernhagen NB**

**freundliche/n  
Haushaltshilfe**  
(m/w/d) auf EUR 520,00 Basis  
Arbeitszeit: nach Vereinbarung

**Tel.: 0171/530 15 20**  
B. Selge, Am Ortfelde 101,  
Isernhagen

36955591\_002623

**Kommissionierer / Lagermitarbeiter  
gesucht! (m/w/d)** Sie sind unzufrieden  
in Ihrem Job? Sie suchen eine neue He-  
rausforderung? Dann sind Sie bei uns  
genau richtig! Unbefristeter Arbeitsver-  
trag! Unterstützen Sie uns bei der Kom-  
missionierung von Drogerieartikeln in  
der Region Hannover bei unserem Kun-  
denteam! Egal ob Voll- oder Teilzeit, 2- oder 3  
Schicht! Wir bieten eine attraktive Ver-  
gütung ab 13,30 Euro / Stunde, Stapler-  
fahrer mehr! Melden Sie sich jetzt und  
starten Sie gemeinsam mit uns durch!  
**Randstad Inhouse Services,**  
Isernhagener Str. 16, 30938 Burgwedel  
✉ aljicia.radecka@randstad.de  
☎ 0513-99-977990 www.randstad.de

36951101\_002623

**Reinigungsmitarbeiter (m/w/d) g**  
sucht! Zur Verstärkung unseres Team  
suchen wir ab sofort in Vollzeit  
**Reinigungskräfte** für die Haltestellen-  
reinigung (mit Führerschein Kl. B, E  
oder C), Reinigung der U-Bahnstatio-  
nen und Gebäudereinigung sowie  
**gelernte Glasreiniger.** Der Einsatz ist  
Hannover und Umgebung. Bei Interes-  
se bitte anrufen unter ☎ 0511/39904-  
oder schicken Sie uns Ihre Bewerbungs-  
unterlagen an ✉ bewerbung@protec-service.de;  
**protec service GmbH**

**Suche Ganztagehelfer (m/w/d),**  
auch Frührentner, TZ, Raum Lehrte,  
mit FS, **Didis Hauservice**  
☎(0173) 621 55 56

**ZFA gesucht f. Behandlungssass., 11**  
Std./Mon./TZ, auch Wiedereinsteige  
überallf. Bezahlung, großZ. Urlaub  
reg., R. Thorsten Iburg, Friedrichstr. 1  
31275 Lehrte, t.iburg@on-line.de  
[www.drk-inhohrse.de](http://www.drk-inhohrse.de)

► **Stellengesuche**

---

**MFA (Vollzeit/Teilzeit)**  
Wir suchen für unser langjähriges Team zum 01.05.24 eine MFA (Vollzeit/Teilzeit), da eine Kollegin in den wohlverdienenden Ruhestand geht.  
Schriftliche Bewerbung an:  
Augenarztpraxis  
Dr. med. Feuerhake  
Burgdorfer Str. 19/21  
31275 Lehrte

**Krankenschwester** sucht neue Herausforderung auf 520 € Basis ☒ **D 310 004**

**Frau** sucht Putzstelle in Isernhagen ☒ 0 17 27 99 73 95

**Fliesenleger** su. Arbeit 0160 97739654

---

**Minijob Buchhaltung**  
Suche Minijob in der Buchhaltung zum 01.01.2024 im Raum Lehrte, Burgdorf oder Peine ☒ **D 305 841**

---

► **Stellenangebote**

**Hauspersonal**

**Hilfe für gepflegten Haushalt in Burgdorf gesucht.** ☒ **D 307 660**

---

**Wettmar**  
Minijob-Putz-m/w/d alle 2 Wochen 2 Stunden für 20 € pro Stunde netto.  
05139 / 9890-11

**Suche dringend Reinigungskraft** für 6 Std./Wo. im Raum Isernhagen/Großburgwedel, gute Bezahlung.  
☒ (0 51 39) 89 12 23

# Marktspiegel

## Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

### Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

### Lehrter & Sehnder Nachrichten

**Verlag:** Marktspiegel Verlag GmbH  
Marktstraße 16, 31303 Burgdorf  
Telefon (05136) 89 94 40 / Fax (05136) 89 94 30  
E-Mail: [anzeigen@marktspiegel-verlag.de](mailto:anzeigen@marktspiegel-verlag.de)  
Erscheinungsweise wöchentlich samstags



**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Patrick Bludau

**Verantwortliche Redakteure:**  
Redaktionsleitung: Björn Franz  
Redaktion Burgdorf: Franka Heisek (fb),  
E-Mail: [redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de](mailto:redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de);  
Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (bs),  
E-Mail: [redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de](mailto:redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de);  
Redaktion Lehrte: Gabriele Gosewisch (gg),  
E-Mail: [redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de](mailto:redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de)  
Für unverlangt eingehende Manuskripte wird  
keine Gewehr übernommen.

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,  
Unter [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de) können Sie  
uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn  
Sie die Zeitung nicht bekommen haben.  
Druck: Druckzentrum Niedersachsen,  
Güterstraße 1, 31562 Rodenberg

**Leserbriefe:** Anonyme Zuschriften werden  
nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit  
voller Adresse versehen und vom Einsender  
unterschrieben sein. Die Redaktion behält  
sich Kürzungen unter Berücksichtigung  
der presserechtlichen Verantwortung vor.  
Leserbriefe stellen nicht die Meinung  
der Redaktion dar.  
Für die Richtigkeit telefonisch aufgebener  
Anzeigen oder Änderungen übernimmt  
der Verlag keine Gewähr.  
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und  
Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos  
sind urheberrechtlich geschützt.  
Die Übernahme und Verwendung bedarf  
der Genehmigung des Verlages.  
Erscheinungsweise: wöchentlich sonabends,  
gemeldete verteilte Auflage lt. ADA:  
78.000 Exemplare (Quart. IV/2022)  
Es gilt die Preisinformation Nr. 83 ab 01.01.2023

**Anzeigenschluss:**  
Samstagsausgabe: donnerstags, 12 Uhr



Bundesverband Deutscher  
Anzeigenblätter

## BVDA

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr  
erhalten möchten, bitten wir Sie,  
einen Werbeverbotsaufkleber mit dem  
Zusatzhinweis „ bitte keine  
kostenlosen Zeitungen „ an Ihrem  
Briefkasten anzubringen.  
Weitere Informationen finden Sie  
auf dem Verbraucherportal  
[www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de).

A man and a woman are shown from the chest up, wearing bright yellow raincoats with hoods. They are both smiling and looking at each other. The man is on the left, and the woman is on the right. The background is a blurred city street with lights, suggesting it is raining. The overall mood is cheerful and romantic.



► Immobilien- & Wohnungsmarkt

vb-eg.de

**Immobilien-(ver)kauf ist Vertrauenssache.**

Ihre Experten in der Region sind immer für Sie da

**Volksbank eG**  
Hildesheim-Lehrte-Pattensen

Andreas Semler

Annette Reuter

05132 828-162

**Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.**

**Wir suchen ...**

- Eigentumswohnungen
- Einfamilienhäuser
- Mehrfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH

**in und um ...**

- Burgdorf
- Ehlershausen
- Uetze

**Für Sie vor Ort**

Lisa Stürmer  
05136 / 977 60 46

**Hannoversche Volksbank Immobilien**

[www.hanvbimmo.de](http://www.hanvbimmo.de)

**Einfacher geht es kaum!**  
Besuchen Sie ihre Wochenzeitung auf [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de).

**6 Zimmer | 100 m² | 189.900,- €**

**Festpreis Esprit 100**, Rollläden, Sicherheitsfenster, Wärmepumpe, ☎ 0531/87 70 40  
Westermann Massivhaus GmbH 38122 85 Steinberganger 2  
**westermann-massivhaus.de**  
19665201\_002623

**Isernhagen-Süd...**  
Freistehendes, großzügiges EFH in Toplage zum modernisieren, 7 Zimmer, 250m² Wfl., 3 Bäder, Balkon, Terrasse, Außenschwimmbad, Doppelgarage, 1.068m² Grdst., Bj. 1967, B: 171,6 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: F, KP: 920.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

**Isernhagen H.B...**  
Freistehendes, helles EFH mit 5 Zi., 142m², EBK, zwei Bäder, Kaminofen, Keller, Balkon, Terr., Grg., 850m² Grdst., Bj. 1969, B: 144,1 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: E, KP: 530.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

**Altwarmbüchen...**  
Groß. EFH, 9 Zi., 211m², Kaminanschluss, Dachboden, Terr., 2 Carports, 785m² Grdst., Anbau 2000, Bj. 1991, B: 224,2 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: G, KP: 550.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

**Sehnde...**  
Ein- bis Zweifamilienhaus mit Nebengebäuden, 6 Zi., 127m², Feldrandlage, 2 Bäder, VK, Do.-Grg., 1.480m² Grdst., Bj. 1961, B: 154,3 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: E, KP: 215.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

**Altwarmbüchen...**  
Schönes RMH in ruhiger Lage, 3-Zi., 104m², EBK, Gä.-WC, HWR, Ofen, Markise, gepfl. Garten, Grg., 179m² Grdst., Bj. 1979, B: 90,3 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 320.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

**In digitaler Form**  
können Sie uns ebenfalls erreichen. Besuchen Sie ihre Wochenzeitung auf [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de).

**Immobilienmarkt Gesuche**

**Exklusivität gesucht!**  
Dipl.-Ing. su. ein repräsentatives Haus-/Villa mit luxuriöser Ausstattung u. gepfl. Garten ab 180 m² Wfl. [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Gemütliches Haus gesucht!**  
Malermeister su. ein EFH, RH o. DHH mit mind. 110 m² Wfl. in stadtn. Lage. Auch zum Renov./San. [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Kleinanzeigen**  
im MARKTSPIEGEL zum Wochenende fallen auf. Nutzen Sie unsere Telefonische Anzeigenannahme. ☎ 0 5136/89940

**Steuerberater sucht...**  
für seine Familie ein gepfl. EFH mit mind. 4 Zimmern u. schönem Garten in familienfreundl. Lage. [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Mit einem Klick**  
können Sie Ihre Wochenzeitung im Internet aufsuchen. Unter der Adresse [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de) bieten wir Ihnen ein umfassendes Informationsangebot rund um den MARKT-SPIEGEL.

**Hochwertiges Haus ges.**  
Solvente Fam. sucht ein großes, hübsches Haus ab 6 Zimmern m. guter Ausstattung u. 2 Bädern. [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Lesespaß am Wochenende**  
jeden Sonnabend im **Marktspiegel**

**1-Zimmer-Wohnung**

**Lehrte Goethestr., Dachwhg., ca. 45 m²**  
KM 400,- € + NK/HK/3MM MS ☎ (01 75) 6 00 08 42

**2-Zimmer-Wohnung**

**Wettmar: Möbl. Wohnung 1,5 Z., 70m2**, voll möbliert, EBK, Souterrain in EFH, 440€KM+200€NK(Strom u. Heizung enthalten). Nichtraucher. An alleinst. Person. Keine Tiere. Ab 1. Feb. 2024, ggf. früher ☎ (01 70) 2 40 92 30

**Burgdorf Weststadt, 2 Zi.-Whg., 65m²**, EB-Küche, Bad, Balkon, Keller, Stellpl., 1. OG, z. 1.1.24, KM 500 € + NK 120 € + MS, ☎ (0 51 36) 54 80

**In digitaler Form**  
können Sie uns ebenfalls erreichen. Besuchen Sie ihre Wochenzeitung auf [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de).

**Lehrte - Sieversh., 2.-Zi., KBB, Abstellr., Keller, Einstellpl., 56m², 430,- € + NK + 3 MM-MS, ab 1.2.24** ☎ (0 51 75) 57 32

**Lehrte-Süd, 70 m², 480€ Miete**, NK 200 € ☎ (0 51 32) 5 55 55 17

**3-Zimmer-Wohnung**

**Hannover-List**  
helle ruhige 3-Zimmer Wohnung 97m² mit Garage in Hannover-List zu vermieten, Kaltmiete 1200€ + 85€ Garage, Nebenkosten 280€ zum 01.01.24. Kontakt: [van-gogh-weg@web.de](mailto:van-gogh-weg@web.de)

**SUCHE HAUS ZUM KAUF**  
auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen.  
☎ 01 76 86 09 98 68

**Eigentumswohnungen Gesuche**

**4- und Mehr-Zimmer-Wohnung**

**Lehrte...**  
Großzügige Dachgeschosswohnung, 3,5 Zi., 85m² Wfl., EBK, EBS, Wannebad, Abstellraum, Laminat, Balkon, KR, Bj. 1960, V: 144 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: E, KM: 700,- +NK [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) 0511-1260770

**Lehrte - Sieversh., 5-Zi. Maisonette-Whg., KB, Terasse, Balkon, Keller, Garage, 570,- € + NK + 3 MM-MS ab 1.2.24** ☎ (0 51 75) 57 32

**4-Zi.-Whg., KB, Abstellraum, gr. Balkon, 120 m² in Sehnde Evern zu sofort.** ☎ (0 51 38) 7 09 70 70

**Kleinanzeigen sind Erfolgsanzeigen**

**Häuser Vermietung**

**Lehrte...**  
Gepflegtes und helles RMH, 5-Zi., 135m², EBK, Gä.-WC, HWR, Jalousien, Carport, 200m² Grdst., Bj. 1996, V: 111,6 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KM: 1.300,- + NK [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) 0511-1260770

**Isernhagen-Süd ...**  
Möbliertes 4-Zi.-EFH, 95m², EBK, KR, Bezugsfrei ab 01.08.2023, Bj. 1960, B: 178,2 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl. F, Pauschalermiete: 1.000,- zzgl. Öl [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) 0511-1260770

**Lehrte Goethestr., 1. OG, 3 Zi., ca. 76 m²**, sonnig, hell, Balkon, Garage frei, KM 650,- + NK/HK/3MM MS ☎ (01 75) 6 00 08 42

**Wohnungsmarkt Vermietung**

**OPEN-HOUSE-EVENT AM 25.11.2023 von 10:00 Uhr bis 15:30 Uhr**

**Neubauwohnungen zur Miete in Burgdorf**

– Modernes MFH mit 10 Wohneinheiten und DH mit 2 Wohneinheiten –

Das energieeffiziente MFH mit Penthouse und das DH stehen ab dem 01.12.2023 zum ERSTBEZUG bereit.

**Wir bieten:**

Acht Wohnungen 54 m² – 67 m² Wfl. – eine davon behindertengerecht (!)

Zwei exkl. Penthouse-Wohnungen 103m²-119m² Wfl.

Zwei Doppelhaushälften je 142m²

WO? – Uetzer Str. 95 in 31303 Burgdorf.

**Verschaffen Sie sich gern einen Eindruck und kommen Sie vorbei.**

**Wohnungsmarkt Gesuche**

**Baugrundstücke Gesuche**

**SUCHE** Baumöglichkeit ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abirss „2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

**Marktspiegel**

**Jeden Samstag frei Haus ...**

**www.marktspiegel-verlag.de**

**Das „Schaufenster“ der heimischen Wirtschaft und der lokalen Events.**

**Anzeigenannahmeschluss für die nächste Ausgabe: Donnerstag, 12.00 Uhr**

**Dringend gesucht!**  
Helle, großzüg. geschnitt. 4-Zim.-ETW mit Bk./Terr. von Paar gesu. EBK wird gerne übernommen. [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Single-Wohnung ges.**  
Junge Werbefrauent sucht eine helle 1- bis 2-Zi.-ETW in stadtn. Lage. Gern mit EBK (kein Muss). [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Der Marktspiegel als e-paper!**  
[epaper.marktspiegel-verlag.de](http://epaper.marktspiegel-verlag.de)

Einschlaf-Störungen, ständiges Aufwachen in der Nacht

Schlafstörungen

Die Krisen der letzten Zeit wirken sich negativ auf unser Schlafverhalten aus. Hochgerechnet leiden allein in Deutschland heute 34 Millionen Menschen unter Schlafstörungen.<sup>9</sup> Wir wissen, was ganz natürlich hilft, um wieder erholsam zu schlafen.

Viele Menschen nehmen den Alltag heute mit ins Bett. Man grübelt lange, und schreckt mitten in der Nacht auf. Erst nach einer Weile schläft man wieder ein, früh am Morgen ist man endgültig wach. Solche Stressphasen erlebt jeder von uns. Probleme in der Beziehung oder der Arbeit, Einsamkeit, Sorgen um die eigene Gesundheit oder die der Lieben. Gespickt mit den vielen negativen Nachrichten, die uns tagtäglich überfluten. Wer kann da noch ruhig schlafen?

**Alles für den guten Schlaf**  
Die Passionsblume unterstützt die natürlichen Schlafphasen

**Überreizung**

Mit Passionsblumenkraft zur Ruhe kommen

Störende Reize werden mit Passionsblumen-Kraft heruntergefahren. Man kommt endlich zur Ruhe und kann nachweislich gut schlafen<sup>1</sup>

**Einzigartig: Die Passionsblume entfaltet ihre Wirkung schon in 30 Minuten\***

und hilft ganz natürlich zum erholsamen Schlaf zurück. Denn ihre Wirkstoffe stimulieren die Freigabe des Botenstoffs GABA. GABA legt im Gehirn den Schalter von Nervosität auf Entspannung um. Mediziner sprechen von der Gamma-Aminobuttersäure, dem wichtigsten Stoff für den Schlaf und die innere Gelassenheit.<sup>2</sup>

Natur-Arzneimittel unserer Zeit

Das neue Lioran classic für Nacht und Tag stoppt die kreisenden Gedanken.<sup>3,4</sup> Man kommt endlich zur Ruhe und kann schnell einschlafen und gut durchschlafen.<sup>1</sup> Am Tag stärkt Lioran classic das Nervenkostüm und schenkt innere Ausgeglichenheit.<sup>4</sup> Der Stress des Alltags landet nicht mehr im Bett, was die erholsame Nachtruhe weiter unterstützt. Die längere Lioran classic-Einnahme fühlt sich an wie eine Kur für das gesamte Lebensgefühl. Natürlich ohne Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln und bei guter Verträglichkeit.

**NEU**

**Lioran classic**  
Für Nacht und Tag  
Die Passionsblume

**Rezeptfrei in Apotheken**  
9,90 Euro, 20 Kapseln (AVP)  
PZN 18 45 32 45

<sup>1</sup> Lee et al. (2020) Int Clin Psychopharmacol; 35(1):29-35; <sup>2</sup> <https://www.aerztezeitung.de/Medizin/Insomnie-Forscher-haben-den-Botenstoff-GABA-im-Fokus-361452.html>; <sup>3</sup> hervorgerufen durch innere Unruhe; <sup>4</sup> Gibbert et al. (2017) Compl Med Res; 24(2), 83-89; <sup>5</sup> "Klinische Studien zum Nachweis der schnellen Wirksamkeit der Passionsblume: 5 Dimpfel et al. (2012) Neurosci Med; 3(2): 130; <sup>6</sup> Movafegh et al. (2009) Anesth Analg; 106(6): 1728-1732; <sup>7</sup> Aslanargun et al. (2012) J Anesth; 26, 39-44; <sup>8</sup> Dantas et al. (2017) Med Oral Patol Oral Cir Bucal, 22(1), e95; <sup>9</sup> <https://www.dak.de/dak/bundesstern/muedes-deutschland-schlafstoerungen-steigen-deutlich-an>  
Lioran® classic für Nacht und Tag die Passionsblume. Wirkstoff: Passionsblumenkraut-Trockenextrakt. Traditionelles pflanzliches Arzneimittel zur Besserung des Befindens bei nervlicher Belastung und zur Unterstützung des Schlafes ausschließlich auf Grund langjähriger Anwendung. Enthält Lactose. (Stand: 12/2022) Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. Cesra Arzneimittel GmbH & Co. KG, Braumattstraße 20, 76532 Baden-Baden  
2271401\_002623







**WIR MACHEN PLATZ FÜR DIE NEUEN!**

# BLACK SOFA SALE

**SOFORT LIEFERBAR!**

**VIELE  
MUSTERSOFAS**  
BIS ZU  
**80%\***  
REDUZIERT!

\*Solange der Vorrat reicht. Zwischenverkauf vorbehalten.  
Die Abgabe der Mustergarnituren erfolgt nur komplett  
wie ausgestellt. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

MP-46-23\_I

 *Der Polsterspezialist*  
**MULTIPOLSTER®**

**Hannover Isernhagen** Opelstraße 22, Gewerbegebiet Altwarmbüchen-Möbelmeile •

**Hannover Garbsen** Bremer Straße (B6), neben Teppich-Kibek •

**Braunschweig** Frankfurter Straße 232, A391-Abfahrt BS-Gartenstadt

**Das größte Spezialunternehmen für Polstermöbel – 50 mal in Deutschland**

Multipolster GmbH & Co. Handels-KG, 09214 Burgstädt · [www.multipolster.de](http://www.multipolster.de)